

POLSOFT

Fiches - петли - Cerniere - Bänder - Bisagras - Zawiasy - Hinges



Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери

Holz Rahmen
Wooden Frames
Cadres Bois
Futryny Drewniane
деревянная рамка

Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ

Kunststoff Türen
PVC Doors
Portes PVC
Drzwi PCV
двери из ПВХ

Metall Türen
Metal Doors
Portes Metal
Drzwi Metalowe
металлическая дверь

Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



POLSOFT ul. Brzozowa 3 PL - 77-400 Złotów - Poland

Tel : +48 67 263 2246 | Fax : +48 67 263 3009 | Email : handlowy@pol-soft.com | Web site : www.pol-soft.com

Kim jesteśmy?



„POL-SOFT” Spółka z o.o. to firma polska założona w 1989 roku będąca zakładem produkcyjnym grupy „CEMOM MOATTI” Francja.

„POL-SOFT” produkuje szeroką gamę zawiasów sprzedawanych do renomowanych polskich i europejskich producentów drzwi i okien. Specjalizuje się w produkcji zawiasów według wielu międzynarodowych i lokalnych standardów w zakresie zawiasów klasycznych, z regulacją oraz niewidocznych do drzwi bezprzylgowych.

Rodzaje zawiasów są dedykowane dla różnych typów stolarki, a w szczególności dla:

- skrzydeł drzwiowych: drewnianych, metalowych, z PCV,
- drzwi: na zakładkę (z przylgą), na styk (bezprzylgowe),
- ościeżnic: drewnianych, z PCV, metalowych.

Biuro konstrukcyjne „POL-SOFT” oraz pracownia badań i testów pozwala również wytwarzać niestandardowe rozwiązania dopasowane do indywidualnych potrzeb klienta.

Wszystkich obecnych klientów informujemy, że w niniejszym katalogu znajdują się nasze nowe propozycje, a potencjalnych klientów, dotychczas nie mających z nami kontaktu, zachęcamy do zapoznania się z oferowanym asortymentem. Wszystkich zapraszamy do współpracy.

Kontakt:

www.pol-soft.com

Dział handlowy:

adres: 77-400 Złotów, ul. Brzozowa 3

handlowy@pol-soft.com, tel. +48 67 2632246, mob. +48 696 815 257

Przedstawiciele handlowi:

pawel.pieczynski@pol-soft.com, mob. +48 664 131 071

miroslaw.dzionek@pol-soft.com, mob. +48 664 131 068

 **POLSOFT**

About us



"POL-SOFT" Spółka z o.o. is a Polish company established in 1989 and it is a manufacturing plant for "CEMOM MOATTI" France group.

"POL-SOFT" manufactures a wide range of hinges, which are sold to renowned Polish and European door and window manufacturers. The company specializes in the manufacturing of hinges pursuant to various international and local standards on classical hinges, adjustable hinges and concealed hinges for non-rebated door.

Types of hinges are dedicated to various types of woodwork, particularly for:

- door leaves: wooden, metal, PVC,
- door: on rebates, non-rebated,
- door frames: wooden, PVC, metal.

The design company of "POL-SOFT", as well as the research and test laboratory allow for manufacturing of customized solutions adopted to individual needs of our customers.

We would like to inform all our customers that this catalogue contains our new product offer and we invite all potential customers to learn more about our products. We are looking forward to doing business with you.

Contact:

www.pol-soft.com

Sales Department:

address: 77-400 Złotów, ul. Brzozowa 3

handlowy@pol-soft.com, tel. +48 67 2632246, mob. +48 696 815 257

Sales Representatives:

pawel.pieczynski@pol-soft.com, mob. +48 664 131 071

mirosław.dzionek@pol-soft.com, mob. +48 664 131 068

INFORMATION

OBERFLÄCHEN	COATINGS	TRAITEMENTS DE SURFACE	WYKONCZENIA	покрытие
-------------	----------	------------------------	-------------	----------

Kode / Code	Oberflächen	Coating	Traitement de surface	Wykonczenie	покрытие	EN 1670 RESISTANCE CLASS
8000	Verzinkt (Cr+6)	Zinc plated (Cr+6)	Zingué (Cr+6)	Ocynk (Cr+6)	цинк (Cr+6)	
8004	Verzinkt (Cr+3) + film	Zinc plated (Cr+3) + film	Zingué (Cr+3) + film	Ocynk (Cr+3) + film	цинк (Cr+3) + пленка	3
8005	Verzinkt (Cr+3)	Zinc plated (Cr+3)	Zingué (Cr+3)	Ocynk (Cr+3)	цинк (Cr+3)	2
8006	Schwarz verzinkt	Black zinc plated	Zingué noir	Ocynk czarny	черный цинк	2
8010	Gelb verzinkt (Cr+6)	Yellow zinc plated (Cr+6)	Bichromaté (Cr+6)	Ocynk żółty (Cr+6)	желтый цинк (Cr+6)	2
8013	Gelb verzinkt (Cr+6) + film	Yellow zinc plated (Cr+6) + film	Bichromaté (Cr+6) + film	Ocynk żółty (Cr+6) + lakier	желтый цинк (Cr+6) + пленка	3
8021	Kupfer patiniert	Copper patine	Patine sur cuivre	Patyna na miedzi	патина на меди	0
8030	Vermessingt ohne klarlack	Brass plated without varnish	Laitonné sans vernis	Mosiądz bez lakieru	латунное покрытие без лака	0
8031	Vermessingt + klarlack	Brass plated + varnish	Laitonné + vernis	Mosiądz + lakier	латунированная + краска	0
8033	Bronze + klarlack	Bronze + varnish	Bronze + vernis	Brąz + lakier	бронза + краска	0
8034	Altmessing + klarlack	Old brass + varnish	Vieux laitonné + vernis	Mosiądz starzony + lakier	латунь старинная + краска	0
8036	Vermessingt poliert (/Haken)	Brass plated polished (/hook)	Laitonné poli (/crochet)	Mosiądz szczotkowany (/zawieszkowe)	Латунь полированная покрытием (/крючок)	0
8037	Vermessingt poliert (/Haken)	Brass plated polished (/hook)	Laiton super finish (/crochet)	Mosiądz z połyskiem (/zawieszkowe)	Латунь покрытие полированный матовый	0
8050	Vernickelt	Nickel plated	Nickelé	Niklowane	никелированный	1
8053	Gold (Haken)	Gold plated (hook)	Doré (s/crochet)	Złocene (zawieszkowe)	золотой	0
8054	Satin vernickelt (/Haken)	Satin nickel plated (/hook)	Satin nickelé (/crochet)	Satyna niklowanie (/zawieszkowe)	Атласные никелированный (/крючок)	0
8055	Matt vernickelt	Matt nickeled	Nickelé mat	Niklowanie matowe	Никель матовый	0
8056	Vernickelt poliert (/Haken)	Nickel plated polished (/hook)	Nickel poli (/crochet)	Niklowanie szczotkowane (/zawieszkowe)	Полированный никель (/крючок)	0
8057	Vernickelt poliert (/Haken)	Nickel plated polished (/hook)	Nickel super finish (/crochet)	Niklowanie z połyskiem (/zawieszkowe)	Никелированная полированного матового	0
RAL	Pulverbeschichtet	Powder coated	Epoxy	Malowanie proszkowe (poliestrowo-epoksydowe w kolorach RAL)	с порошковым покрытием	3

WF	Wartungsfrei	Maintenance Free	Sans entretien	Bez smarowania	WF	
304SS	Edelstahl	Stainless	Inox	Stal	нержавеющей	

ESTETIC 100



PATENT PENDING

ESTETIC 100

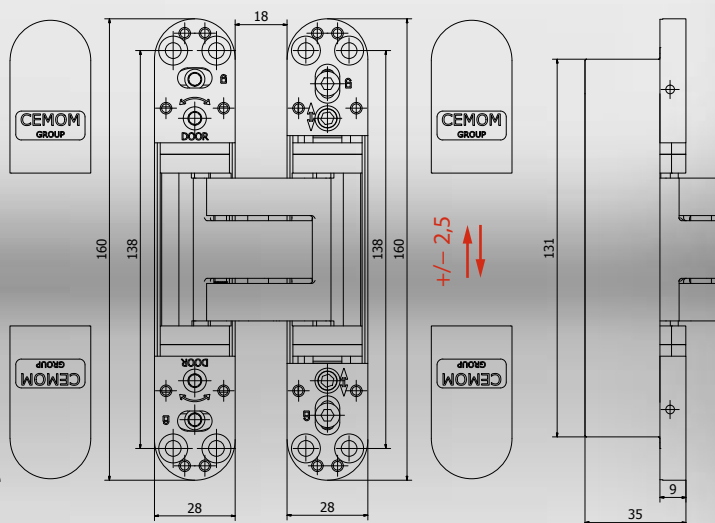


EN 1935: 4.7.5.0.1.0.0.12

liczba zawiasów	szerokość skrzydła L				
	600	700	800	900	1000
2	110 kg	106 kg	102 kg	100 kg	90 kg
3	124 kg	119 kg	115 kg	112 kg	100 kg
4	138 kg	133 kg	128 kg	125 kg	112 kg

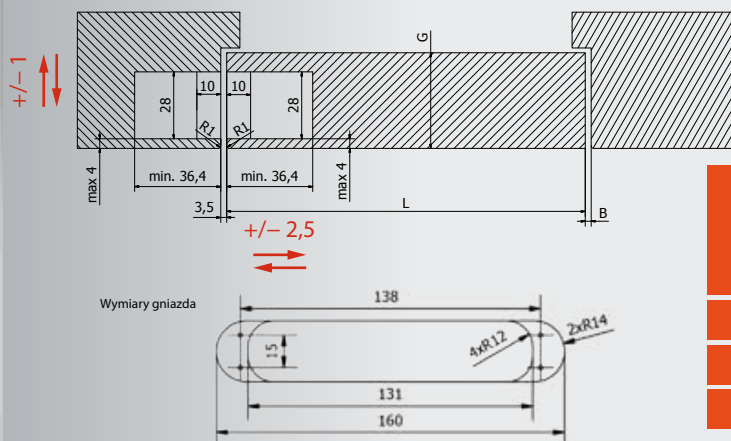
* zgodnie z klasyfikacją EN 1935 dla dwóch zawiasów przy obciążeniu 100kg (przy szerokości skrzydła 900mm) trwałość wynosi 200 000 cykli.

Dla tych samych warunków przy obciążeniu 80kg trwałość wynosi ponad 600 000 cykli.



* aktualnie w sprzedaży są nasadki tworzywowe metalizowane lub barwione w masie.

Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy



Grubość skrzydła „G”	szerokość skrzydła L				
	600	700	800	900	1000
	minimalny odstęp „B”				
40	2mm	2mm	2mm	2mm	2mm
60	4mm	4mm	3mm	3mm	3mm
80	6mm	6mm	5mm	4mm	4mm

ESTETIC 80



ESTETIC 80

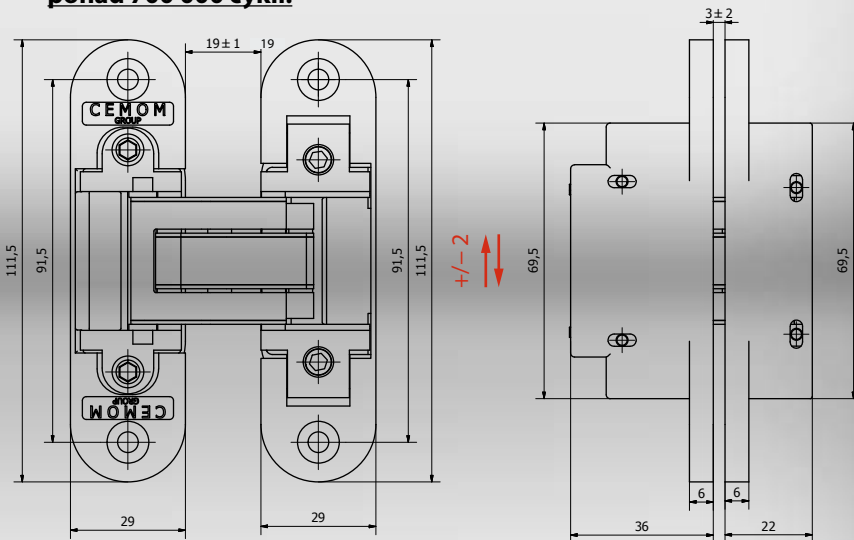


EN 1935: 3.7.4.0.1.X.0.11

liczba zawiasów	szerokość skrzydła L			
	700	800	900	1000
2	88 kg	84 kg	80 kg	72 kg
3	100 kg	96 kg	90 kg	80 kg
4	110 kg	106 kg	100 kg	90 kg

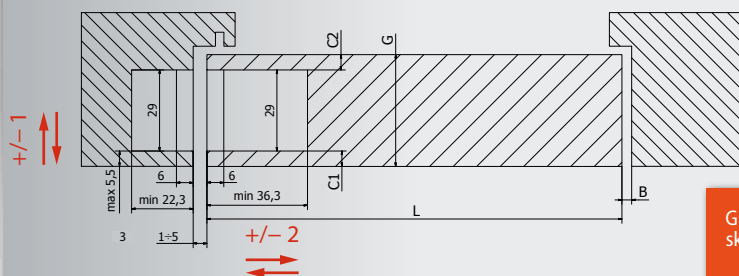
* zgodnie z klasyfikacją EN 1935 dla dwóch zawiasów przy obciążeniu 80kg (przy szerokości skrzydła 900mm) trwałość wynosi 200 000 cykli.

Dla tych samych warunków przy obciążeniu 60kg trwałość wynosi ponad 700 000 cykli.

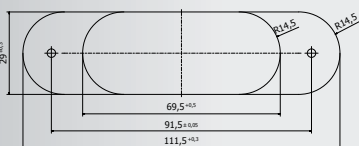


* X=1 - dla wykończenia nikiel galwaniczny
X=0 - dla pozostałych wykończeń

Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy



Wymiary gniazda



Grubość skrzydła „G”	Wymiar C1	Wymiar C2	szerokość skrzydła L			
			700	800	900	1000
			minimalny odstęp „B”			
40	5,5mm	5,5mm	2mm	2mm	2mm	2mm
60	5,5mm	25,5mm	4mm	3mm	3mm	3mm
80	5,5mm	45,5mm	6mm	5mm	5mm	4mm

ESTETIC 80/A



ESTETIC 80/A

EN 1935: 3.7.4.0.1.0.0.11

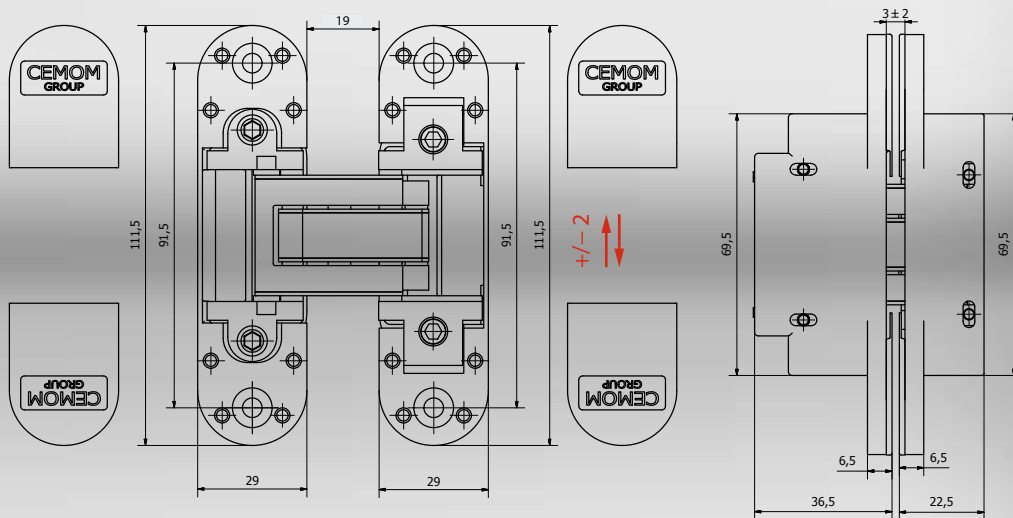


liczba zawiasów	szerokość skrzydła L			
	700	800	900	1000
2	88 kg	84 kg	80 kg	72 kg
3	100 kg	96 kg	90 kg	80 kg
4	110 kg	106 kg	100 kg	90 kg

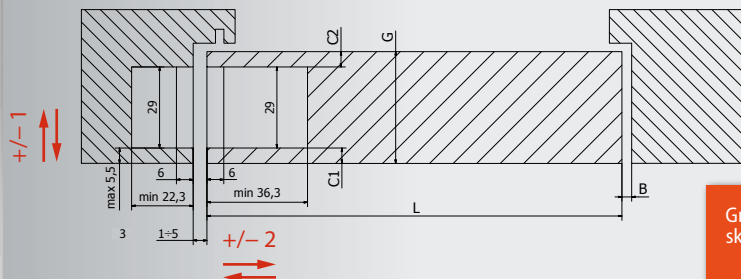
* zgodnie z klasyfikacją EN 1935 dla dwóch zawiasów przy obciążeniu 80kg (przy szerokości skrzydła 900mm) trwałość wynosi 200 000 cykli.

Dla tych samych warunków przy obciążeniu 60kg trwałość wynosi ponad 700 000 cykli.

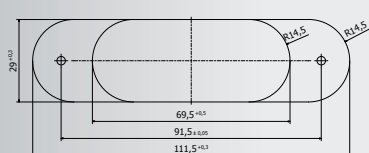
* aktualnie w sprzedaży są nasadki tworzywowe metalizowane lub barwione w masie.



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy



Wymiary gniazda



Grubość skrzydła „G”	Wymiar C1	Wymiar C2	szerokość skrzydła L			
			700	800	900	1000
			minimalny odstęp „B”			
40	5,5mm	5,5mm	2mm	2mm	2mm	2mm
60	5,5mm	25,5mm	4mm	3mm	3mm	3mm
80	5,5mm	45,5mm	6mm	5mm	5mm	4mm

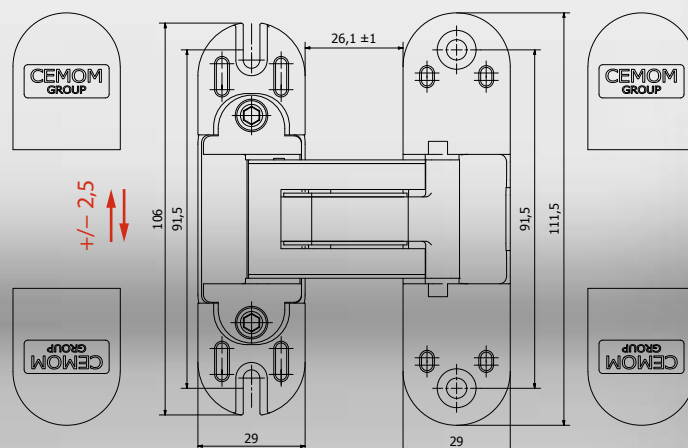
ESTETIC A60



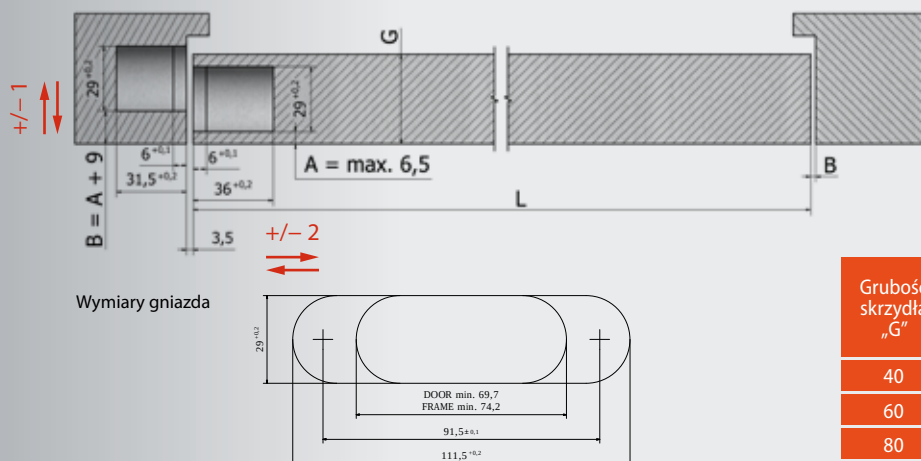
ESTETIC A60



liczba zawiasów	szerokość skrzydła L			
	700	800	900	1000
2	64 kg	56 kg	50 kg	45 kg
3	72 kg	63 kg	56 kg	50 kg
4	80 kg	70 kg	62 kg	56 kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy



Grubość skrzydła „G”	szerokość skrzydła L			
	700	800	900	1000
	minimalny odstęp „B”			
40	3mm	2mm	2mm	2mm
60	3mm	3mm	2mm	2mm
80	3mm	3mm	3mm	2mm

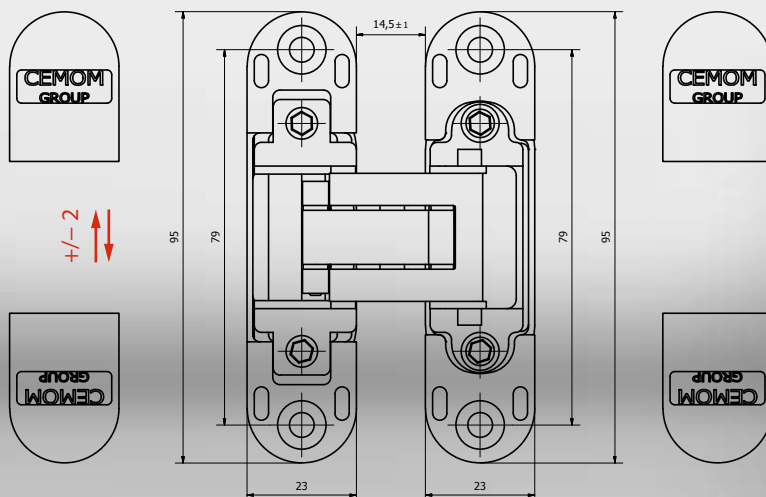
ESTETIC 978



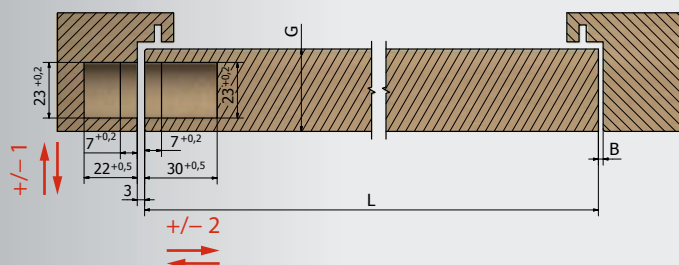
ESTETIC 978



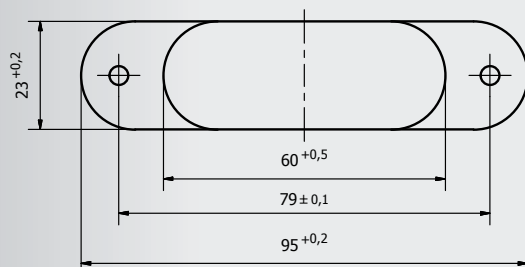
liczba zawiasów	szerokość skrzydła L [mm]			
	700	800	900	1000
2	77 kg	68 kg	60 kg	54 kg
3	87 kg	77 kg	68 kg	61 kg
4	92 kg	82 kg	72 kg	65 kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy



Wymiary gniazda



Grubość skrzydła „G” [mm]	szerokość skrzydła L			
	700	800	900	1000
	minimalny odstęp „B”			
34	3 mm	2 mm	2 mm	2 mm
40	3 mm	3 mm	2 mm	2 mm
50	3 mm	3 mm	3 mm	2 mm

ESTETIC 40/A Z NASADKAMI

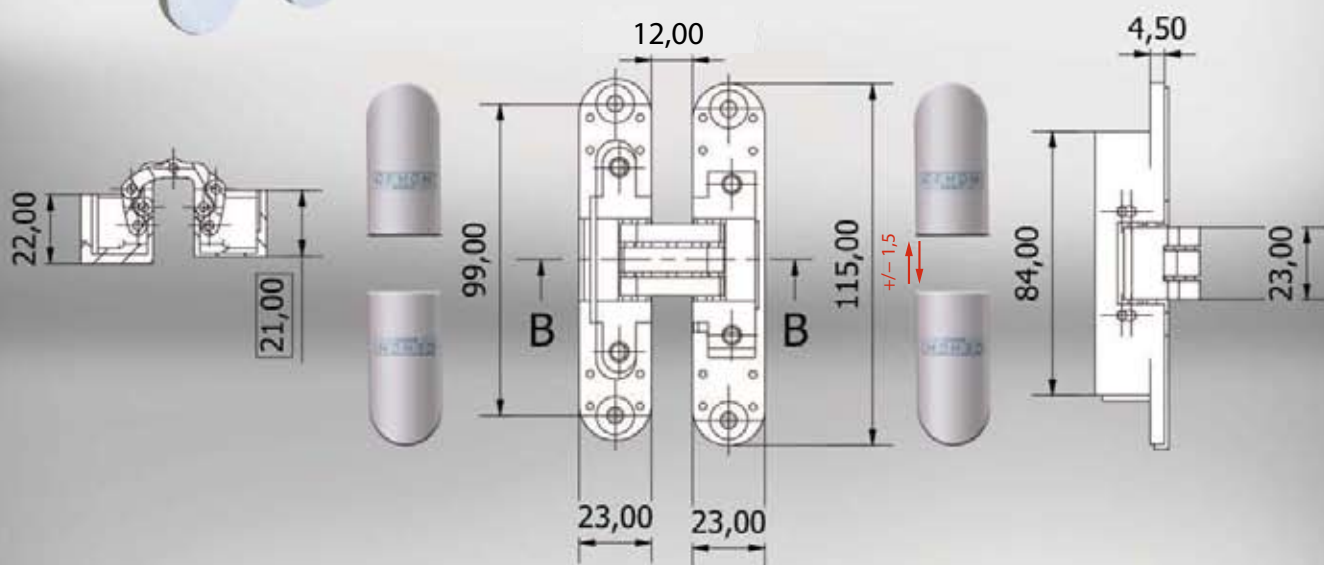


ESTETIC 40/A Z NASADKAMI

EN 1935: 1.4.2.0.1.0.0.6

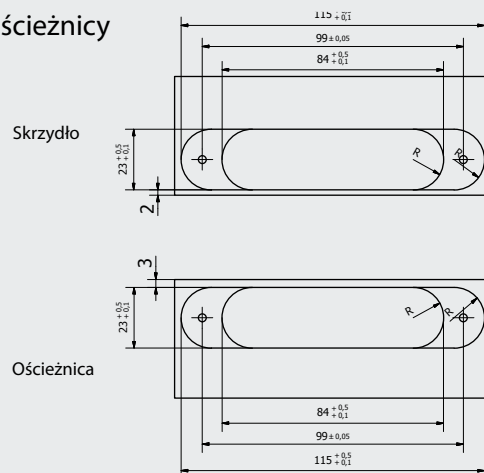
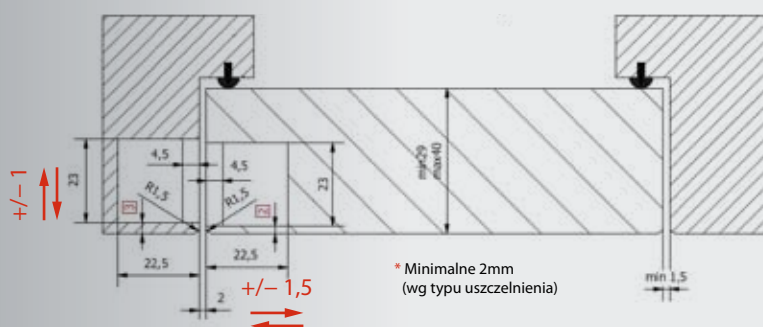


liczba zawiasów	szerokość skrzydła L			
	600	700	800	900
2	50 kg	46 kg	42 kg	40 kg
3	56 kg	51 kg	48 kg	45 kg
4	63 kg	57 kg	53 kg	50 kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy

2mm & **3mm** muszą być bezwzględnie przestrzegane



D-SIGN

Zawias Chowany

W 978-00-00 R(L)



WYKOŃCZENIA



BRASS 8031



BRONZE 8033



OLD BRASS 8034



BRUSHED BRASS 8036



SPECIAL BRONZE 8038



CHROME 8040

 **POL
SOFT**



SATIN BRASS 8046



NICKEL 8050



NICKEL SATIN 8054



CHROME SATIN 8060

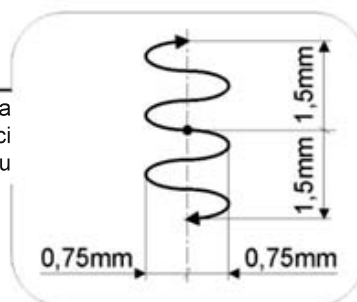
 **POL
SOFT**



W 978-00-00 R(L) jest zawiasem przeznaczonym dla stolarki drzwiowej wewnętrznej, ale może być również stosowany w stolarnie okiennej. Zawias umożliwia otwieranie skrzydła o 180° i regulację jego położenia w trzech kierunkach (wysokość, szerokość, docisk uszczelki), a po zamknięciu skrzydła jest niewidoczny. Regulacji dokonuje się pokręcając wkręty z gniazdem sześciokątnym S = 4mm, przy czym wkręt „1” służy do regulacji położenia na wysokości, a wkręt „2” służy do jednoczesnej regulacji położenia na szerokości i docisku uszczelki. Zawias nie wymaga smarowania przed rozpoczęciem eksploatacji jak również w planowanym okresie eksploatacji. W przypadku wystąpienia konieczności nasmarowania (ze względu na warunki pracy lub wydłużoną eksploatację należy stosować aerozol olejowy). Korpusy zawiasu pokryte są NIKLEM galwanicznym a płytki podlegające tarcii wykonane są ze stali INOX.

„1” 0÷3mm
Regulacja na wysokości

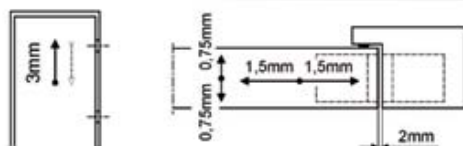
„2”
Regulacja
na szerokości
i docisku



CERTYFIKATY



Odporność ogniowa : PN-EN 1634-1 : 2009



Ilość zawiasów	Szerokość skrzydła [mm]				
	600	700	800	900	1000
2	50 kg	46 kg	42 kg	40 kg	36 kg
3	56 kg	51 kg	48 kg	45 kg	40 kg
4	63 kg	57 kg	53 kg	50 kg	45 kg

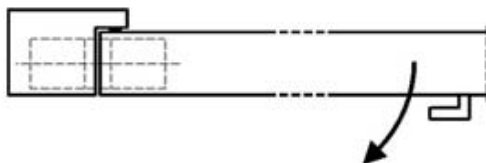
Wg EN1935 klasyfikacja jest następująca:

1 4 2 0 1 1 0 6

Przy prawidłowym wyregulowaniu (tak, aby dźwigały wszystkie zawiasy) proponowaną dopuszczalną masę skrzydła w funkcji ilości zawiasów i szerokości skrzydła, przy wysokości skrzydła min. 2000 mm przedstawia tabela. Zawsze należy wykonać badanie sprawdzające dla pierwszych drzwi.

W 978-00-00 L

Zawias W 978-00-00 L do drzwi lewych



W 978-00-00 R

Zawias W 978-00-00 R do drzwi prawych



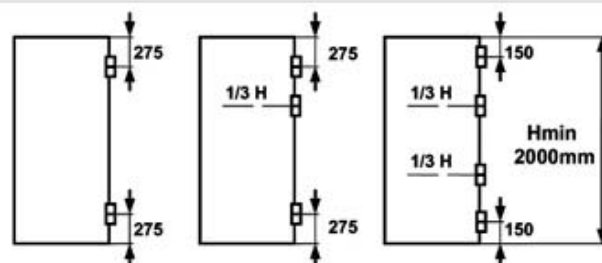
A Wymiary

Zewnętrzne wymiary zawiasu W 978-00-00 R (L) przedstawia rysunek A, a wszystkie wymiary funkcjonalne przedstawione są na rysunku ofertowym.



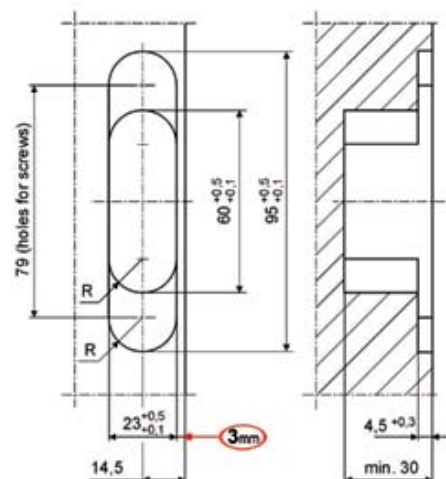
B Rozmieszczenie gniazd

Gniazda należy wykonać stosując frezarkę CNC. Możliwe jest również wykonanie gniazd przy użyciu specjalnego szablonu, dla którego informacja podana jest oddzielnie.



C Wymiary gniazd w skrzydle i ościeżnicy

Wymiary gniazd przedstawia rysunek C. Średnice otworów pod wkręty należy ustalić w zależności od wymiarów wkrętów oraz gatunku stosowanego drewna. Średnica wkrętów nie może być większa od 5 mm.

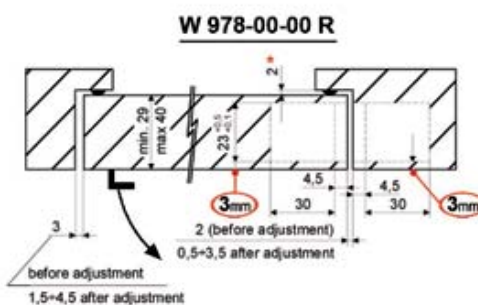
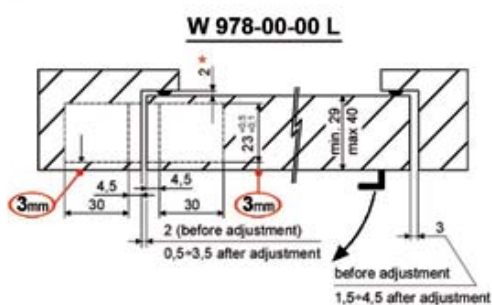


3mm = wartość ustawienia należy absolutnie przestrzegać, tak w ościeżnicy jak i w ramie.

D Położenie

Położenie zawiasu w korelacji z wymaganymi wymiarami skrzydła i ościeżnic przedstawia rysunek D.

3mm = wartość ustawienia należy absolutnie przestrzegać, tak w ościeżnicy jak i w ramie.

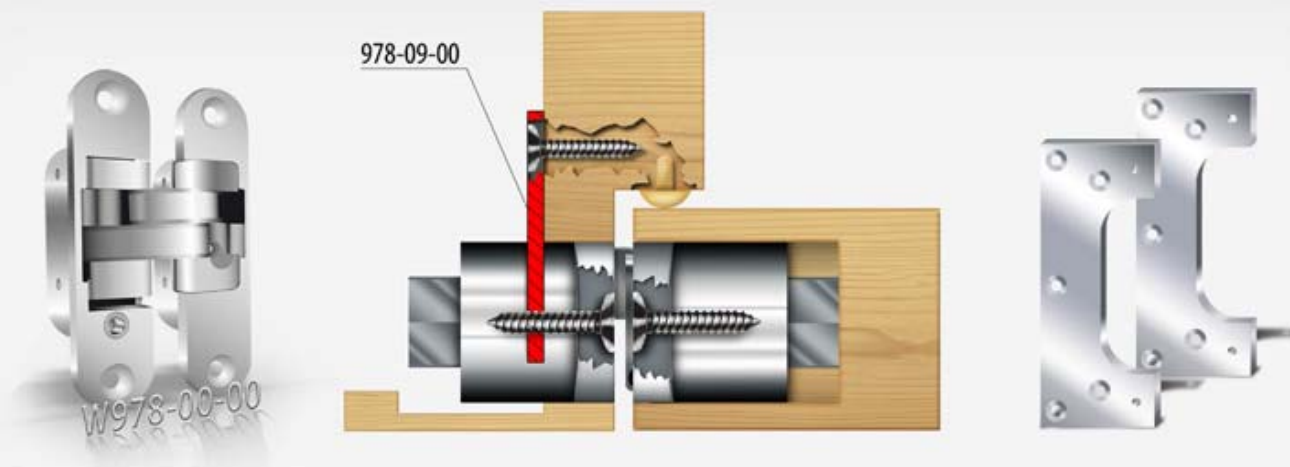


* MINIMUM 2mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)

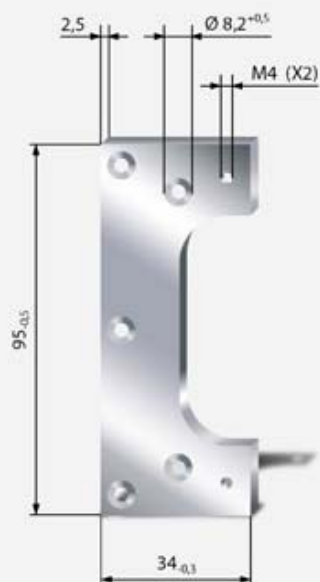
POLSOFT

PLAQUE DE MONTAGE / MOUNTING PLATE / MONTAGEPLATTE / PŁYTA MONTAŻOWA / МОНТАЖНАЯ ПЛАСТИНА

978-09-00/A



Emballage / Packaging / Verpackung / Opakowania / Упаковка



REF : 978-09-00/A

Q: 50

Vis / Screws / Schrauben / Wkręty / Винты

978-09-00/A
w8005

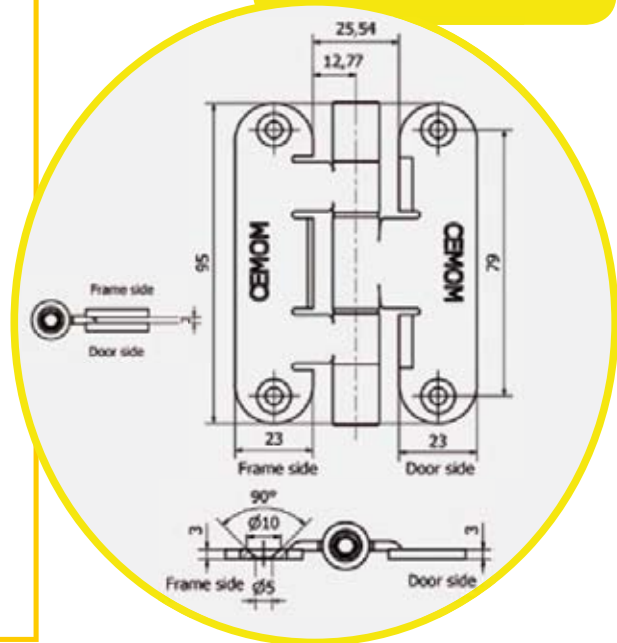
978-09-00/A

5X Ø5x25 + 2X M4x40

1 Bag

 **POLSOFT**

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **I 978-00-00 / B**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

	Komplett / complete	50 St / pcs	1 Kartons / Box	7 kg
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

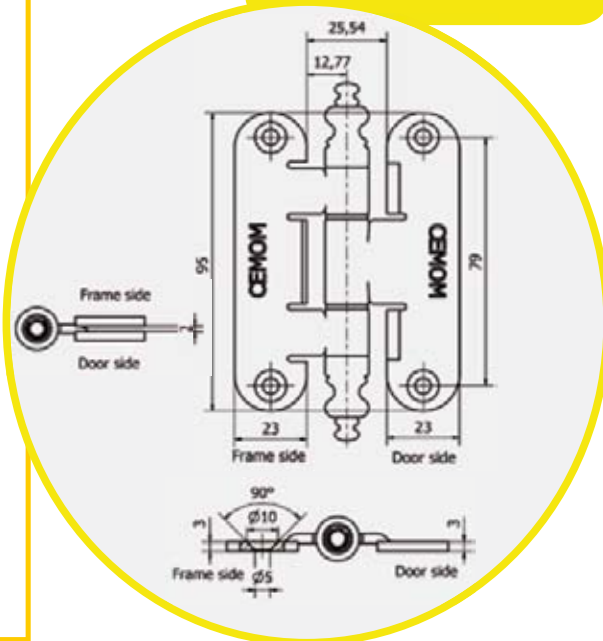
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

 **POLSOFT**

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **I 978-00-00 / BS**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

	Komplett / complete	50 St / pcs	1 Kartons / Box	7 kg
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

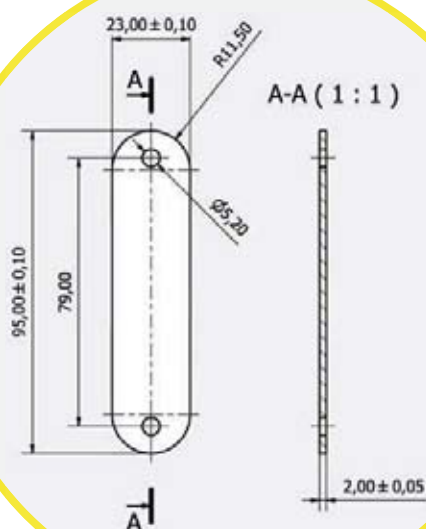
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **978-10-00**

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,8 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung				
Coating				
Traitement surface				
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

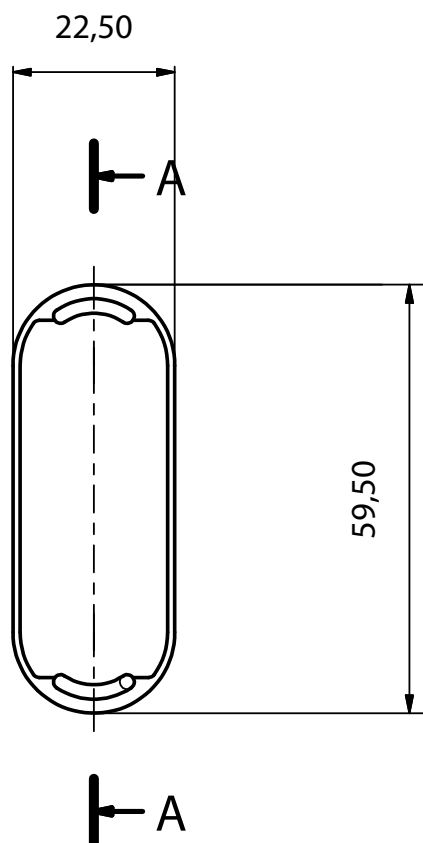
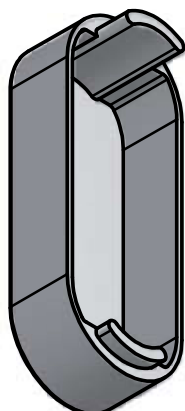
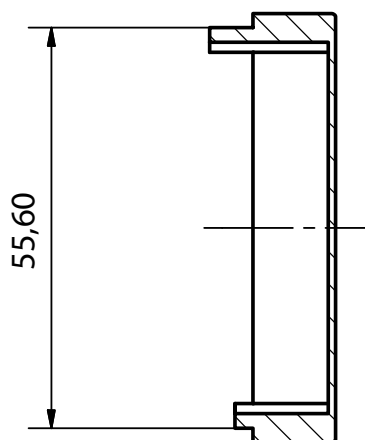
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

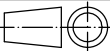
(*) только для информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Angle tolerance					Length tolerance						
Arm length	>10	>10-50	>50-120	>120-400	Section length	>3	>3-6	>6-10	>10-30	>30-120	>120
Dimension without tolerance	+/-1°	+/-30'	+/-20'	+/-10'	Dimension without tolerance	+/-0,1	+/-0,15	+/-0,18	+/-0,25	+/-0,35	+/-0,75
Toler. for approx. dimension	+/-4°	+/-2°	+/-1°	+/-30'	Toler. for approx. dimension	+/-0,5	+/-0,6	+/-0,75	+/-1,0	+/-1,7	+/-3,0

A-A (1 : 1)



				Ref: 978-12-00	
				Weight:	
				CEMOM <i>Moatili</i> POL SOFT	
	08.11.2011	D.J	was: Poliamid; now: Polietylen HD RAL7035		
P.O	27.06.2011	D.J	Creation of the plan		
Index	Date	By	Plan changes		
	Scale: 1:1	Range: Cap		Material: Polietylen HD RAL7035	
Ref: 978-12-00				Design by:	Verified by:
				D.J	D.J

This document is the property of the enterprise CEMOM MOATILI/POLSOFT. IT CAN'T BE COMMUNICATED WITHOUT HIS AUTHORISATION

This document is the property of the enterprise CEMOM MOATII/POLSOFT, IT CAN'T BE COMMUNICATED WITHOUT HIS AUTHORISATION

D-SIGN+

Zawias Chowany
W 1078-00-00 R(L)



WYKOŃCZENIA



BRASS 8031



BRONZE 8033



OLD BRASS 8034



BRUSHED BRASS 8036



SPECIAL BRONZE 8038



CHROME 8040

 **POL
SOFT**



SATIN BRASS 8046



NICKEL 8050



NICKEL SATIN 8054



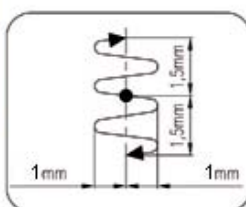
CHROME SATIN 8060

 **POL
SOFT**



"3" Blokada ustawien

Regulacja
na szerokości
i docisku



"1" 0÷3mm

Regulacja na wysokości

OPIS: W 1078-00-00 R(L) jest zawiasem przeznaczonym dla stolarki drzwiowej wewnętrznej, ale może być również stosowany w stolarnie okiennej. Zawias umożliwia otwieranie skrzydła o 180° i regulację jego położenia w trzech kierunkach (wysokość, szerokość, docisk uszczelki), a po zamknięciu skrzydła jest niewidoczny.

Regulacji dokonuje się pokręcając wkręty z gniazdem sześciokątnym $S = 4\text{mm}$, przy czym wkręt "1" służy do regulacji położenia na wysokości, a wkręt "2" służy do jednoczesnej regulacji położenia na szerokości i docisku uszczelki. Zawias nie wymaga smarowania przed rozpoczęciem eksploatacji jak również w planowanym okresie eksploatacji. W przypadku wystąpienia konieczności nasmarowania (ze względu na warunki pracy lub wydłużoną eksploatację należy stosować aerozol olejowy). Korpusy zawiasu pokryte są NIKLEM galwanicznym a płytki podlegające tarcia wykonane są ze stali INOX.

Wkręt blokujący "3" blokuje elementy zawiasu. Blokowanie tym wkrętem następuje po zakończeniu regulacji wkrętem "2".

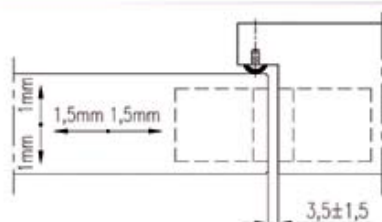
CERTIFICATIONS



Fire rating : PN-EN 1634-1 : 2009



Smoke control : PN-EN 1634-3 : 2006/AC



	800	900	1000
2	84kg	80kg	72kg
3	96kg	90kg	80kg
4	106kg	100kg	90kg

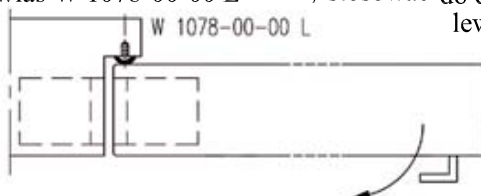
Wg EN1935 klasyfikacja jest następująca:

3 7 4 0 1 1 0 11

Przy prawidłowym wyregulowaniu (tak, aby dźwigały wszystkie zawiasy) proponowaną dopuszczalną masę skrzydła w funkcji ilości zawiasów i szerokości skrzydła, przy wysokości skrzydła min. 2000 mm przedstawia tabela. Zawsze należy wykonać badanie sprawdzające dla pierwszych drzwi.

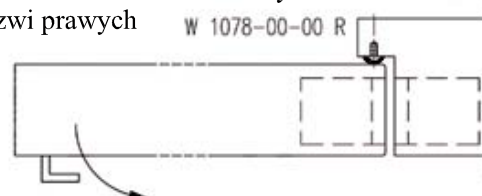
W 1078-00-00 L

Zawias W 1078-00-00 L należy stosować do drzwi lewych.



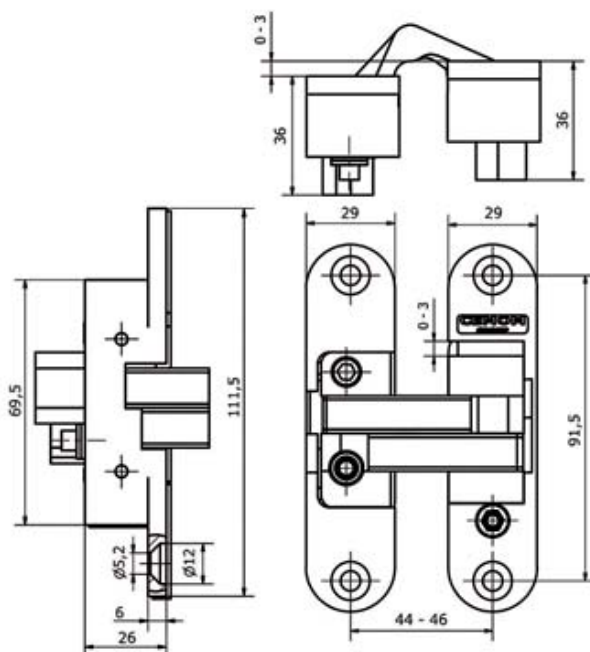
W 1078-00-00 R

Zawias W 1078-00-00 R należy stosować do drzwi prawych



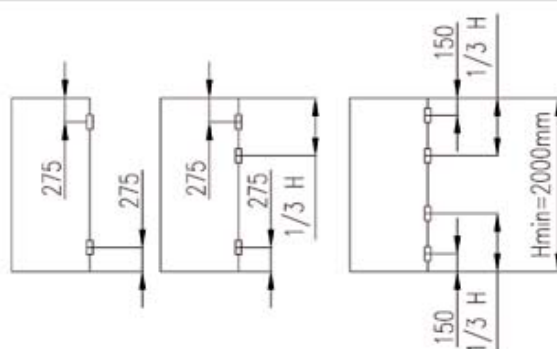
A Wymiary

Zewnętrzne wymiary zawiasu W 1078-00-00 R (L) przedstawia rysunek A, a wszystkie wymiary funkcjonalne przedstawione są na rysunku ofertowym.



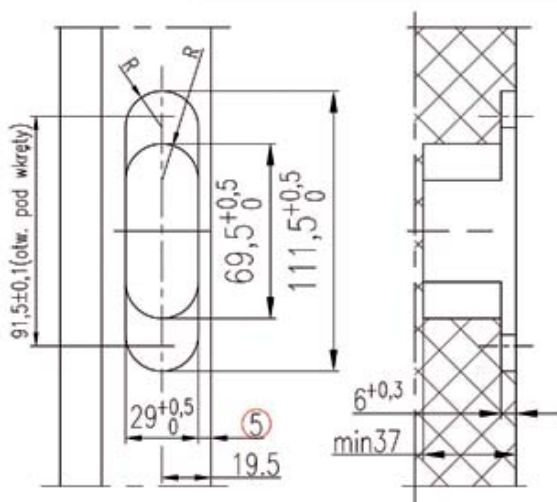
B Rozmieszczenie gniazd

Gniazda należy wykonać stosując frezarkę CNC. Możliwe jest również wykonanie gniazd przy użyciu specjalnego szablonu, dla którego informacja podana jest oddzielnie.



C Wymiary gniazd w skrzydle i ościeżnicy

Wymiary gniazd przedstawia rysunek C. Średnice otworów pod wkręty należy ustalić w zależności od wymiarów wkrętów oraz gatunku stosowanego drewna. Średnica wkrętów nie może być większa od 5 mm.

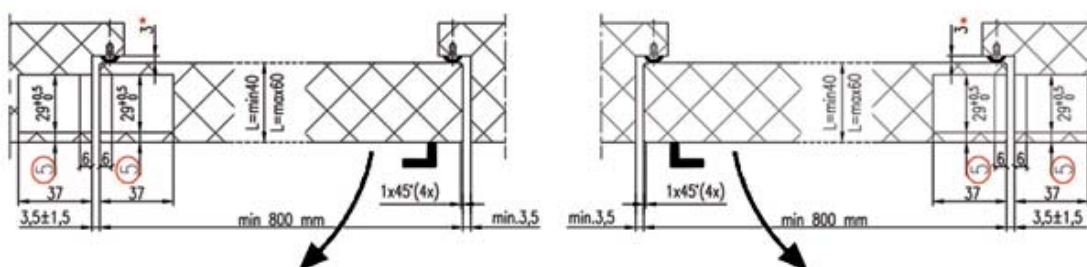


5mm = 5mm musi być absolutnie przestrzegany

D Położenie

Położenie zawiasu w korelacji z wymaganymi wymiarami skrzydła i ościeżnic

5mm = 5mm musi być absolutnie przestrzegany

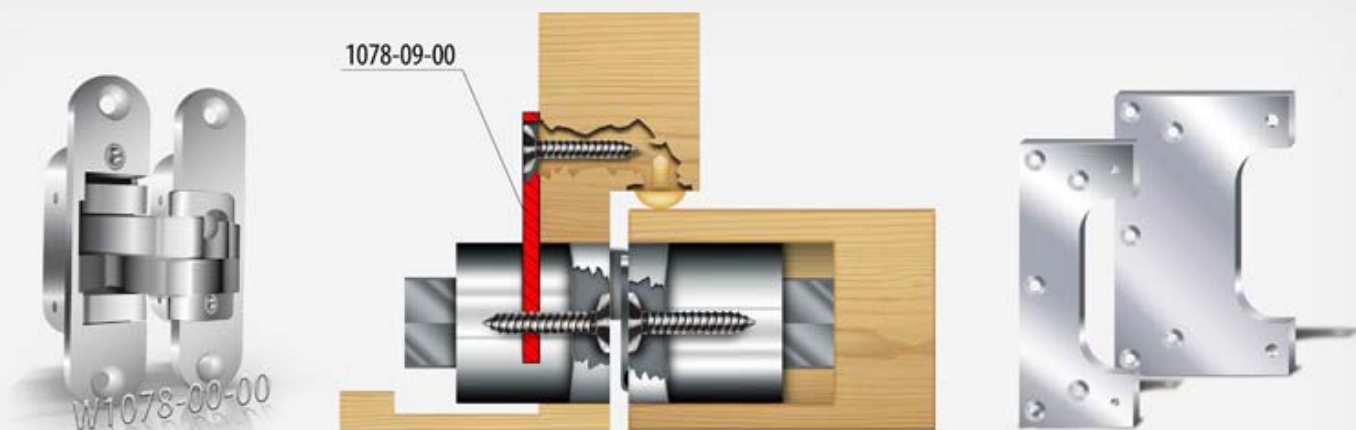


* MINIMUM 3mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)

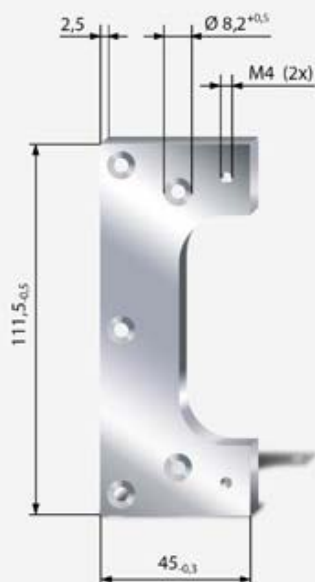
POLSOFT

PLAQUE DE MONTAGE / MOUNTING PLATE / MONTAGEPLATTE / PŁYTA MONTAŻOWA / МОНТАЖНАЯ ПЛАСТИНА

1078-09-00/A & 1078-09-00/B

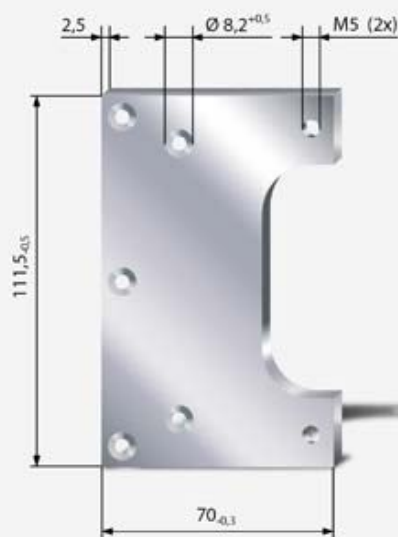


Emballage / Packaging / Verpackung / Opakowania / Упаковка



REF : 1078-09-00/A

Q: 50



REF : 1078-09-00/B

Q: 50

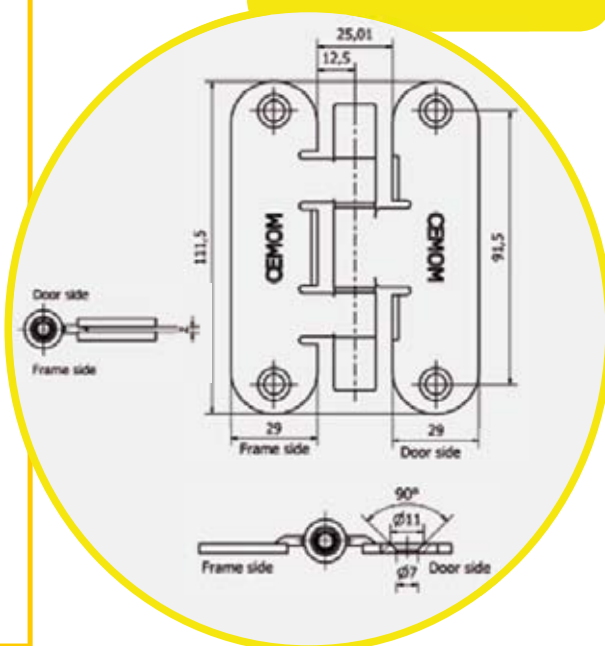
Vis / Screws / Schrauben / Wkręty / Винты

1078-09-00/A w8005	:	1078-09-00/A	+	5X Ø5x25 + 2X M4x40	=	1 Bag
1078-09-00/B w8005	:	1078-09-00/B	+	5X Ø5x25 + 2X Ø5x50 + 2X M5x30	=	1 Bag

 **POLSOFT**



Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **I 1078-00-00 / B**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7				
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	1 Kartons / Box	9,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

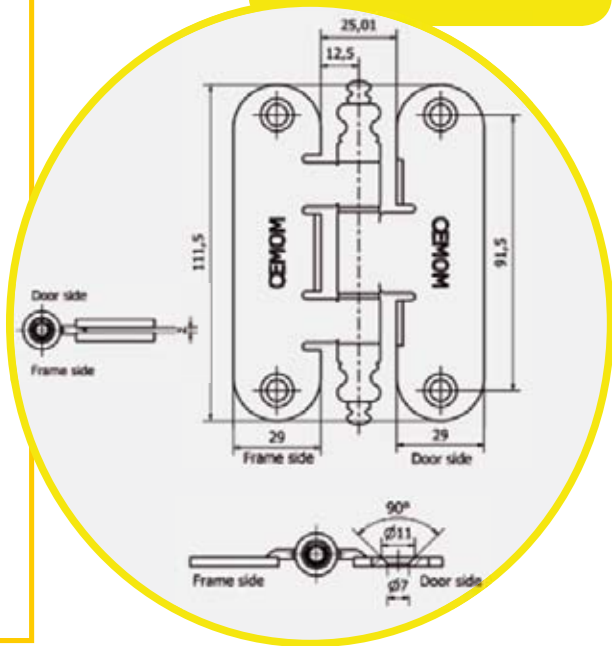
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **I 1078-00-00 / BS**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	1 Kartons / Box	9,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

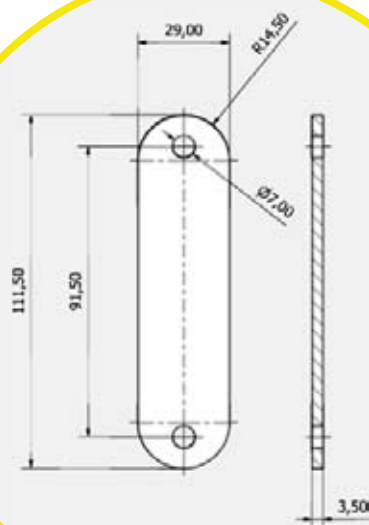
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **1078-10-00**

	Komplett / complete	250 St / pcs	1 Kartons / Box	2,3 kg
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть			
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть			

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

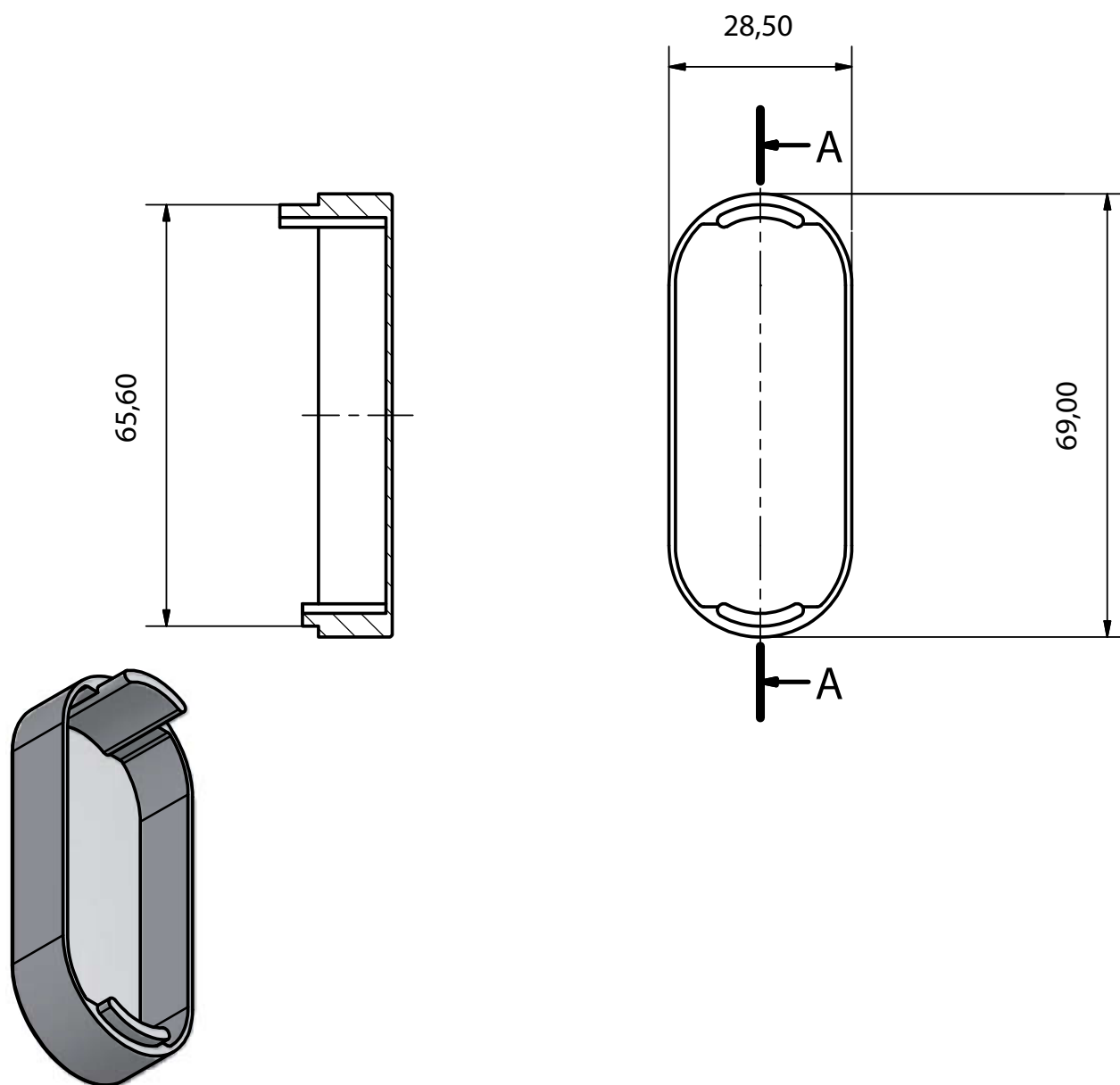
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Angle tolerance					Length tolerance						
Arm length	>10	>10-50	>50-120	>120-400	Section length	>3	>3-6	>6-10	>10-30	>30-120	>120
Dimension without tolerance	+/-1°	+/-30'	+/-20'	+/-10'	Dimension without tolerance	+/-0,1	+/-0,15	+/-0,18	+/-0,25	+/-0,35	+/-0,75
Toler. for approx. dimension	+/-4°	+/-2°	+/-1°	+/-30'	Toler. for approx. dimension	+/-0,5	+/-0,6	+/-0,75	+/-1,0	+/-1,7	+/-3,0

A-A (1 : 1)



				Ref: 1078-12-00	
				Weight: 0,004 kg	
	08.11.2011	D.J	new tolerance		
	08.11.2011	D.J	was: Poliamid; now: Polietylen HD RAL7035		
P.O	27.06.2011	D.J	Creation of the plan		
Index	Date	By	Plan changes		
	Scale: 1:1	Range: Cap		Material: Polietylen HD RAL7035	
Ref: 1078-12-00					Design by: D.J
This document is the property of the enterprise CEMOM MOATIL/POLSOFT, IT CAN'T BE COMMUNICATED WITHOUT HIS AUTHORISATION					

This document is the property of the enterprise CEMOM MOATTI/POLSOFT, IT CAN'T BE COMMUNICATED WITHOUT HIS AUTHORISATION

SIMPLY 978

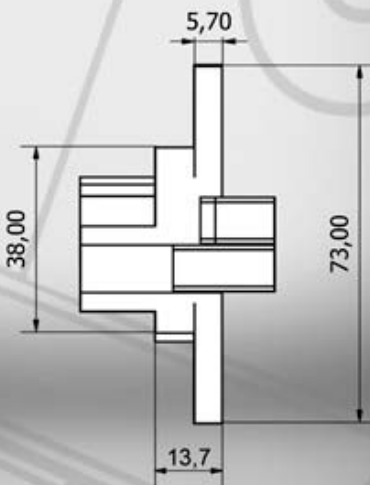
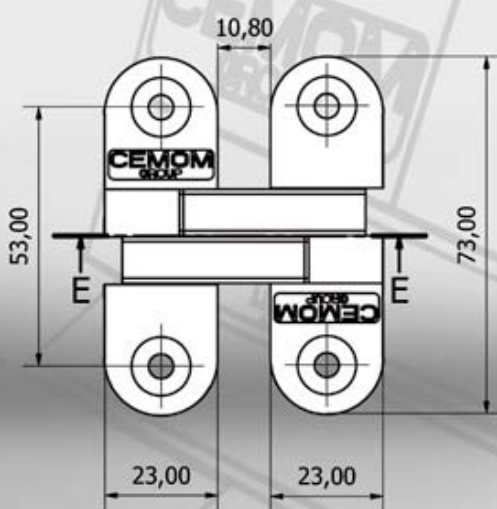
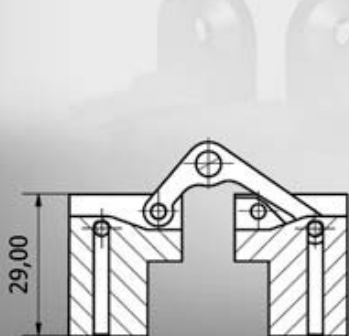


SIMPLY 978

EN 1935: 1.4.2.0.1.X.0.6



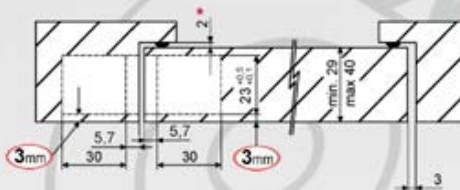
liczba zawiasów	szerokość skrzydła L		
	700	800	900
2	46kg	42kg	40kg
3	51kg	48kg	45kg
4	55kg	50kg	48kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy

5mm = musi być bezwzględnie przestrzegane

* MINIMUM 2mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)



Brass
8031



Bronze
8033



Old Brass
8034



Brushed Brass
8036



Special Bronze
8038



Chrome
8040



Satin Brass
8046



Nickel
8050



Nickel Satin
8054



Chrome Satin
8060

SIMPLY 1078

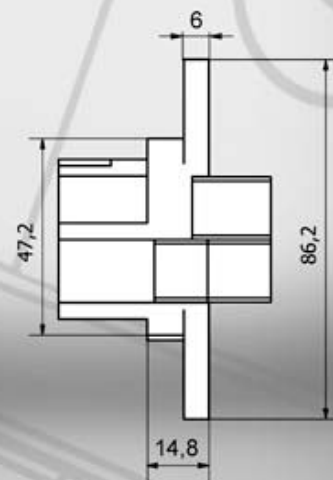
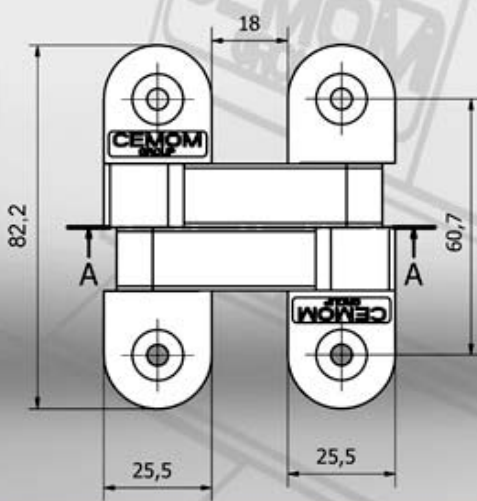
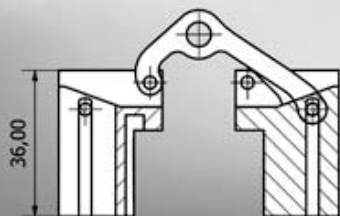


SIMPLY 1078

EN 1935: 3.7.4.0.1.X.0.11

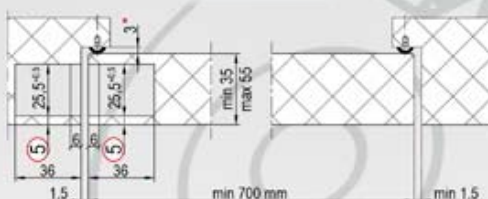


liczba zawiasów	szerokość skrzydła L		
	700	800	900
2	88kg	84kg	80kg
3	100kg	96kg	90kg
4	110kg	106kg	100kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy

5mm = musi być bezwzględnie przestrzegane



* MINIMUM 3mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)



SIMPLY 1078 SS 304

INOX - STAL NIERDZEWNA



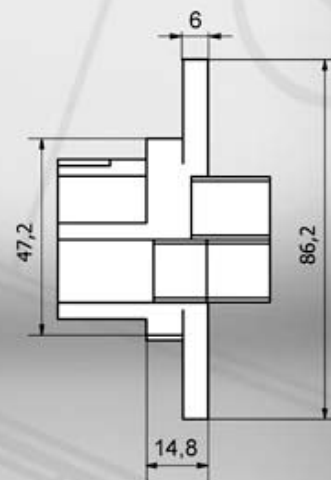
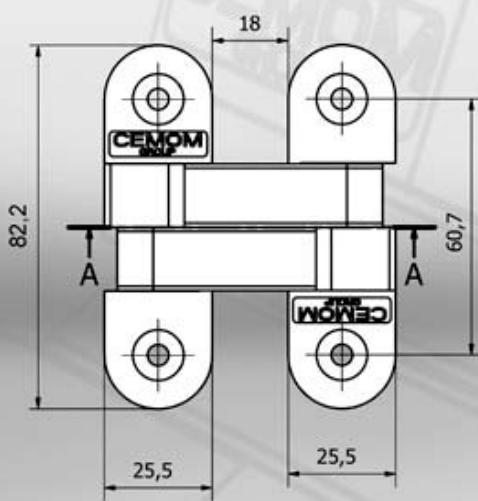
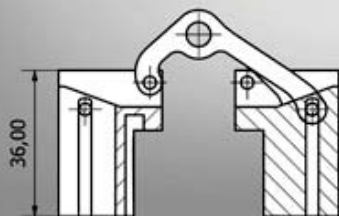
SIMPLY 1078 SS 304

INOX - STAL NIERDZEWNA

EN 1935: 3.7.4.0.1.4.0.11

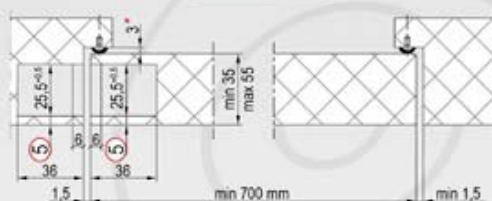


liczba zawiasów	szerokość skrzydła L		
	700	800	900
2	88kg	84kg	80kg
3	100kg	96kg	90kg
4	110kg	106kg	100kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy

5mm = musi być bezwzględnie przestrzegane



* MINIMUM 3mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)

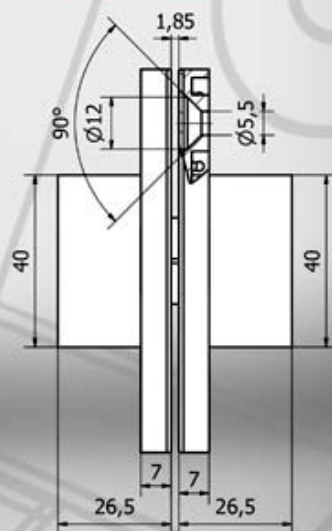
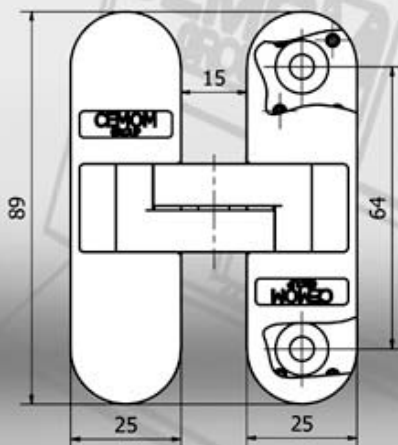
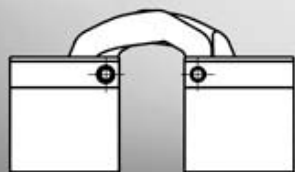
SIMPLY 8925



SIMPLY 8925

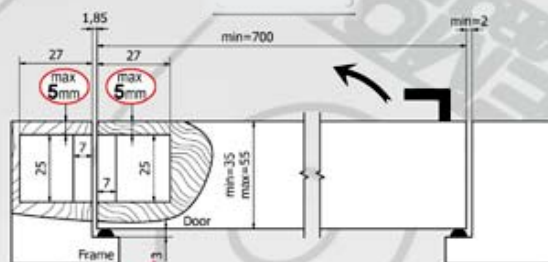
EN 1935: 1.4.2.0.1.0.0.6

liczba zawiasów	szerokość skrzydła L		
	700	800	900
2	46kg	42kg	40kg
3	51kg	48kg	45kg
4	55kg	50kg	48kg



Pozycja zawiasu w relacji do wymaganych wymiarów skrzydła i ościeżnicy

5mm = musi być bezwzględnie przestrzegane



* MINIMUM 3mm
(ACCORDING TO THE GASKET TYPE)



Brass
8031



Bronze
8033



Old Brass
8034



Brushed Brass
8036



Special Bronze
8038



Chrome
8040



Satin Brass
8046



Nickel
8050

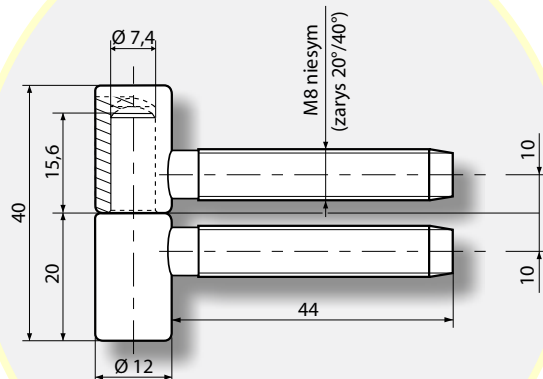
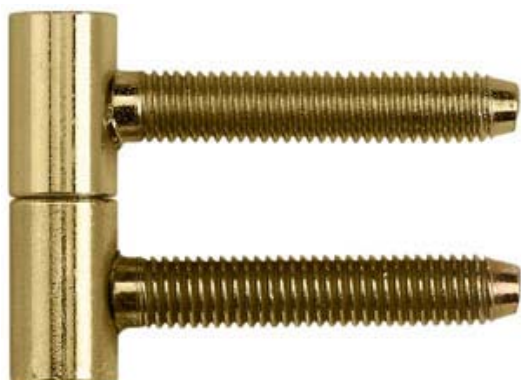


Nickel Satin
8054



Chrome Satin
8060

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **A 62-00-00 / C**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	25,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	35,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

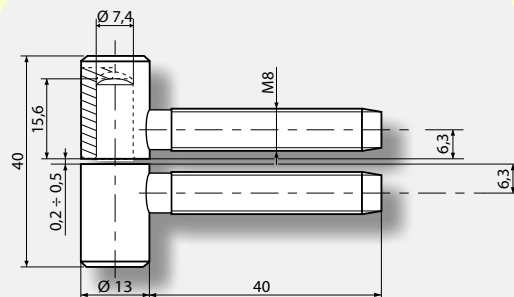
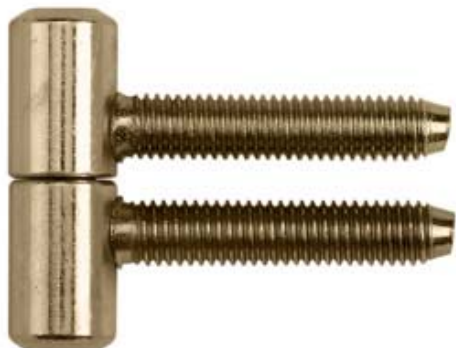
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **65-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	26 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	36,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 532	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

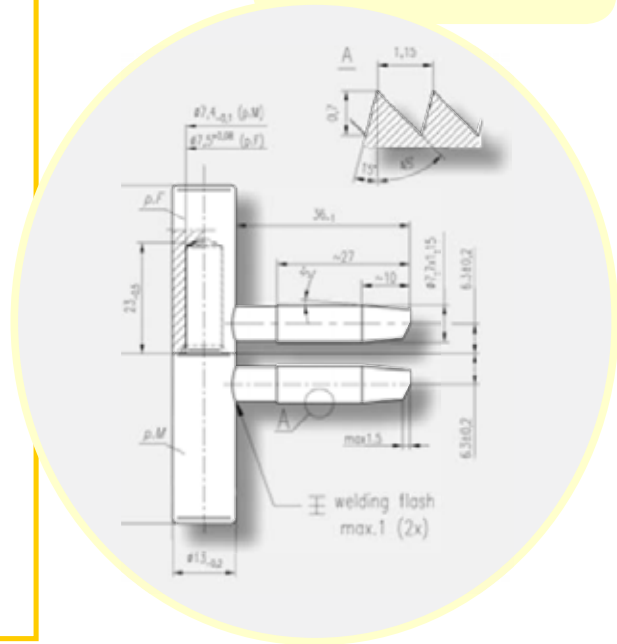
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **A 70-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	400 St / pcs	1 Kartons / Box	15 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	400 St / pcs	1 Kartons / Box	22 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

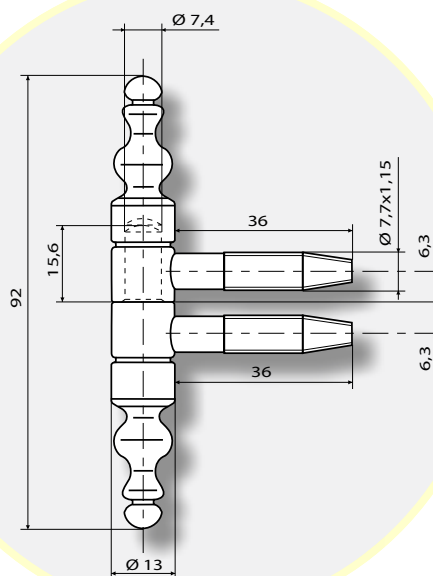
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **75-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 24201X0.8

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	28,8 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	36,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	8021 x		
	8010 x	8034 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 534	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

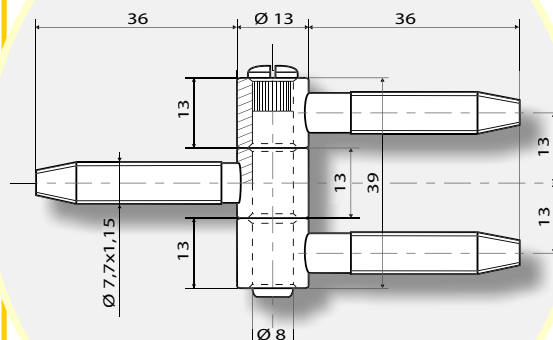
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7				
Verpackung Packing unit Emballage Ракowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	4 Kartons / Box	70,7 kg

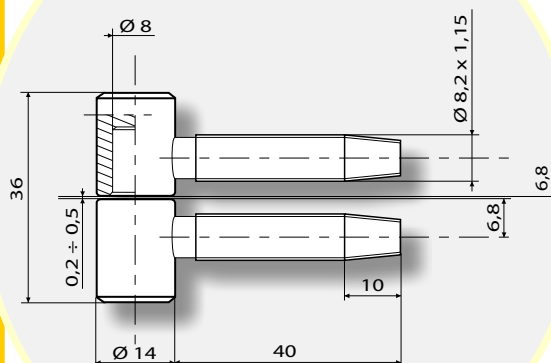
Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		RAL	x	
	8010	x				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 665	S 665 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) только для информации
(согл.данным EN)

□ POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **118-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

covers for this hinge are reference : **270-03-01**

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	20,7 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	30,2 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 537	S 537 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 815	S 815 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

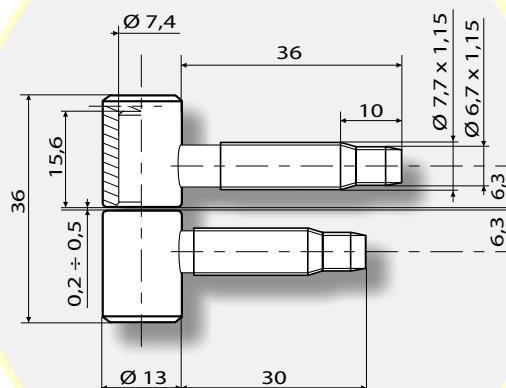
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **138-00-00 /A**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

covers for this hinge are reference : 622-03-01

EN 2.7.2.0.1.X.0.7				
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	2 Kartons / Box	52,2 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть	1000	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x			
	8010	x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 534	S 534 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

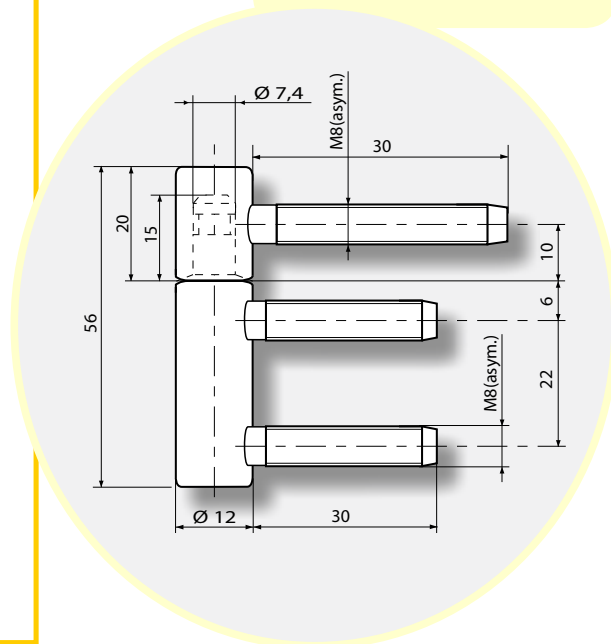
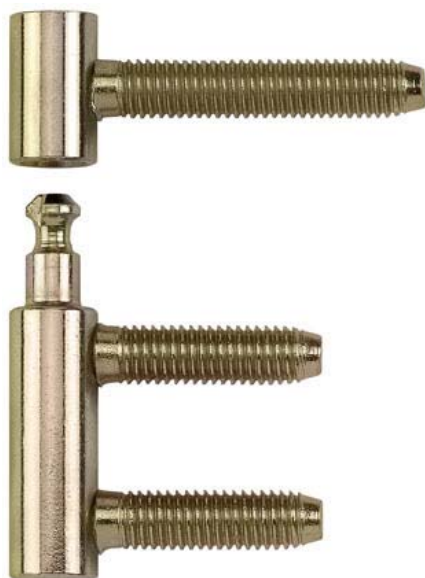
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **164-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	25,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	500 St / pcs	2 Kartons / Box	27 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8010 x			
--	--------	--	--	--

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

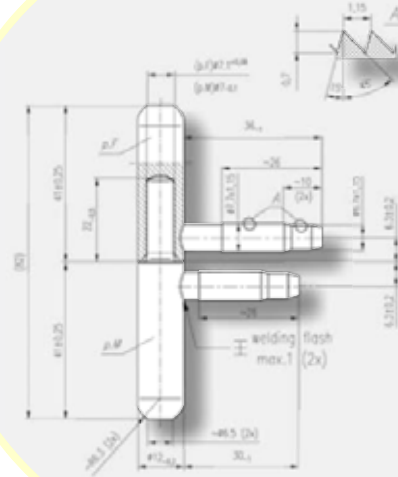
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **A 171-00-00 / C**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	28 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / szorowe / Рамная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	36 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

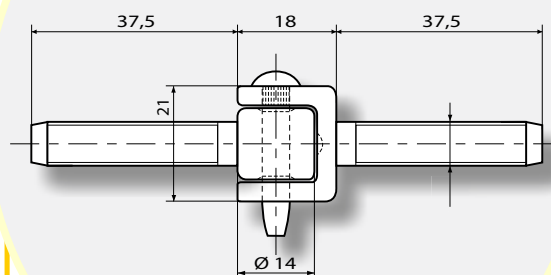
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **H 192-00-00 / F**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 1.3.3.0.1.X.0.8

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	3 Kartons / Box	53,7 kg
Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть		1000	1	
Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть		1000	1	
Achse / Axle Axe / Trzpien'		1000	1	

Beschichtung Coating	8005 x			
Traitement surface Wykonczenie покрытия	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 781	S 781 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

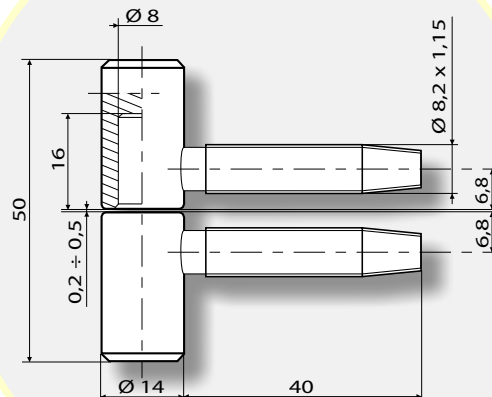
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **270-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	27 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	36,1 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 543	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

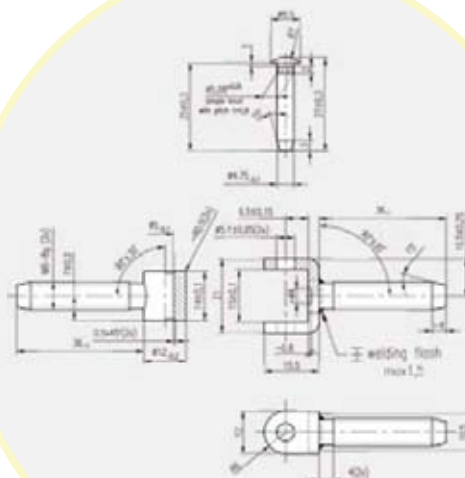
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **H 634-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 1.3.3.0.1.X.0.8

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000 St / pcs	3 Kartons / Box	63,7 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	Powder Coated x		
	RAL x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

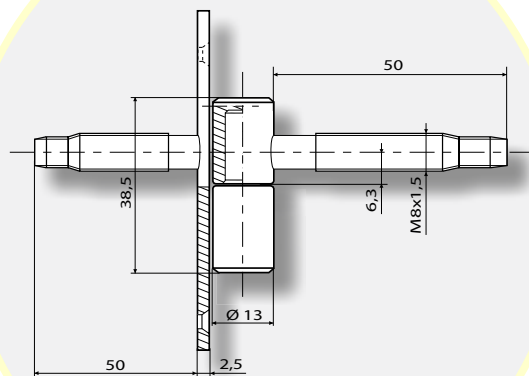
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **D 715-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	3 Kartons / Box	76,5 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	500	2	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 859/A	S 859/A KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

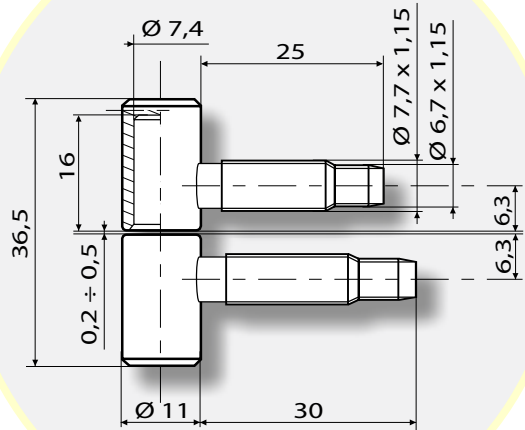
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **A 949-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	2 Kartons / Box	38 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	1000	1	13,35 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	1000	1	24,7 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 668	S 668 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

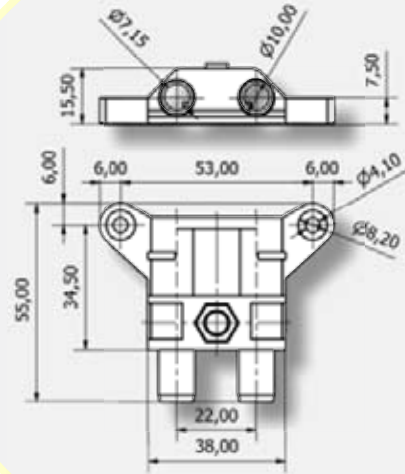
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Fenster
Wooden windows
Fenêtres Bois
Okna drewniane
деревянные окна



REF / CODE : **CEBAV**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Flügelteil / Sash part /
P.Femelle / Łozyskowe /
Створочная часть

250 St / pcs

1 Kartons / Box

5,8 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

PLASTIC

×

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

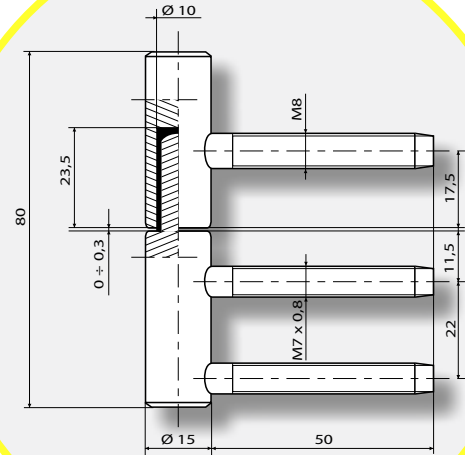
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

 **POLSOFT**

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **C 117-00-00 / F**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	500 St / pcs	3 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	26,8 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	250 St / pcs	2 Kartons / Box	22 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8031	x		
		8050	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

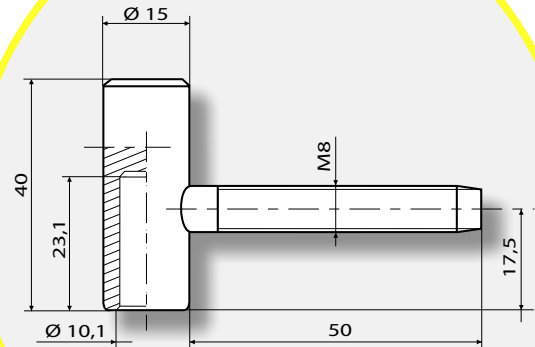
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **117-01-00 /A**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Flügelteil / Sash part /
P.Femelle / Łozyskowe /
Створочная часть

500 St / pcs

1 Kartons / Box

26,8 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005

x

8031

x

RAL

x

8010

x

8050

x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

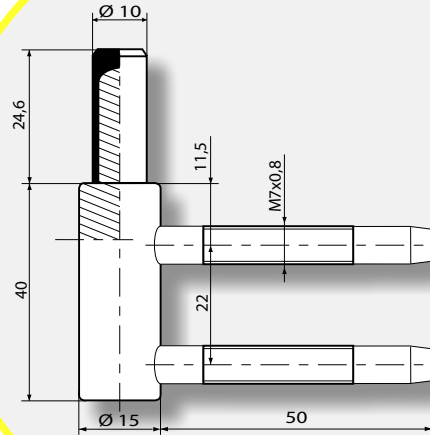
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **117-02-00 / E**

WF

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть

250 St / pcs

1 Kartons / Box

22 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8010 x

8010 x

RAL x

8010 x

8050 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

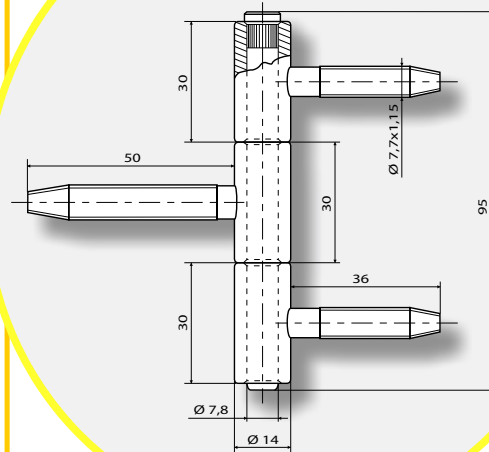
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 203-00-00 P2**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.2.X.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
aussen Teil / external Part / anneau externe / skrzydelko zewnętrzne / створочная часть skrzydelko	1000 St / pcs	2 Kartons / Box	33,6 kg	
zentral Teil / central Part / anneau central / skrzydelko centralne / рамная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	37,5 kg	
Achse / Axle / Axe / Trzpień	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	34 kg	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытие				
	8005	x		
	8010	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifications)

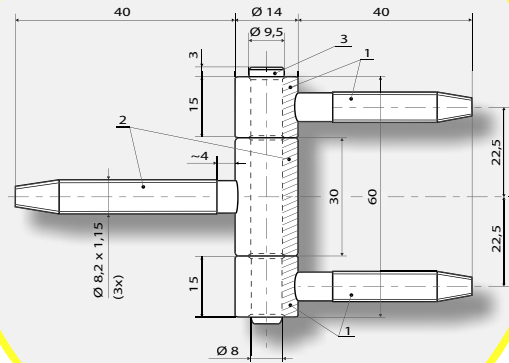
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie
EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 212-00-00 /D**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

Tragkraft 2-Bänder / Load-2-hinges / Charge 2-fiches / Obciążenie dla 2 zawiasy / Вес створки 2-петли: 60 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.1.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	Pcs / Karton - Box	Kg / Karton - Box	Palette
Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	2 pcs	1000 pcs	25,4 kg	20 box
Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	1 pcs	1000 pcs	26,8 kg	10 box
Achse / Axle / Axe / Trzpień	1 pcs	1000 pcs	26,3 kg	10 box

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	NICKEL		
	RAL			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав	726-00-00	S 726-00-00
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	b / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN speci-
fications)

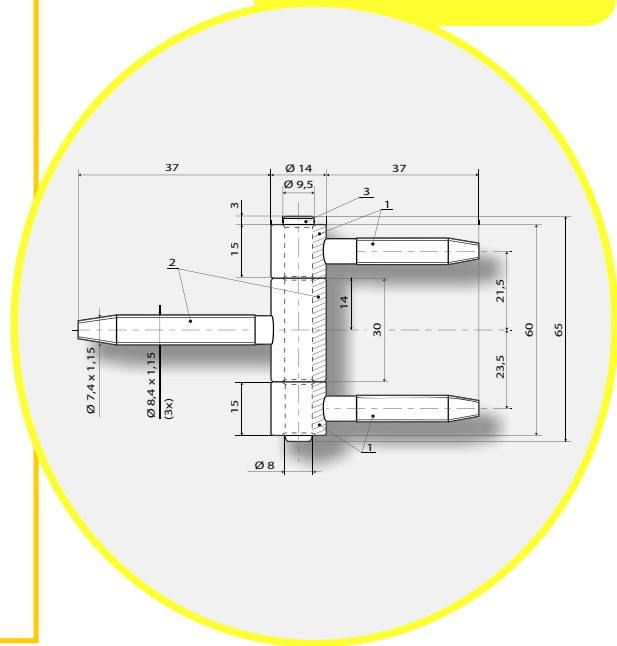
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 212-00-00 /N**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

Tragkraft 2-Bänder / Load-2-hinges / Charge 2-fiches / Obciążenie dla 2 zawiasy / Вес створки 2-петли: 60 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.1.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete		Pcs / Karton - Box	Kg / Karton - Box	Palette
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	2 pcs	1000 pcs	24,8 kg	20 box
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	1 pcs	1000 pcs	28,4 kg	10 box
	Achse / Axle / Axe / Trzpień	1 pcs	1000 pcs	26 kg	10 box

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8050	x	NICKEL		
	RAL				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав	726-00-00 /A	S 726-00-00 /A
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	b / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifi-
cations)

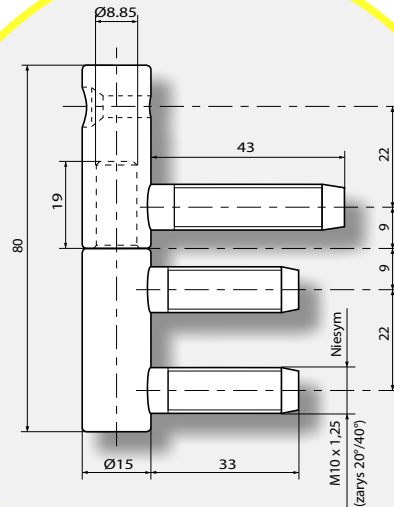
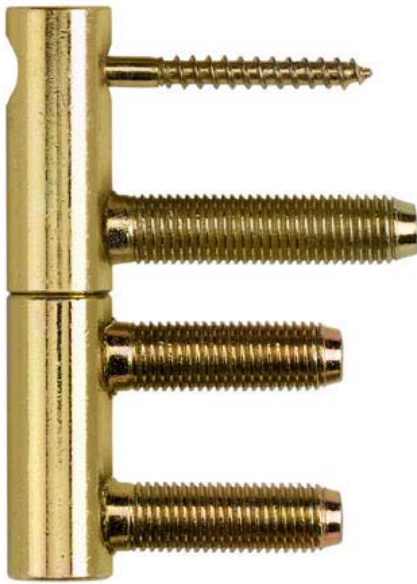
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **233-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 100 kg (*)

EN 4.7.6.0.1.X.0.13

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 St / pcs	48,6 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 St / pcs	31 kg
	Schraube / screw / vis / sruba / шрун	500 St / pcs	1 St / pcs	2,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 765	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

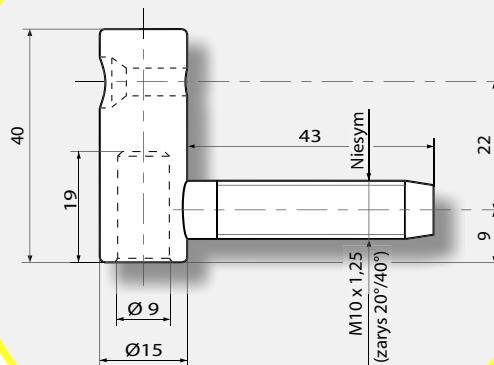
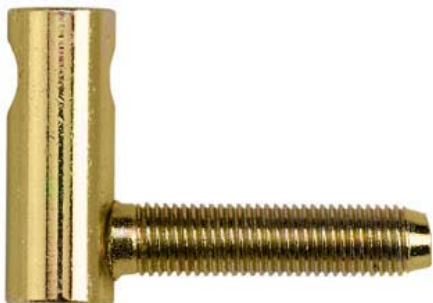
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **233-01-00**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	31 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

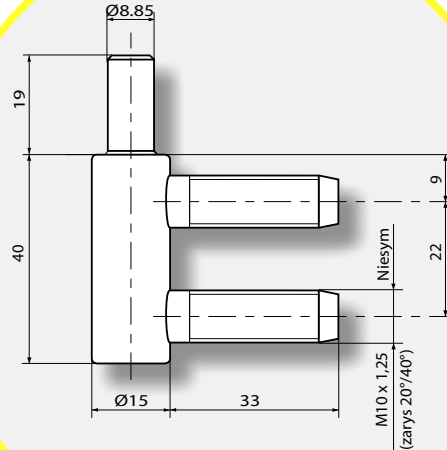
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **233-02-00**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть

500 St / pcs

1 Kartons / Box

46,8 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005 x

8010 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

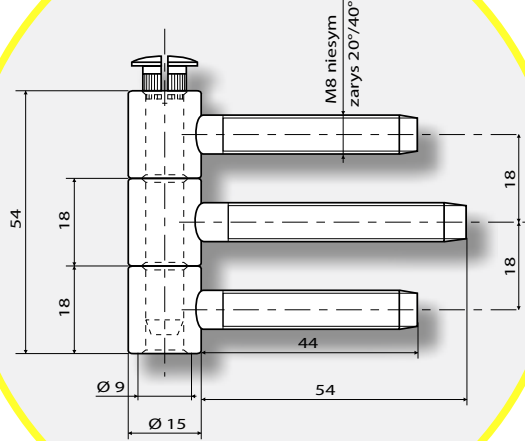
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **258-00-00 /A**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	1000 St / pcs	2 Kartons / Box	28,3 kg
	Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	31,7 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpień	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	27,8 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8010	x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifications)

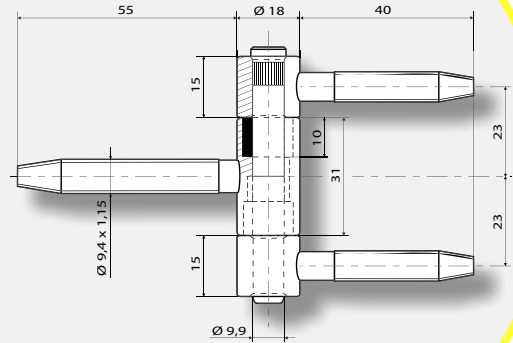
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie
EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 259-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.5.0.1.X.0.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	500 St / pcs	2 Kartons / Box	18,7 kg
	Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	27,7 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpień	500 St / pcs	1 Kartons / Box	20 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		
	8010	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifications)

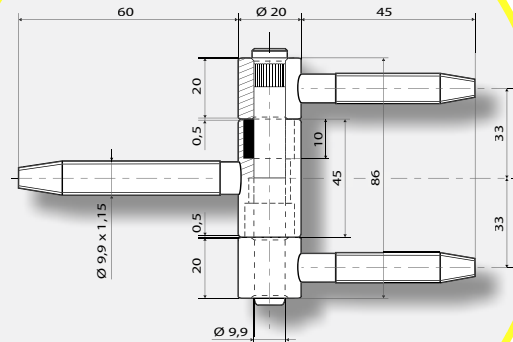
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie
EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 260-00-00 /D**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 135 kg (*)

EN 4.7.6.0.1.X.0.13

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	400 St / pcs	1 Kartons / Box	22,9 kg	
Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	200 St / pcs	1 Kartons / Box	16,3 kg	
Achse / Axle / Axe / Trzpień	200 St / pcs	1 Kartons / Box	11,2 kg	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				
	8005	x		
	8010	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifications)

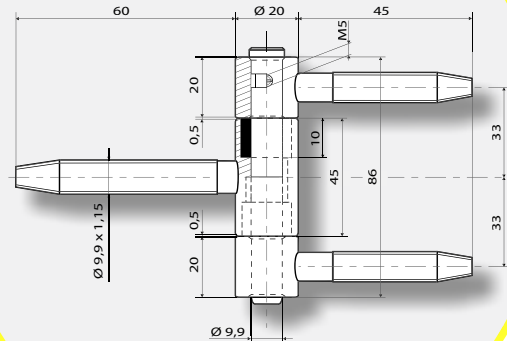
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie
EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **Eb 260-00-00 / D**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.6.0.1.X.1.13

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	200/200 St / pcs	1+1 Kartons / Box	22,9 kg	
Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	200 St / pcs	1 Kartons / Box	16,3 kg	
Achse / Axle / Axe / Trzpien'	200 St / pcs	1 Kartons / Box	11,1 kg	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия				
	8005	x		
	8010	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

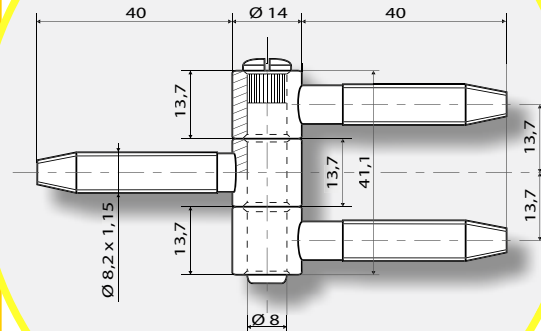
(*) for information only
(under application of EN specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



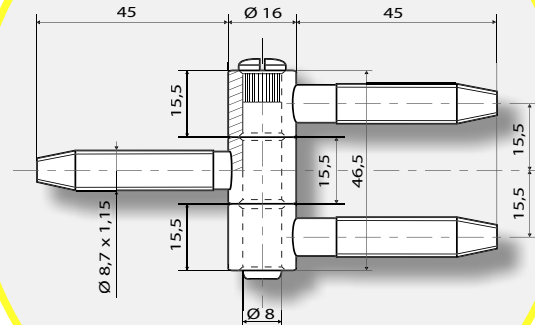
Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	×		RAL	×	
	8010	×				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) только для информации
(согл.данным EN)

□ POLSOFT



Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 90 kg (*)

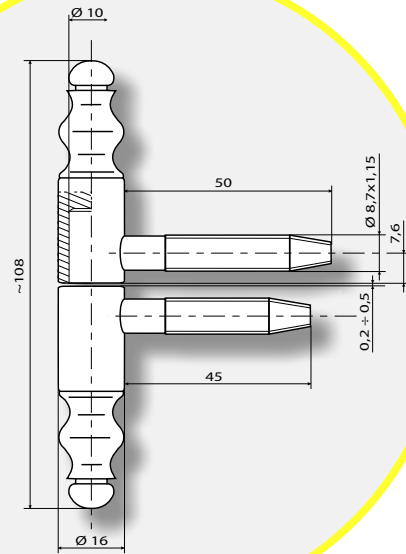
Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x			
	8010	x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 745	

(*) только для информации
(согл.данным EN)

□ POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **268-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.5.0.1.X.0.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	100 St / pcs	2 Kartons / Box	17,6 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	100	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	100	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8031 x		
			8034 x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 720	S 720 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 721	S 721 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

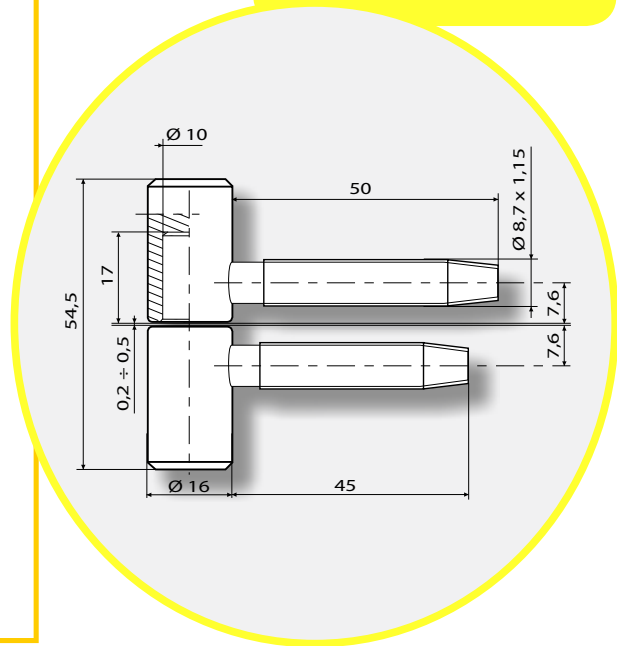
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **271-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

covers for this hinge are reference : **271-03-01**

EN 4.7.5.0.1.X.0.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	500 St / pcs	2 Kartons / Box	60 kg
Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть		500	1	
Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть		500	1	

Beschichtung Coating	8005 x			
Traitement surface Wykonczenie покрытия	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 720	S 720 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 721	S 721 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

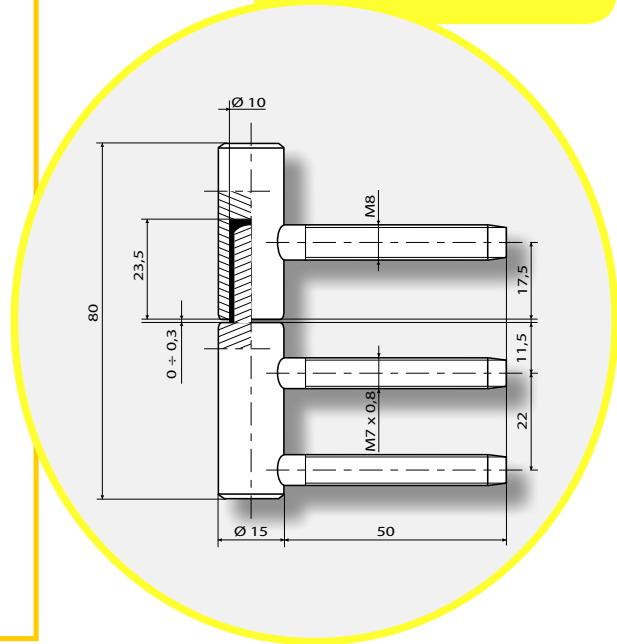
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **C 586-00-00**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка			3 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	26,6 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	2 Kartons / Box	22,2 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8031	x		
		8050	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

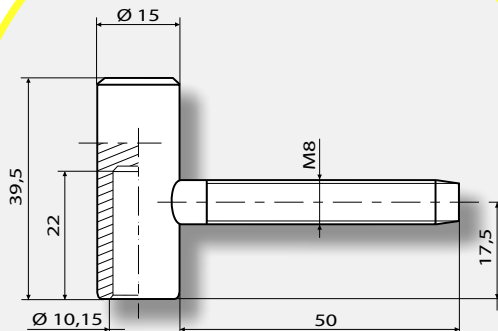
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **586-01-00 /D**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	26,6 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	8031 x		
	8010 x	8050 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

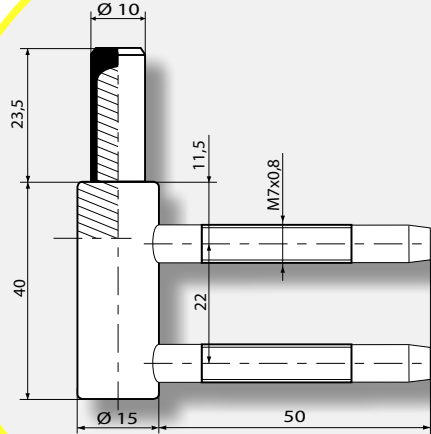
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **586-02-00 / J**

WF

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть

250 St / pcs

1 Kartons / Box

22 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005 x

8031 x

8010 x

8050 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

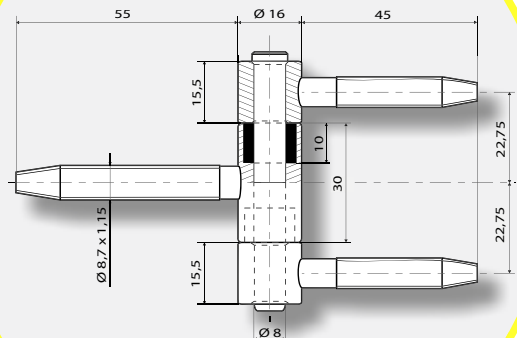
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 583-00-00 /M**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 90 kg (*)

EN 3.7.4.0.1.X.0.11

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	500 St / pcs	3 Kartons / Box	69,6 kg
	Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	1000	1	
	Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	500	1	
	Achse / Axle / Axe / Trzpien'	500	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 670	S 670 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

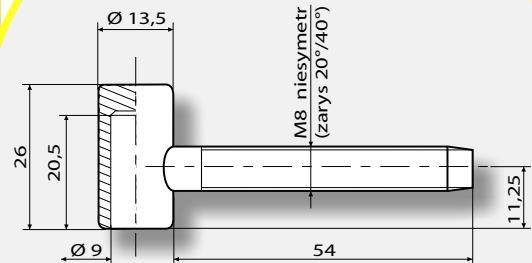
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **607-01-00 /A**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Flügelteil / Sash part /
P.Femelle / Łozyskowe /
Створочная часть

1000 St / pcs

1 Kartons / Box

34,7 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005 x

8031 x

8010 x

8050 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

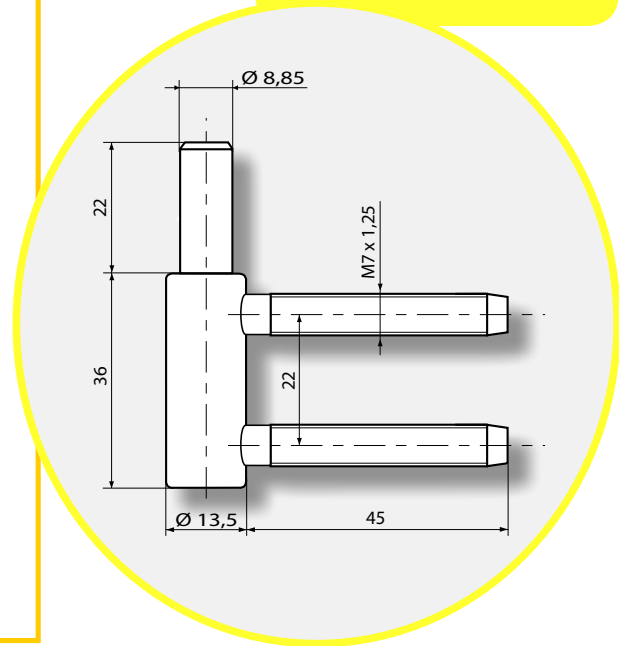
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **607-02-00 / B**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть

500 St / pcs

1 Kartons / Box

35,2 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005 x

8010 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

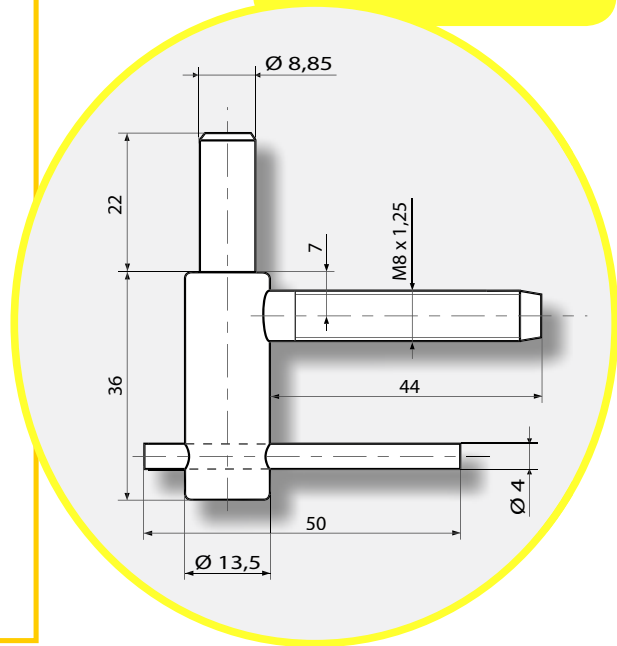
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **607-02-00 /H**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / szorowe /
Рамная часть

500 St / pcs

1 Kartons / Box

31,5 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005

x

8010

x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

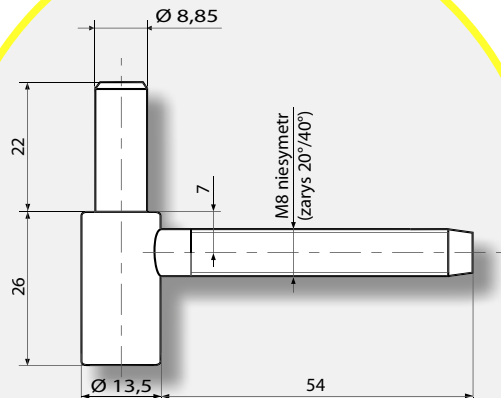
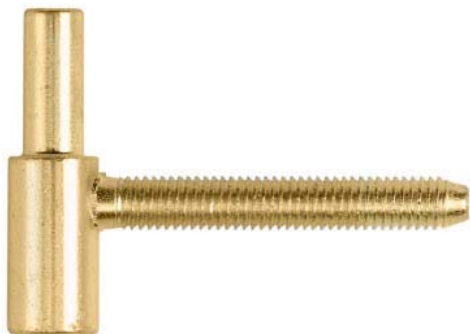
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **607-02-00 / N**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	28,3 kg
---	--	--------------	-----------------	---------

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	8031 x		
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

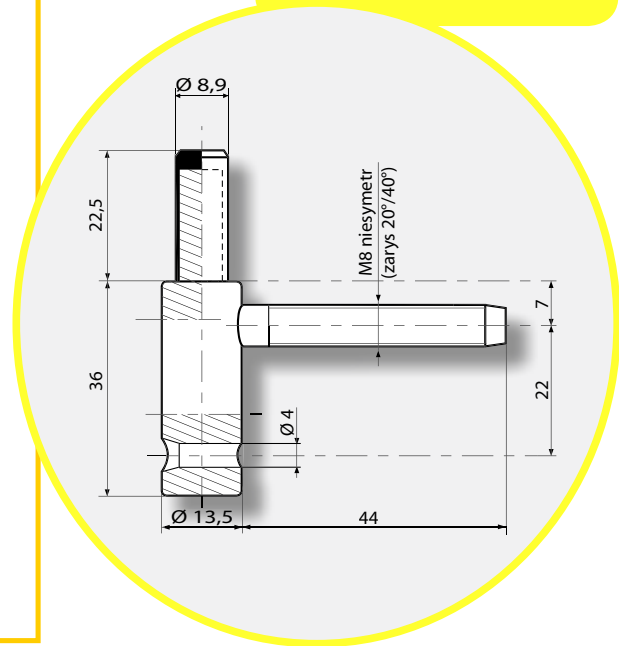
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **607-02-00 Xp1**

WF

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / szorowe /
Рамная часть

500 St / pcs

1 Kartons / Box

30,4 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8010 x

8031 x

8010 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

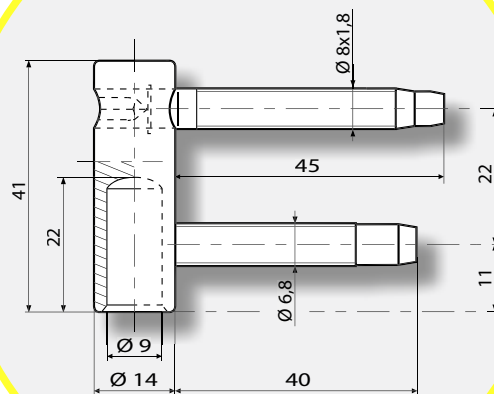
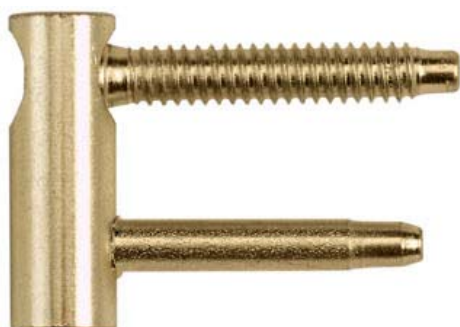
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **648-01-00 /C**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	50 St / pcs	1 Kartons / Box	3,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		
	8010	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

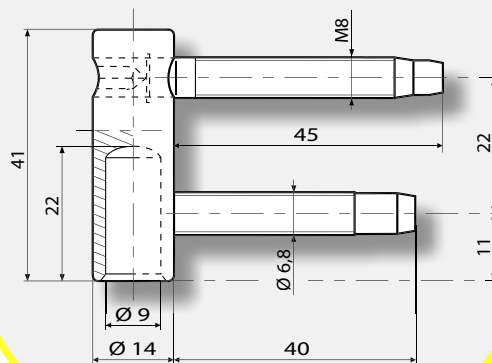
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **648-01-00 /D**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	29,3 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

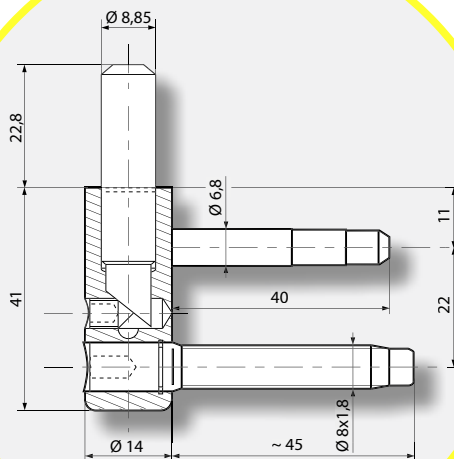
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **648-02-00 / F**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / szorowe /
Рамная часть

50 St / pcs

1 Kartons / Box

4,7 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8010 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

**Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно**

**Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте**

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

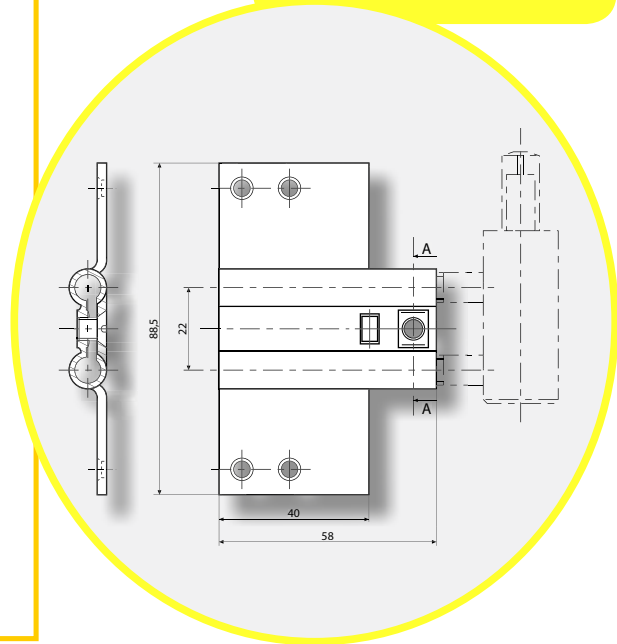
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **C 735-00-00**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	4 Kartons / Box	70,7 kg
	C 735-00-00/0,8/5,8		C 735-00-00/1,25/5,8	
	C 735-00-00/0,8/7,8/A		C 735-00-00/1,25/7,8/A	
	C 735-00-00/0,8/8,8/B		C 735-00-00/1,25/8,8/B	
	C 735-00-00/0,8/9,8/C		C 735-00-00/1,25/9,8/C	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

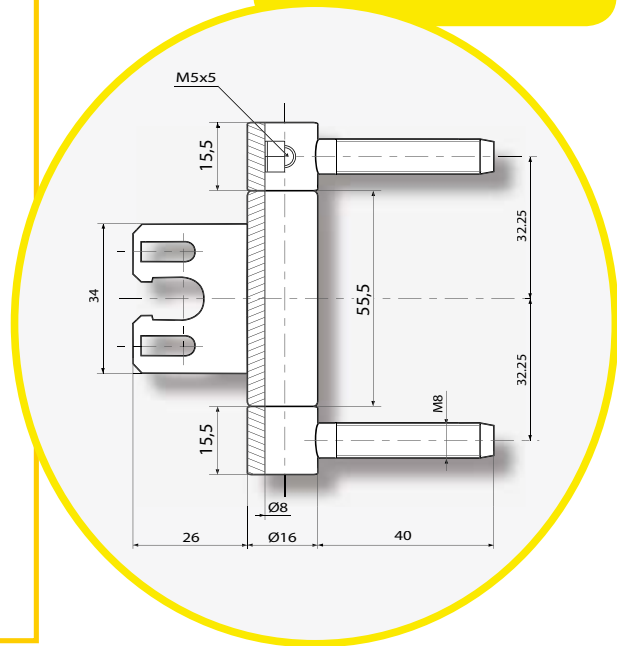
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **Eb755-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.1.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	1000 St / pcs	5 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	2 Kartons / Box	38,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	1000 St / pcs	2 Kartons / Box	36,3 kg
	Achse / Axle Axe / Trzpien'	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	33,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x			
	8010	x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	b / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

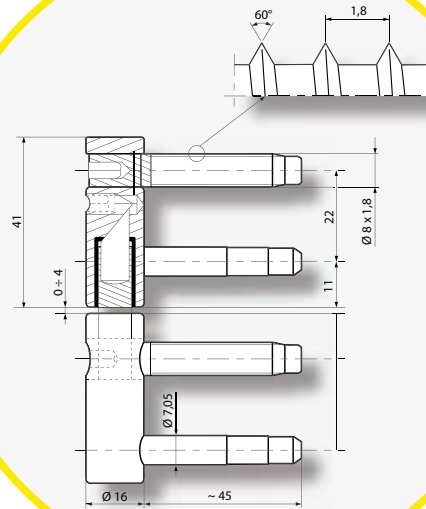
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **F 816-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

covers for this hinge are reference : **596-01-03**

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	2 Kartons / Box	8,6 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	50	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть	50	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8013 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 529	S 529 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 722	S 722 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

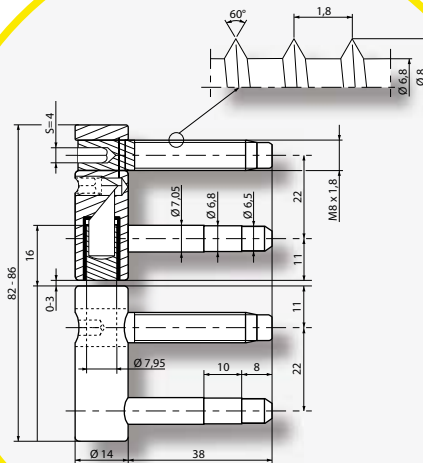
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **F 848-00-00 /A**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

covers for this hinge are reference : **648-03-01**

EN 2.7.2.0.1.x.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	2 Kartons / Box	6,8 kg
Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть		50	1	
Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть		50	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8013 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 529	S 529 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 722	S 722 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

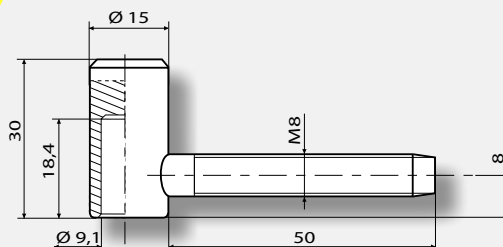
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **853-01-00 /A**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	750 St / pcs	1 Kartons / Box	34 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

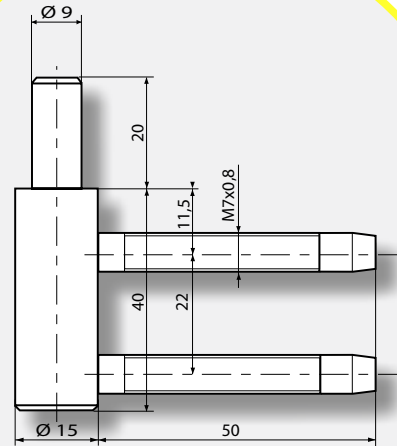
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

 **POLSOFT**

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **853-02-00**

Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка

Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть

350 St / pcs

1 Kartons / Box

31,5 kg

Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия

8005 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно

Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

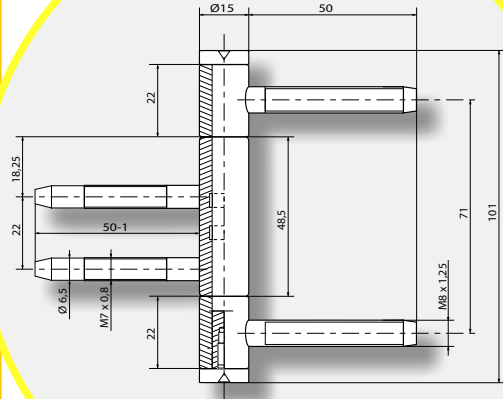
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **E 878-00-00 /A**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.1.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	250 St / pcs	2 Kartons / Box	45,2 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8005 x		
		8050 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

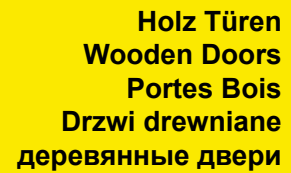
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 135 kg (*)

covers for this hinge are reference : 916-03-01

EN 4.7.6.0.1.X.0.13

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

**Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно**

**Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте**

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

S 916

S 916 KPL

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

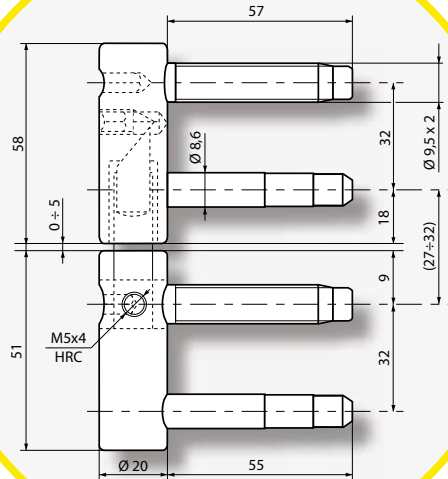
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл.данным EN)

□ POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **Fb916-00-00**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 135 kg (*)

EN 4.7.6.0.1.X.1.13

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	50 St / pcs	1 Kartons / Box	7,4 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czopowe / Рамная часть	50 St / pcs	1 Kartons / Box	9,5 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8013 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 916	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава	S 916 A	

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

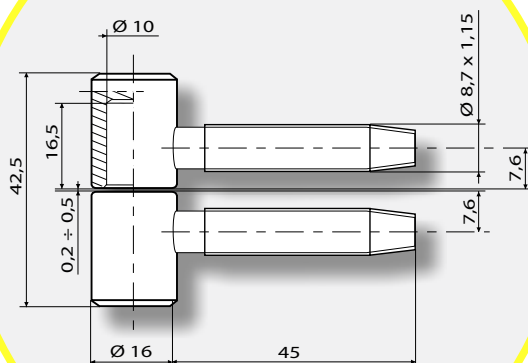
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **A 934-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.5.0.1.X.0.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	500 St / pcs	42 Kartons / Box	49,4 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500	1	19,7 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	500	1	29,7 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 643	S 643 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

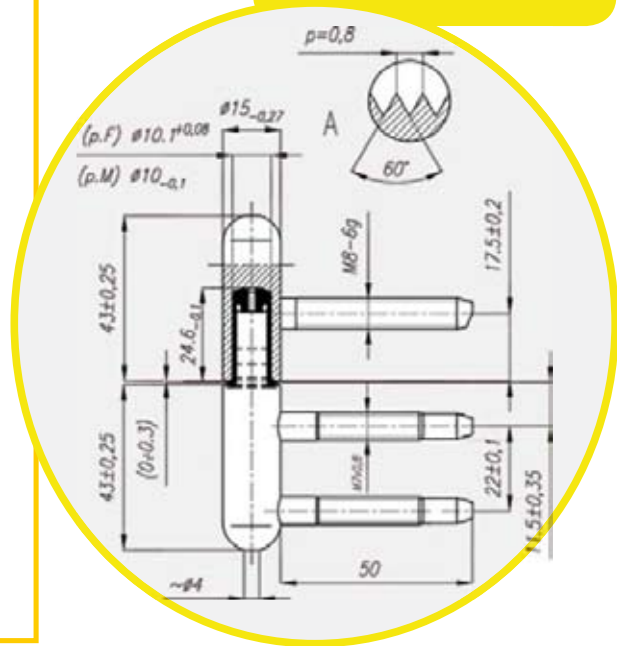
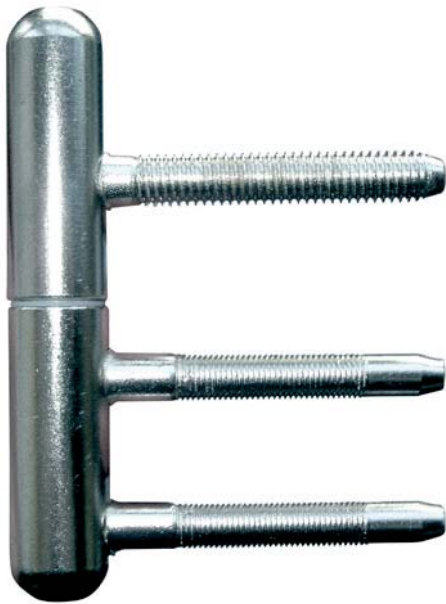
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Holz Türen
Wooden Doors
Portes Bois
Drzwi drewniane
деревянные двери



REF / CODE : **C 974-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	28,6 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	2 Kartons / Box	23,1 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 770 /A	S 770 /A KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

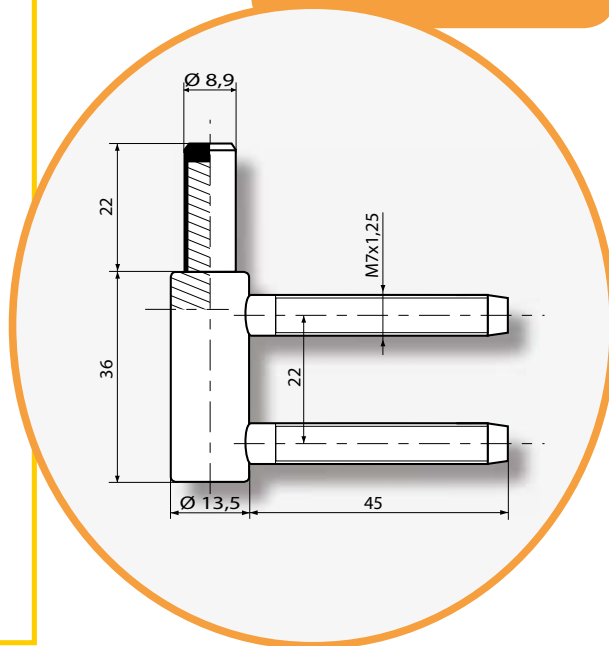
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Holz Rahmen
Wooden Frames
Cadres Bois
Futryny Drewniane
деревянная рамка



REF / CODE : **607-02-00/D**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	33,3 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x	8031 x		
		8050 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	b / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

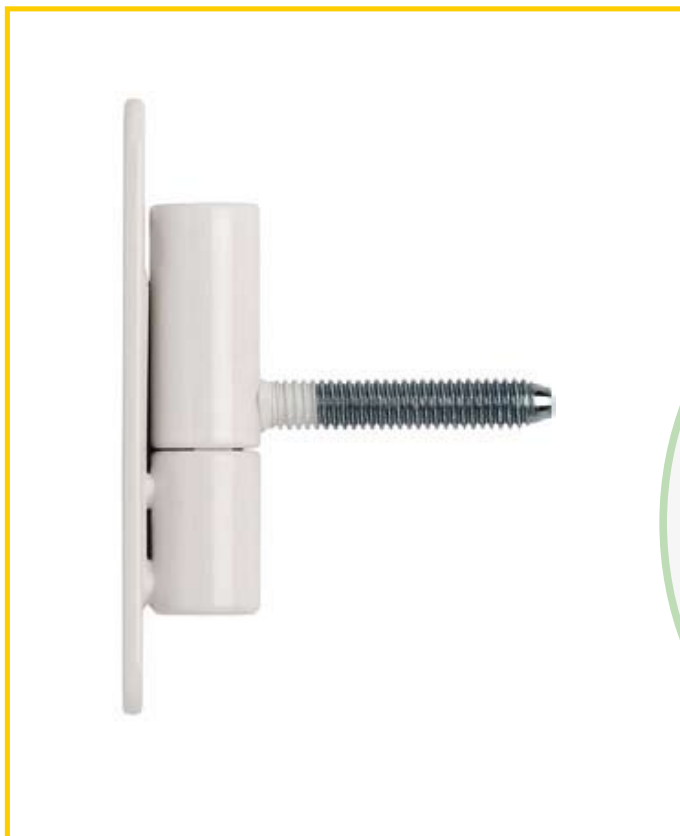
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

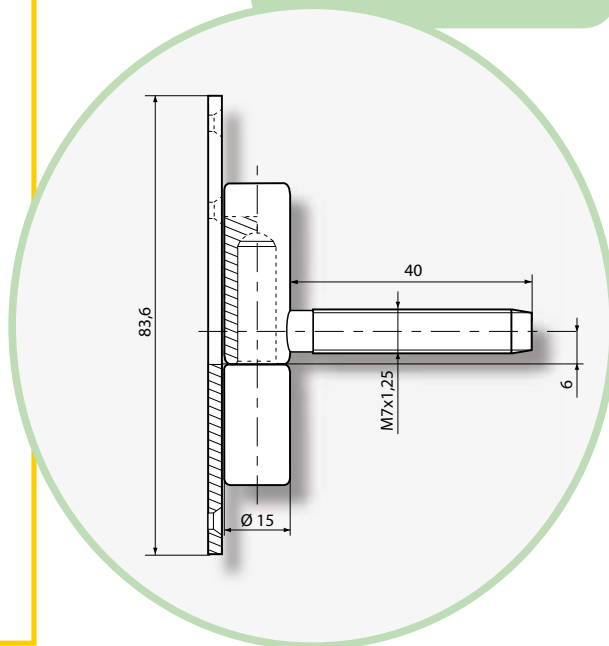
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 50-00-70/40**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

covers for this hinge are reference : [50-03-01/02](#)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7				
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	250 St / pcs	2 Kartons / Box	26,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x		RAL x	
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 558	S 558 KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

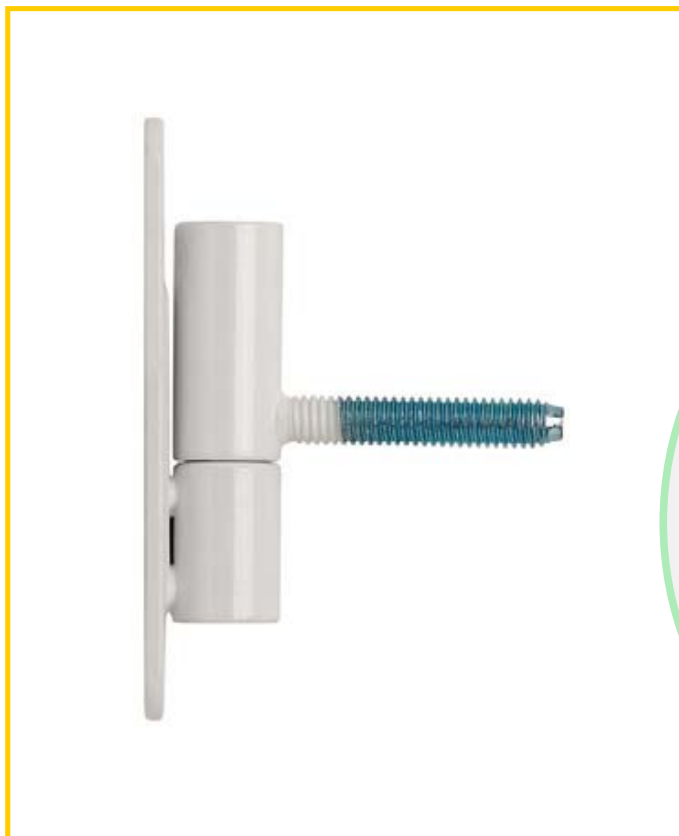
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

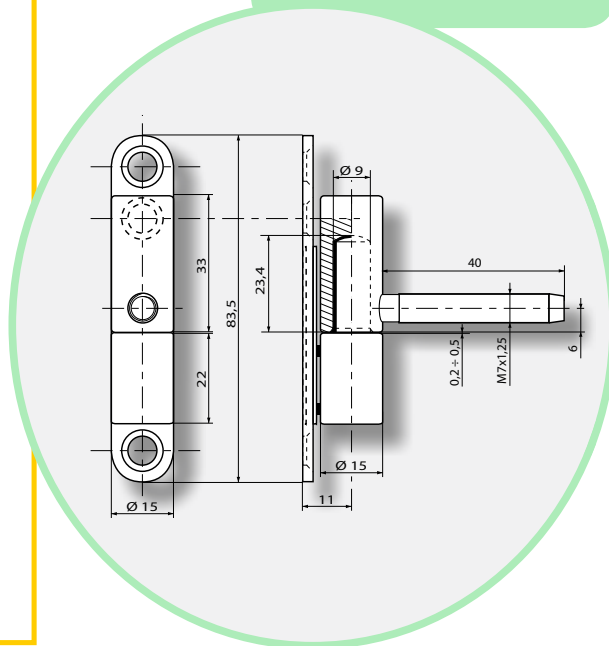
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 55-00-00**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка			2 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	21,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	28,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x		RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 557	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

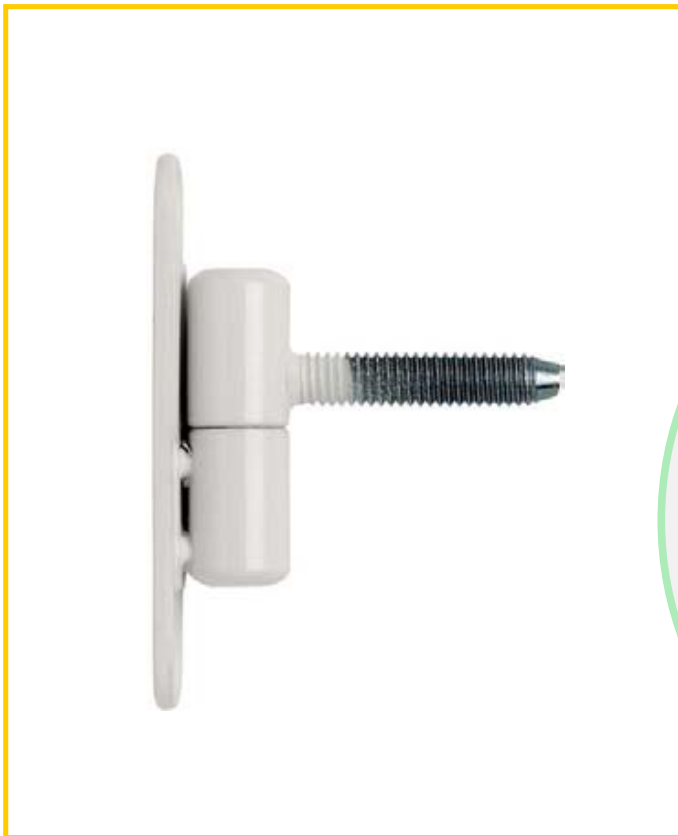
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

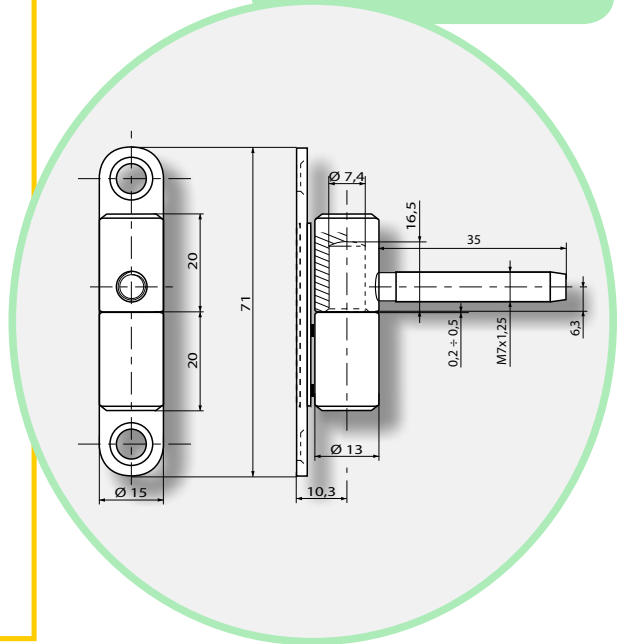
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **61-00-70/35**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка			2 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	5,5 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	10,7 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x		RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 554	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

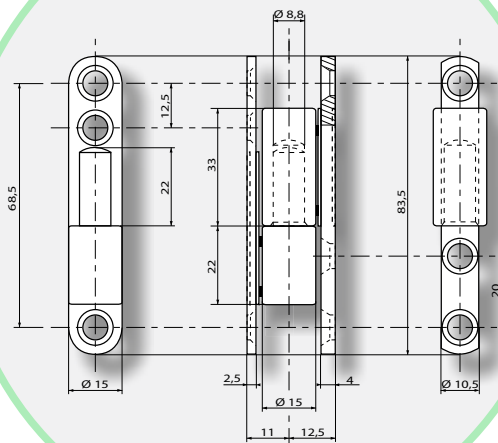
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **I 50-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	14,1 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	15,6 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 583	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

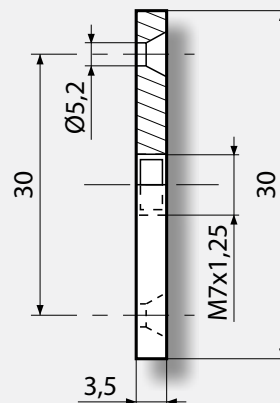
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Окна PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **195-04-00**

	Komplett / complete	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	7,7 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface				
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 621/F	S 621/F KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

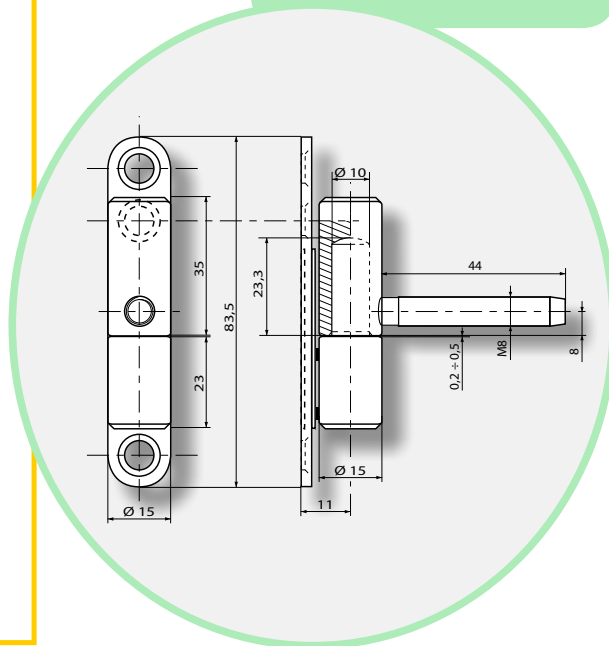
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Окна PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 196-00-00 /G**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	100 St / pcs	1 Kartons / Box	4,1 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	100 St / pcs	1 Kartons / Box	6,2 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			INOX x	
--	--	--	--------	--

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

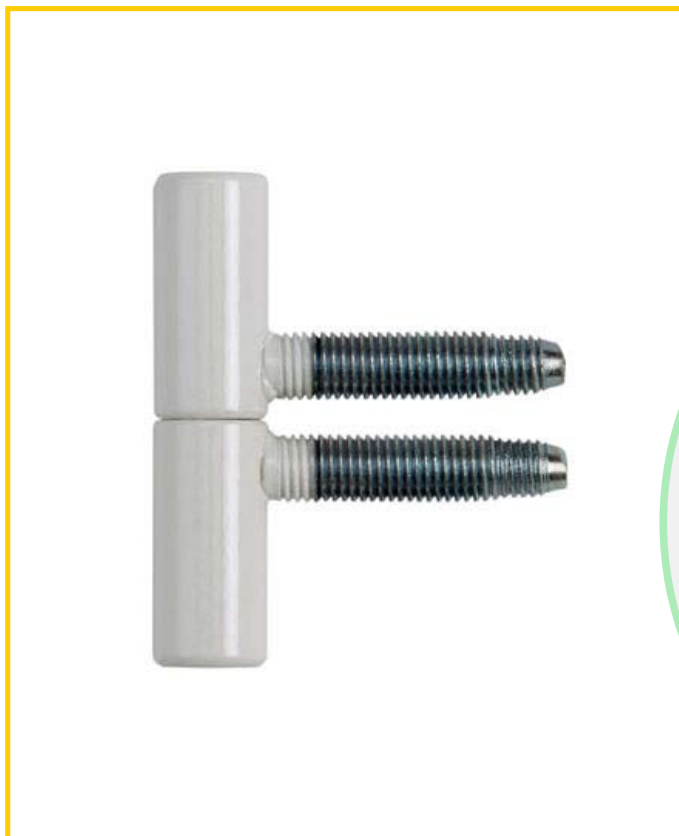
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

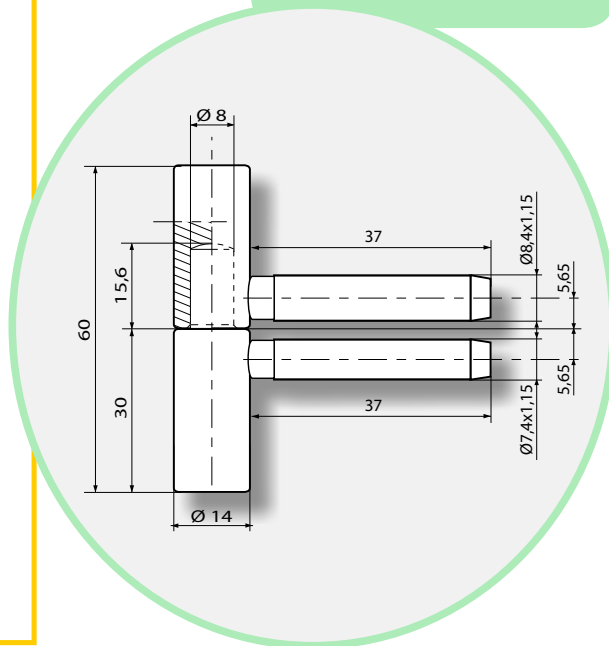
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **A 213-00-00 /B**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	10,4 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	13,5 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	
--	--	--	-------	--

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 544	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

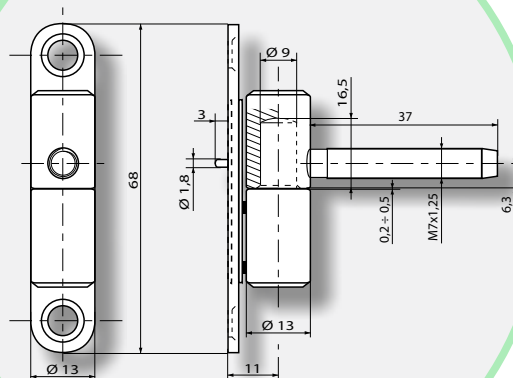
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 513-00-00 /M**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	320 St / pcs	1 Kartons / Box	13,5 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	320 St / pcs	1 Kartons / Box	6,5 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	
--	--	--	-------	--

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

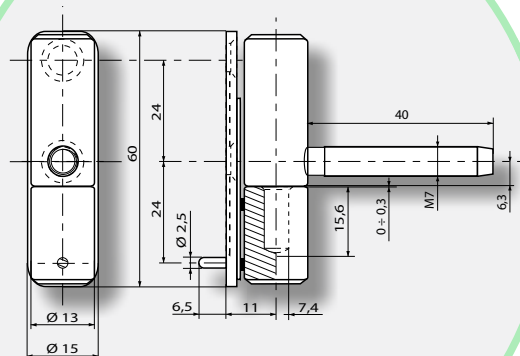
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 674-00-00 /L**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	180 St / pcs	1 Kartons / Box	6,4 kg	
Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	180 St / pcs	1 Kartons / Box	9,4 kg	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 753/K	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

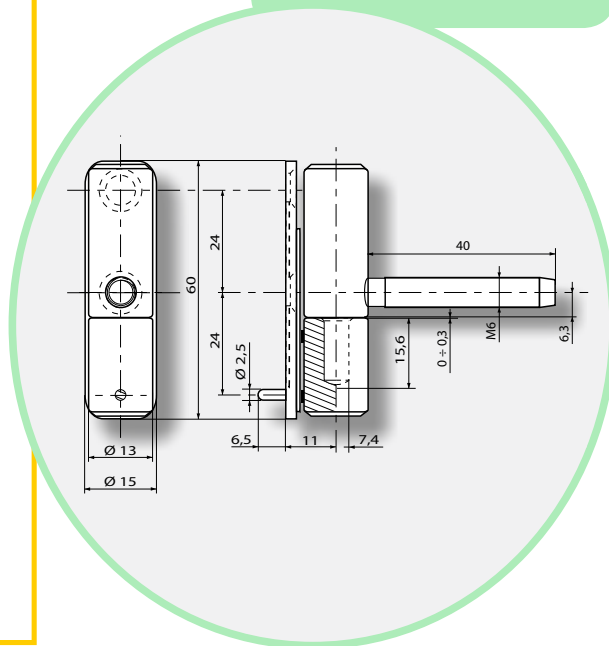
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл.данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Окна PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 674-00-00 /C**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.1.0.1.X.0.3

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	12,3 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	8,7 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 753/E	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

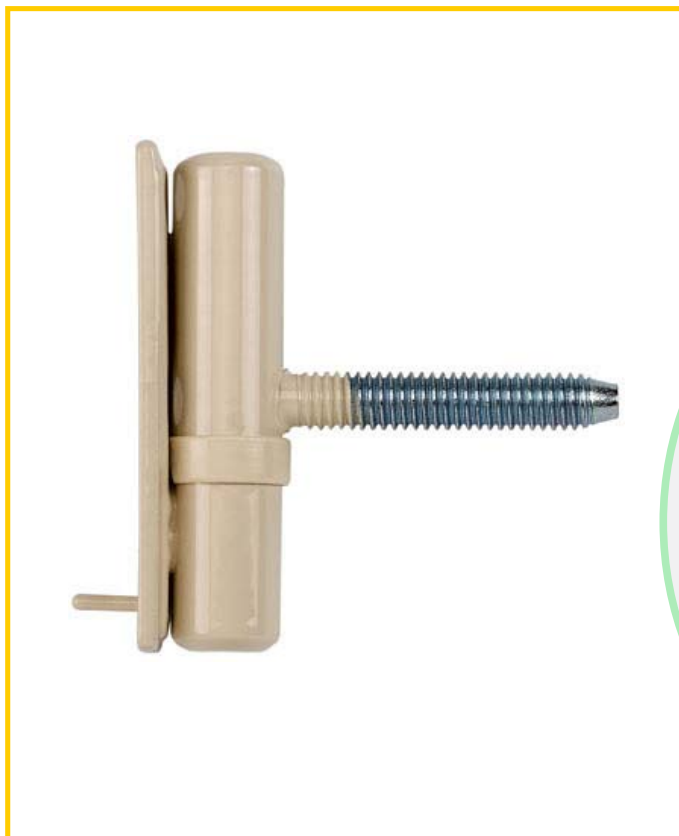
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

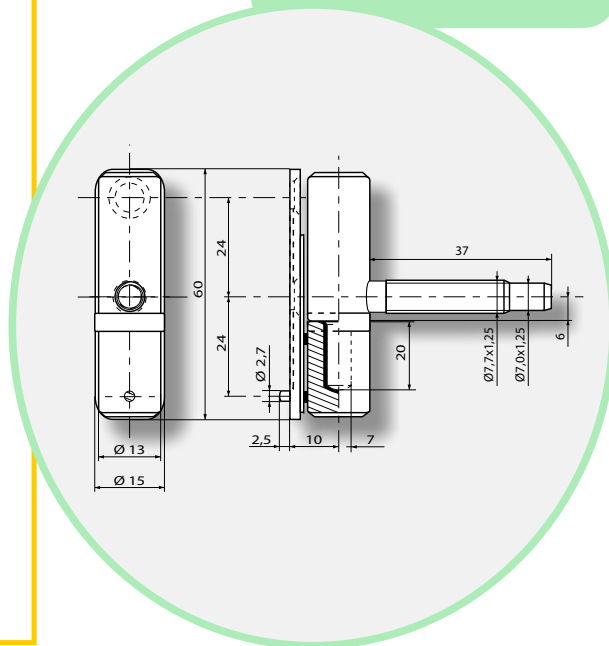
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 695-00-00 /K**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	160 St / pcs	1 Kartons / Box	4,8 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / szorowe / Рамная часть	160 St / pcs	1 Kartons / Box	8,4 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

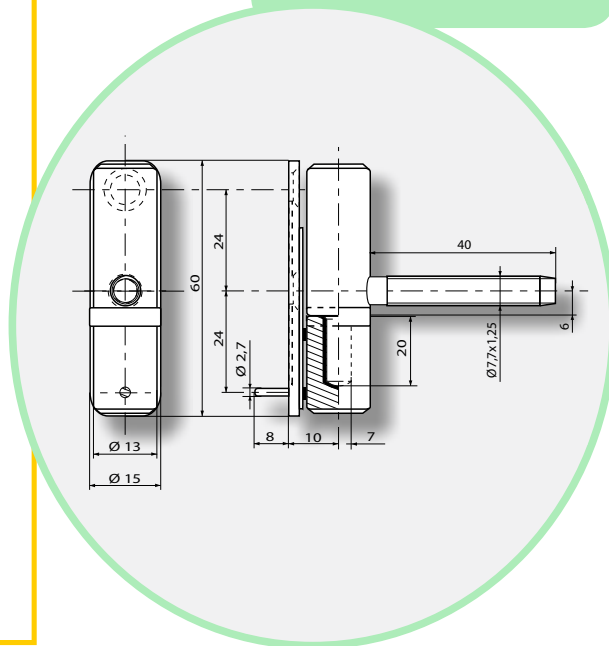
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Okna PCV
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 695-00-00 /L**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	180 St / pcs	1 Kartons / Box	5,3 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	180 St / pcs	1 Kartons / Box	9,5 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	
--	--	--	-------	--

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

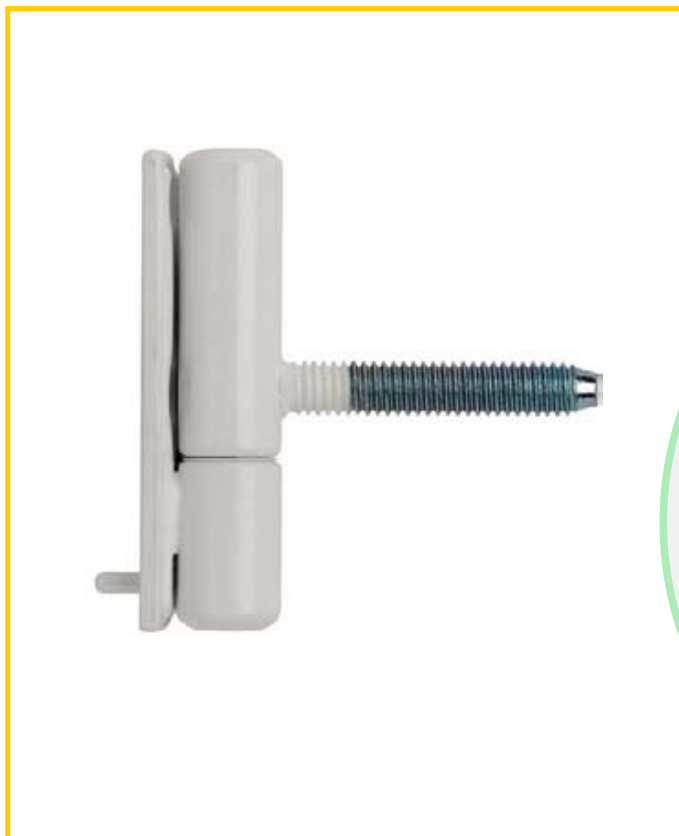
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

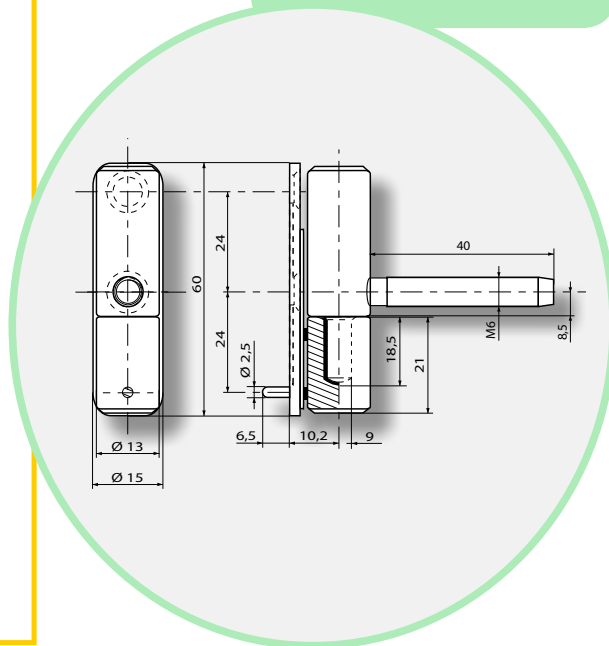
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Fenster
PVC windows
Fenêtres PVC
Окна ПВХ
Окна из ПВХ



REF / CODE : **D 725-00-00**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 1.4.2.0.1.X.0.6

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	7,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / szorowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	13 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 753/K	
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

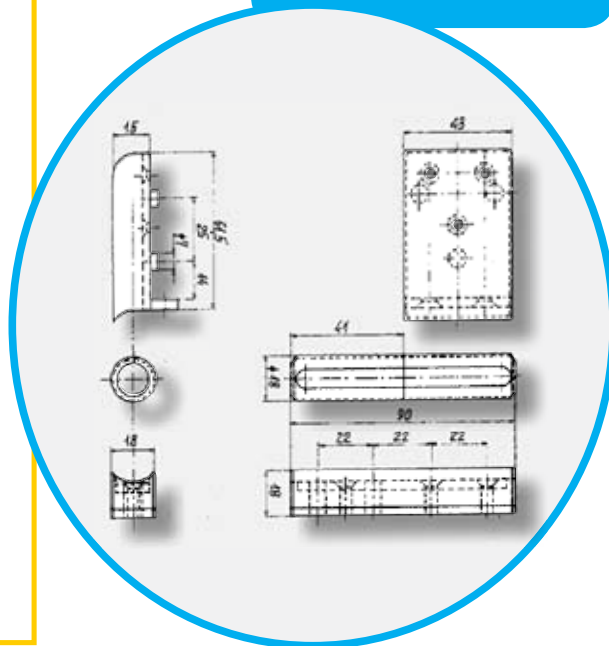
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Kunststoff Türen
PVC Doors
Portes PVC
Drzwi PCV
двери из ПВХ



REF / CODE : **F 596 / 816**

	Komplett / complete	50 St / pcs	6 Kartons / Box	12,4 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL x	
Coating				
Traitement surface				
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 608/C	S 608/C KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

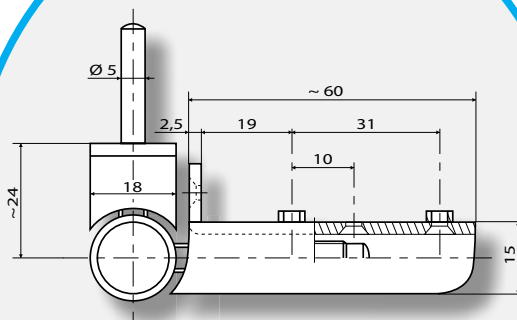
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Türen
PVC Doors
Portes PVC
Drzwi PCV
двери из ПВХ



REF / CODE : **F 727-00-00 /C**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 90 kg (*)

EN 3.7.4.0.1.X.0.11

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	2 Kartons / Box	16,1 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL	x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 759/C	S 759/C KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

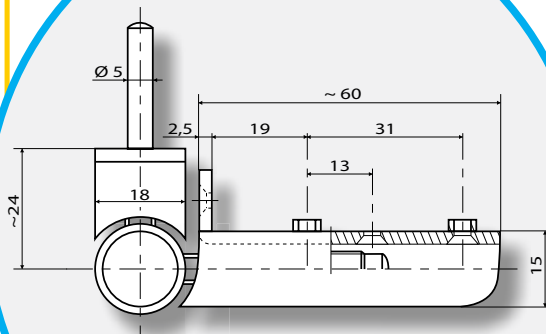
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Kunststoff Türen
PVC Doors
Portes PVC
Drzwi PCV
двери из ПВХ



REF / CODE : **F 727-00-00 /D**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 90 kg (*)

EN 3.7.4.0.1.X.0.11

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	50 St / pcs	2 Kartons / Box	16,1 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL	x

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав	S 759/D	S 759/D KPL
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

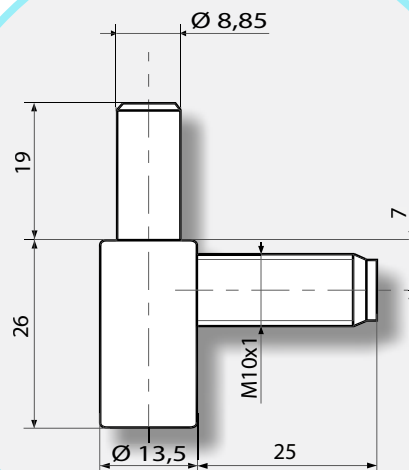
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

**Metall Türen
Metal Doors
Portes Metal
Drzwi Metalowe
металлическая дверь**



REF / CODE : **174-02-00**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	24,8 kg
---	--	--------------	-----------------	---------

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			
	8010 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

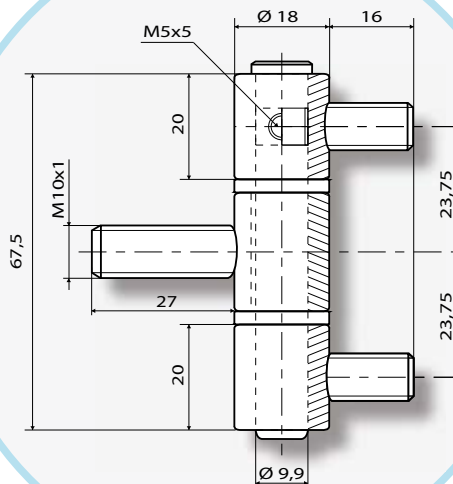
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

**Metall Türen
Metal Doors
Portes Metal
Drzwi Metalowe
металлическая дверь**



REF / CODE : **Eb628-00-00/E**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 135 kg (*)

EN 4.7.6.0.1.X.1.13

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	500/500 St / pcs	1+1 Kartons / Box	17,2 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	19,3 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpien'	500 St / pcs	1 Kartons / Box	21,3 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN speci-
fications)

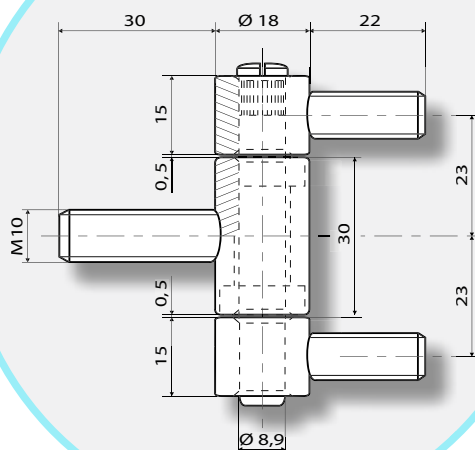
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

**Metall Türen
Metal Doors
Portes Metal
Drzwi Metalowe
металлическая дверь**



REF / CODE : **E 705-0/22Ax30Ax22A**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.5.0.1.X.0.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	600 St / pcs	5 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	300 St / pcs	2 Kartons / Box	14,1 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Mâle / czorowe / Рамная часть	600 St / pcs	2 Kartons / Box	19,1 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpien'	600 St / pcs	1 Kartons / Box	19,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		RAL	x	
			8050		x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN speci-
fications)

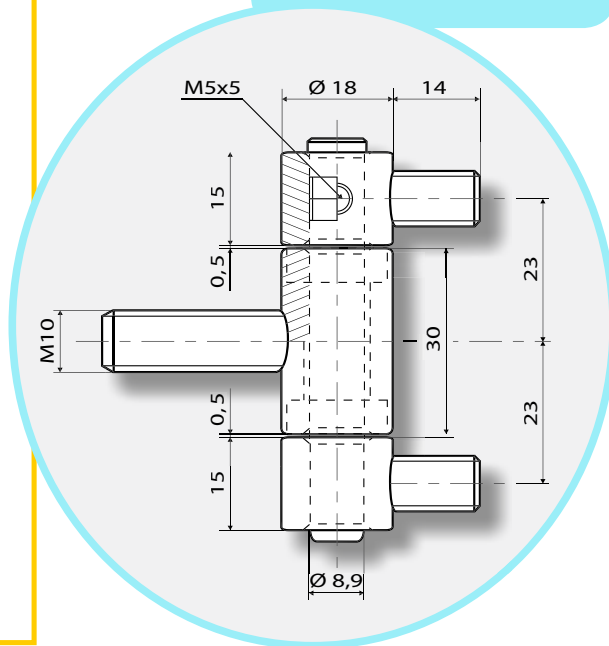
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл.данным EN)

POLSOFT

**Metall Türen
Metal Doors
Portes Metal
Drzwi Metalowe
металлическая дверь**



REF / CODE : **Eb 705-0/14Ax30Ax14A**

WF

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 113 kg (*)

EN 4.7.5.0.1.X.1.12

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	600 St / pcs	5 Kartons / Box	
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	300 St / pcs	2 Kartons / Box	14,1 kg
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	600 St / pcs	2 Kartons / Box	8,4 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpien'	600 St / pcs	1 Kartons / Box	19,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		RAL	x	
			8050			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN speci-
fications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

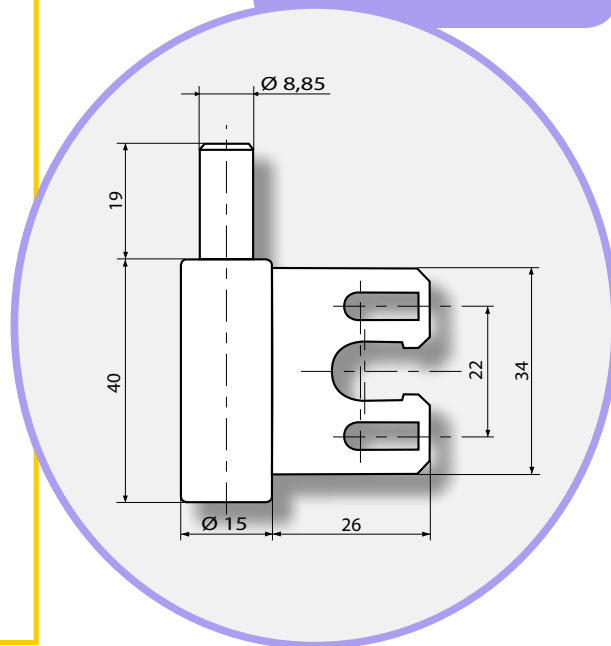
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согд.данным EN)

POLSOFT



**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **233-02-00 /D**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	37,9 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

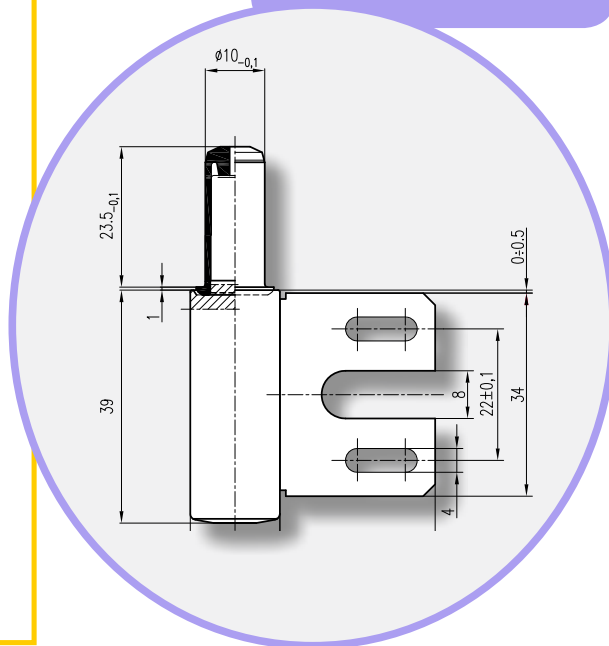
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **586-02-00 /U**

WF

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	250 St / pcs	1 Kartons / Box	19 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8050	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

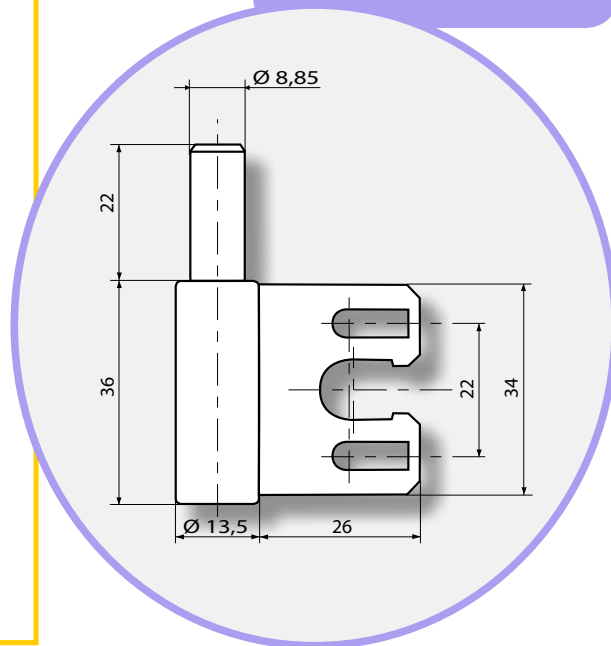
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **607-02-00 / E**

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / czopowe / Рамная часть	500 St / pcs	1 Kartons / Box	31,5 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005	x			
	8010	x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

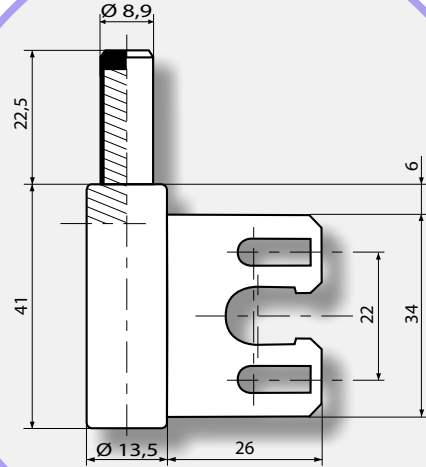
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **607-02-00 / J**

WF

**Verpackung
Packing unit
Emballage
Pakowana
Упаковка**

**Rahmenteil / Fram part /
P.Måle / czopowe /
Рамная часть**

500 St / pcs

1 Kartons / Box

31,7 kg

**Beschichtung
Coating
Traitement surface
Wykonczenie
покрытия**

8005 x

8031 x

8050 x

Schablone / Jig

Gabarit / Szablon

Шаблоны

**Einzel / Single / Simple /
Sztuk / Отдельно**

**Komplett / Set / Complet /
Komplet / В комплекте**

Gefälzt / Rebated

Recouvrement / Przylgowe

п / наплав

Ungefälzt / Flush

A fleur / Bez przylgowe

б / наплава

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

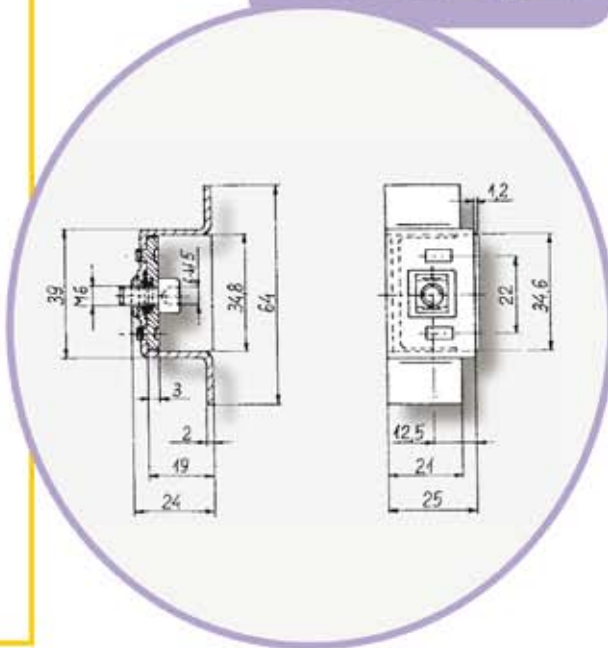
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка



REF / CODE : **C 838-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	300 St / pcs	1 Kartons / Box	20,2 kg
	Różne modele			

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x			

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	n / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	b / наплав		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

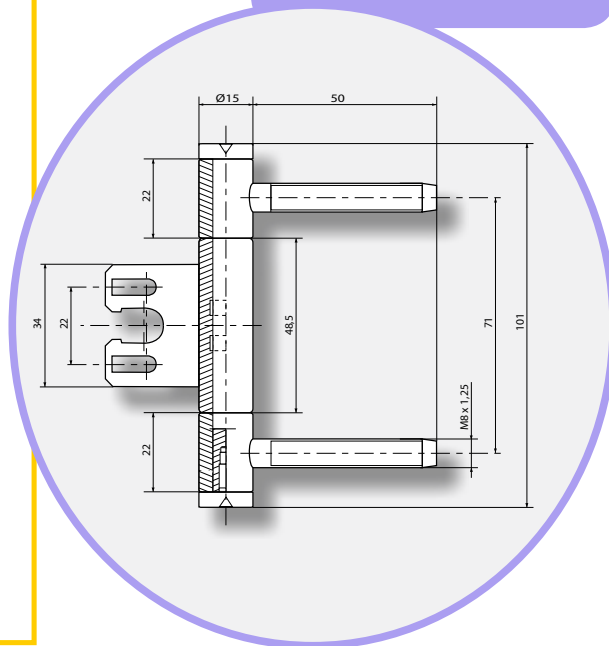
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **E 878-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 45 kg (*)

EN 2.7.2.0.1.X.0.7

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Komplett / complete	250 St / pcs	2 Kartons / Box	41,7 kg
	Flügelteil / Sash part / P.Femelle / Łozyskowe / Створочная часть	250	1	
	Rahmenteil / Fram part / P.Måle / szorowe / Рамная часть	250	1	

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия		8005	x		
		8050	x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

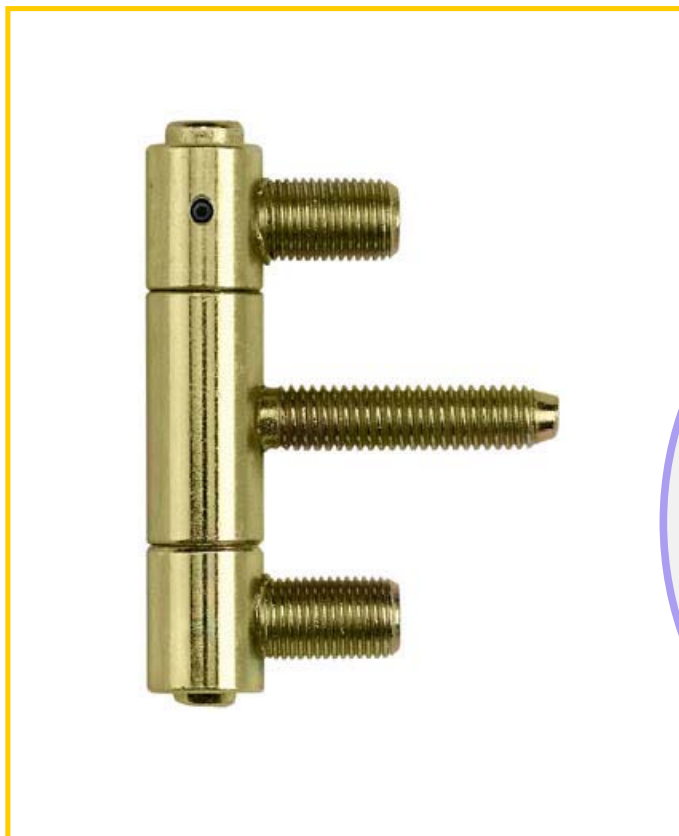
(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

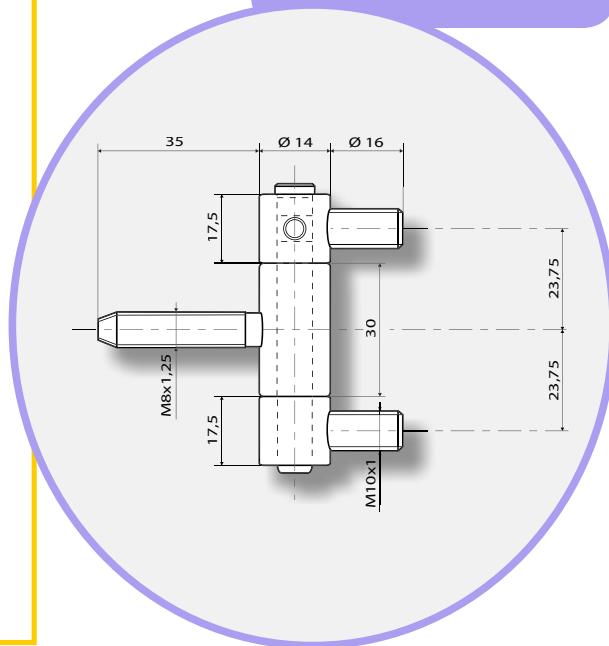
(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT



**Metall Rahmen
Metal Frames
Cadres Metal
Futryny Metalowe
металлическая рамка**



REF / CODE : **Eb 900-00-00**

Tragkraft 3-Bänder / Load-3-hinges / Charge 3-fiches / Obciążenie dla 3 zawiasy / Вес створки 3-петли: 68 kg (*)

EN 2.7.3.0.1.X.0.10

Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка	Aussen Teil / external part / anneau exterieur / skrzydełko centralne / створочная часть	1000/1000 St / pcs	1+1 Kartons / Box	21,8/21,6 kg
	Zentral Teil / central part / anneau central / skrzydełko zewne, trzne / рамная часть	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	33,4 kg
	Achse / Axle / Axe / Trzpien'	1000 St / pcs	1 Kartons / Box	25,8 kg

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия	8005 x		
	8010 x		

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN specifica-
tions)

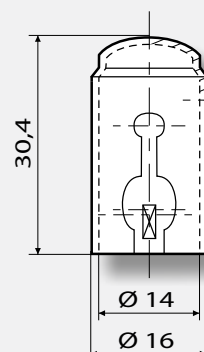
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для
информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **270-03-01**

für / for / pour / dla / для : **118-00-00**

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,450 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface			Métalisé	x
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

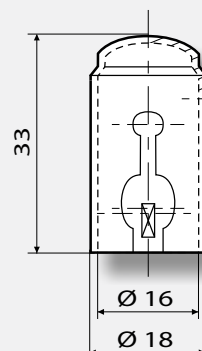
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

 **POLSOFT**

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **271-03-01**

für / for / pour / dla / для : 271-00-00

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,700 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface			Métalisé	x
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

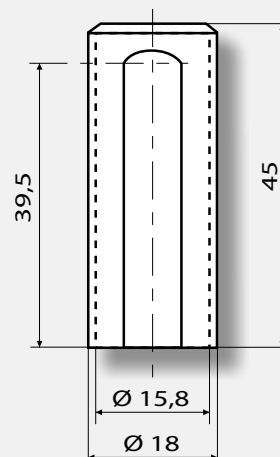
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **596-01-03**

für / for / pour / dla / для : F 816-00-00 ; F 590-00-00 /D

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,550 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface			Métalisé	x
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

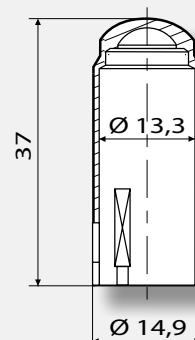
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **652-03-01**

für / for / pour / dla / для : 138-00-00 / A

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,450 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface			Métalisé	x
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

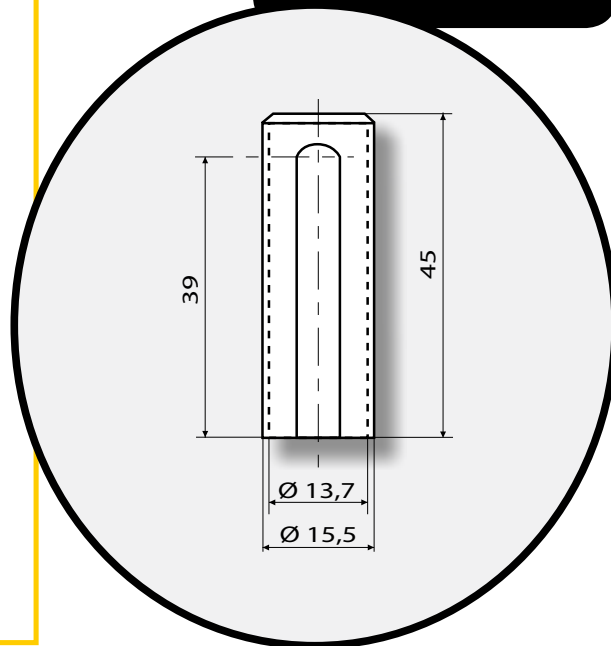
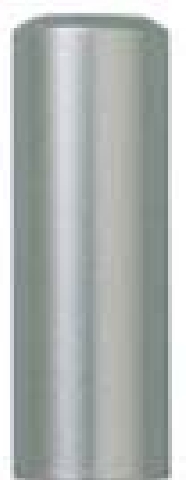
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

 **POLSOFT**

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **648-03-01**

für / for / pour / dla / для : F 848-00-00 / A

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,540 kg
Verpackung Packing unit Emballage Pakowana Упаковка				

Beschichtung Coating Traitement surface Wykonczenie покрытия			RAL	x	
			Métalisé	x	

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

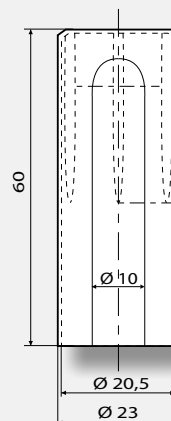
(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

Abdeckkappen
Caps
Capuchons
Nasadki
КОЛПАЧКИ



REF / CODE : **916-03-01**

für / for / pour / dla / для : **F 916-00-00**

	Komplett / complete	100 St / pcs	1 Kartons / Box	0,800 kg
Verpackung				
Packing unit				
Emballage				
Pakowana				
Упаковка				

Beschichtung			RAL	x
Coating				
Traitement surface			Métalisé	x
Wykonczenie				
покрытия				

Schablone / Jig	Gabarit / Szablon	Шаблоны	Einzel / Single / Simple / Sztuk / Отдельно	Komplett / Set / Complet / Komplet / В комплекте
Gefälzt / Rebated	Recouvrement / Przylgowe	п / наплав		
Ungefälzt / Flush	A fleur / Bez przylgowe	б / наплава		

(*) nur zur Information
(laut Angaben der EN

(*) for information only
(under application of EN
specifications)

(*) valeur indicative
dans les conditions
d'application EN

(*)Wartość identyfikująca
zawarta jest w kodzie EN

(*) только для информации
(согл. данным EN)

POLSOFT

INFORMATION

OGÓLNA INSTRUKCJA DOTYCZĄCA INSTALOWANIA ZAWIASÓW JEDNOOSIOWYCH w systemach Z PRZYLGĄ i BEZ PRZYLGU

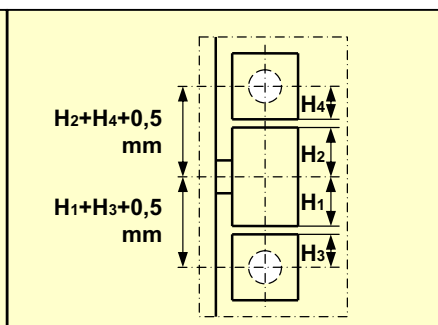
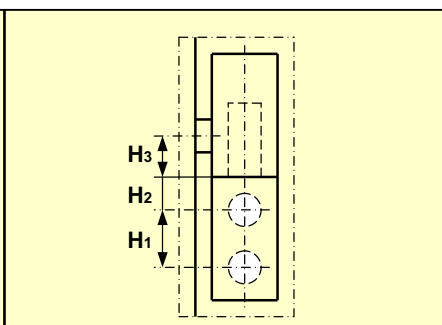
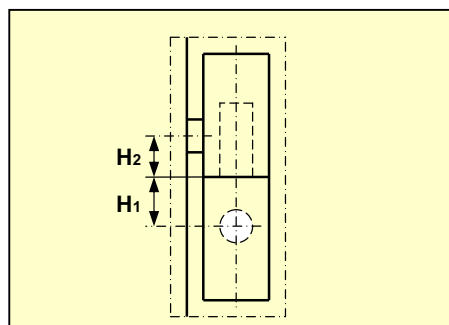
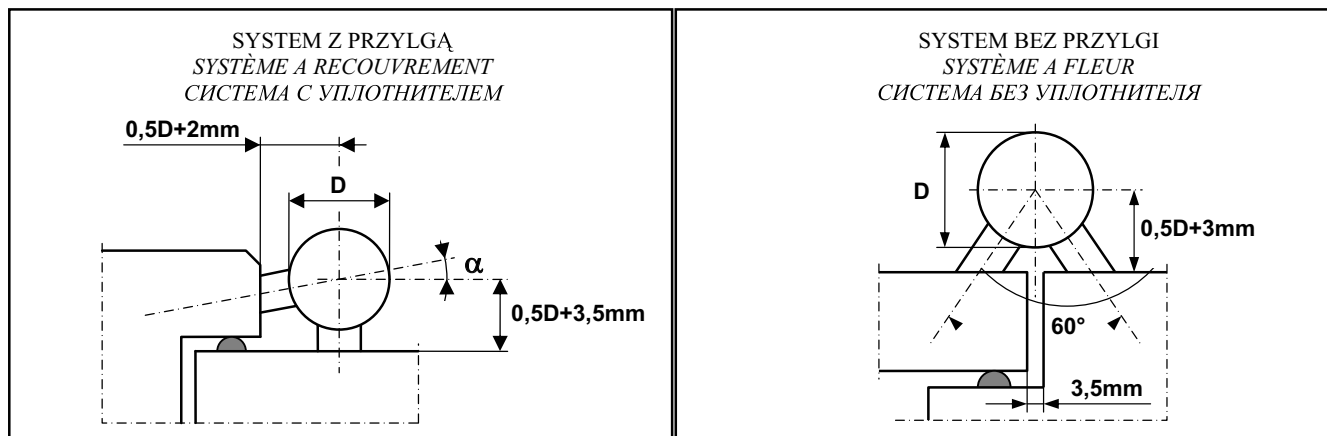
INSTRUCTION GENERALE DE MONTAGE DES FICHES POUR DES MENUISERIES A FLEUR ET A RECOUVREMENT

ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КРЕПЛЕНИЯ ОДНООСНЫХ ПЕТЕЛЬ в системах С УПЛОТНИТЕЛЕМ И БЕЗ УПЛОТНИТЕЛЯ

1. Położenie zawiasów i rozstawy otworów do ich zainstalowania przedstawiają poniższe rysunki:

1. Le positionnement des fiches et les espacements des trous sont présentés sur les dessins ci-dessous:

1. Расположение петель и расстояние между отверстиями для их крепления представлено на нижеследующих рисунках:



D - średnica korpusu zawiasy [mm]
H... - rozstawy śrub podane na rysunkach zawiasów [mm]
α - kąt zależny od kształtu okuwanego profilu (0°÷10°)

D - diamètre du corps de la fiche [mm]
H... - espacements des tiges indiqués sur les dessins des fiches [mm]
α - angle dépendant de la forme du profil à ferrer (0°÷10°)

D - диаметр корпуса петли
H... - расстановки винтов изображена на рисунках петель
α - угол зависящий от формы несущего профиля (0°÷10°)

2. Otwory dla zainstalowania zawiasów należy wierceć przy użyciu naszych szablonów lub na maszynach specjalnych. W przeciwnym razie nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za funkcjonowanie zawiasów. Średnice wiertel proponuje się równe średnicom rdzeni śrub, ale mogą one być inne zależnie od twardości okuwanego profilu.

3. Zamawiając szablon należy podać:
 - numer zawiasu,
 - rodzaj systemu (Z PRZYLGĄ / BEZ PRZYLGU),
 - z jakiego materiału wykonany jest okuwany profil,
 - czy ma to być szablon pojedynczy, czy zespolony (szablon pojedynczy jest tańszy, ale wymaga przemieszczania w celu wykonania otworów dla poszczególnych zawiasów; szablon zespolony ma kilka szablonów na prowadnicę co umożliwia wykonanie otworów z jednego ustawienia).

4. Stosowanie tych samych zawiasów do systemu Z PRZYLGĄ i BEZ PRZYLGU nie zawsze jest możliwe i zależy od konstrukcji zawiasy.

5. Parametry trwałościowo - wytrzymałościowe zawiasów określone poprzez sklasyfikowanie wg PN-EN 1935 dotyczą tak samo systemów Z PRZYLGĄ i BEZ PRZYLGU.

2. Les trous de montage doivent être réalisés soit avec nos gabarits, soit avec des machines spéciales. Nous rejetons notre responsabilité dans le cas contraire. On propose le diamètre des mèches égal au diamètre du tube, mais ils peuvent varier selon la dureté du bois.

3. En commandant le gabarit il est nécessaire d'indiquer :
 - la référence de la fiche,
 - type de système (A RECOUVREMENT ou A FLEUR)
 - le plan ou le croquis avec cotes du profil ferre
 - en quelle matière est le profil,
 - s'il s'agit d'un gabarit simple ou multiple (le gabarit simple exige le repositionnement pour percer les trous de chaque fiches; le gabarit accouplé est composé de plusieurs gabarit sur une glissière ce qui permet de percer les trous avec un seul positionnement).

4. On ne peut pas toujours utiliser la même fiche pour une menuiserie a FLEUR ou a RECOUVREMENT

5. Les paramètres de durée d'usage et de résistance des fiches déterminés par le classement selon PN-EN 1935 concernent aussi bien le système A RECOUVREMENT que le système A FLEUR.

2. Отверстия для крепления петель следует сверлить с применением наших шаблонов или на специальных станках. Во всех других случаях фирма не несет никакой ответственности. Предлагается использовать сверла с диаметром равным диаметру стержня винта. Диаметр сверла может быть изменен в зависимости от твердости несущего профиля

3. При оформлении заявки на шаблон следует обозначить :
 - номер петли,
 - тип системы (С УПЛОТНИТЕЛЕМ И БЕЗ УПЛОТНИТЕЛЯ),
 - с какого материала выполнен несущий профиль
 - должен ли это быть шаблон одинарный, или пакетный (шаблон одинарный дешевле, но при выполнении отверстий для отдельных петель требует перемещения; пакетный шаблон имеет несколько шаблонов на направляющих, тем сам делает возможным выполнение отверстий с одной установкой).

4. Применение таких же петель в системе С УПЛОТНИТЕЛЕМ И БЕЗ УПЛОТНИТЕЛЯ не всегда возможно и зависит от конструкции.

5. Параметры прочности петель определены и классифицированы в соответствии с PN-EN 1935 и относятся равнозначно как к системам С УПЛОТНИТЕЛЕМ так и к системам БЕЗ УПЛОТНИТЕЛЯ.

INFORMATION

F 848-00-00 /A	(8005/8013)	PN-EN 1935	2	7	2	0	1	2	0	7	N° : DZ_5_2005
8005 = Verzinkt / Cynk Bialy / Цинкование											
8013 = Gelb Verzinkt / Cynk Zolty / Тропикализация											

GEBRAUCHT ANWEISUNG, WSKAZÓWKI MONTAŻOWE, МОНТАЖ

Für, Przeznaczenie, Применение	Holz Türen, Drzwi drewniane, Деревянные Дверь
Schablone, Szablon, Шаблон	S 529-00-00/A Z =+ 1 /- 2mm
Schablone, Szablon, Шаблон	
Abdeckkappen, Nasadki, Насадка	648-03-01

Wir empfehlen eine Schablone zu verwenden.
Bei Verwendung der Schablone bitte Phasen folgen :

1. VORBEREITUNG

- Türflügel auf dem Rahmen einstellen
- Keilen (nicht mit Schablone geliefert) einsetzen, um die 'a' Breite zu adjustieren. Die Justierung des Bandes respektieren.

2. BOHRUNG

- Türflügel Position beim bohren nicht ändern
- den mit Schablone gelieferten Bohrer anwenden
- bis richtiger Tiefe bohren

3-4. RAHMENTEIL EINBAU

- der Glattbolzen und der Schraubbolzen in den Löchern **orthogonal** einsetzen
- den Schraubbolzen mit dem Schlüssel oder mit Elektro-Schrauber einschrauben

ZUR BEACHTUNG :

- **die Orthogonalität** beim ganzen Einschraubung behalten
- Drehzahl **unter 300 U/Min** und Drehmoment **unter 10 Nm** behalten
- sollte das Drehmoment 10 Nm übertreffen, Ursache finden und ablösen

5-6. OBERTEIL EINBAU

- Tür einstellen, um eine einfache Arbeit zu ermöglichen ; das Oberteil laut Paragraph 3-4. einrichten

7. TÜR EINBAU UND JUSTIERUNG

- den Rahmen vertikal i,nstallieren
- die Tür auf dem Rahmen einrichten
- die XYZ justieren
- beim Fb Band die Blockierschraube nützen
- die Abdeckkappen befestigen

Przy stosowaniu szablonu należy wykonać następujące etapy

1. PRZYGOTOWANIE

- ułożyć skrzydło na ościeżnicy
- przy pomocy wkładek (nie zawiera ich szablon) ustawić zaplanowane szczeliny 'a' uwzględniając możliwości regulacyjne zawiasy

Przy stosowaniu szablonu S 529-00-00/A skrzydło po założeniu obniży się o 2 mm w odniesieniu do pozycji ustawczej – umożliwi to wyeliminowanie wkładki górnej.

2. WIERCENIE

- nie zmieniać położenia skrzydła aż do momentu wywiercenia otworów dla wszystkich zawiasów
- stosować wiertło dostarczone z szablonem
- ustawić odpowiednią głębokość wiercenia

3-4. MONTAŻ SKRZYDEŁKA CZOPOWEGO

- trzpień i śrubę wprowadzić do otworów pobijając lekko śrubę młotkiem z końcówką elastyczną
- Z pobijania młotkiem można zrezygnować o ile przy wkręcaniu zachowana zostanie wymagana prostopadłość.
- wkręcać śrubę kluczykiem lub wkrętarką

UWAGA:

- zachować prostopadłość przez cały czas wkręcania
- nie przekraczać prędkości obr. **300obr/min** i momentu obr. **10Nm**
- przy przekroczeniu momentu 10Nm ustalić i usunąć przyczynę

5-6. MONTAŻ SKRZYDEŁKA ŁOŻYSKOW.

- ułożyć skrzydło w dogodnej pozycji montażowej i zamontować skrzydełko łożyskowe wg wskazówek z p.3-4

7. MONTAŻ SKRZYDŁA I REGULACJE

- zamocować ościeżnicę w pozycji pionowej
- ułożyć skrzydło na ościeżnicę z kompletu
- wykonać regulacje XYZ
- dla zawiasów Fb wkręcić wkręt blokujący
- ułożyć nasadki

При применении шаблона следует выполнить следующие этапы:

1. ПОДГОТОВКА

- положить створку на раме
- с помощью прокладок (нет их в составе шаблона) установить запланированный зазор 'a' с учетом регулировочных возможностей петель

При применении шаблона S 529-00-00/A створка при навешивании опустится на 2 мм относительно принятого положения – это позволяет избавиться от верхней прокладки

2. СВЕРЛЕНИЕ

- не изменять положения створки до окончания процесса сверления отверстий для всех петель
- применять сверло поставяемое в комплекте с шаблоном
- установить соответствующую глубину сверления

3-4. МОНТАЖ УНИВЕРСАЛЬНЫХ КРЫЛЬЕВ

- штырь и винт поместить в отверстия слегка ударяя по винту молотком с эластичной накладкой.
- применение молотка может не понадобится, если при вкручивании будет соблюдена требуемая перпендикулярность
- вкручивать винт ключом или с помощью винтовёрта

ВНИМАНИЕ

- соблюдать перпендикулярность в процессе сверления
- не превышать числа оборотов **300 мин⁻¹** и крутящего момента **10 Нм**
- в случае превышения момента 10 Нм определить и устранить причину

5-6. МОНТАЖ КРЫЛЬЕВ НА ПОДШИПНИКАХ

- поставить створку в удобном монтажном положении и прикрепить крылья на подшипниках согласно указаниям п. 3-4

7. МОНТАЖ СТВОРКИ И РЕГУЛИРОВКА

- закрепить раму в вертикальном положении
- установить створку на раме с комплекта
- произвести рагулировку XYZ
- для петель Fb вкрутить блокировочный винт
- заложить насадку

7

UWAGI, NOTE, REMARQUES, BEMERKUNGEN, ПРИМЕЧАНИЯ

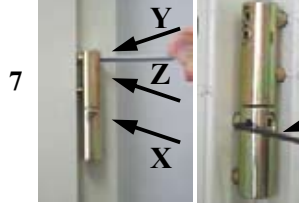
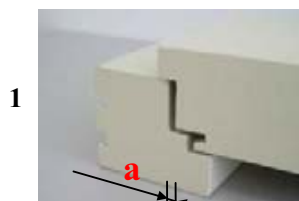
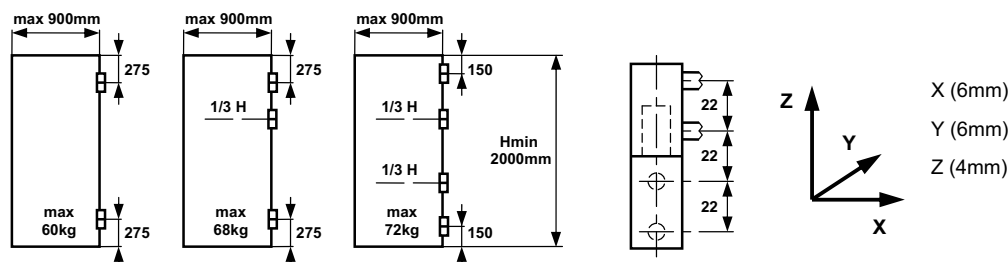
- Wymaga nasmarowania smarem stałym co 25.000 cykli.
- To be greased every 25.000 cycles;
- Nécessite un graissage tous les 25.000 cycles
- Einsmierung alle 25.000 Zyklen erforderlich
- Требуют смазывания твердой смазкой каждые 25.000 циклов

INFORMATION

F 816-00-00	(8005/8013)	PN-EN 1935	2	7	3	0	1	2	0	10	N° : DZ_1_2005
8005 = Verzinkt / Cynk Bialy / Цинкование											
8013 = Gelb Verzinkt / Cynk Zolty / Тропикализация											

GEBRAUCHT ANWEISUNG, WSKAZÓWKI MONTAŻOWE, МОНТАЖ

Für, Przeznaczenie, Применение	Holz Türen, Drzwi drewniane, Деревянные Дверь
Schablone, Szablon, Шаблон	S 529-00-00/A Z =+/- 2mm
Schablone, Szablon, Шаблон	
Abdeckkappen, Nasadki, Насадка	596-01-03



Wir empfehlen eine Schablone zu verwenden.
Bei Verwendung der Schablone bitte Phasen folgen :

1. VORBEREITUNG
- Türflügel auf dem Rahmen einstellen
- Keilen (nicht mit Schablone geliefert) einsetzen, um die 'a' Breite zu adjustieren. Die Justierung des Bandes respektieren.

2. BOHRUNG
- Türflügel Position beim bohren nicht ändern
- den mit Schablone gelieferten Bohrer anwenden
- bis richtiger Tiefe bohren

3-4. RAHMENTEIL EINBAU
- der Glatbolzen und der Schraubbolzen in den Löchern **orthogonal** einsetzen
- den Schraubbolzen mit dem Schlüssel

Schablonesatz)
ZUR BEACHTUNG :
- **die Orthogonalität** beim ganzen Einraubung behalten
- Drehzahl **unter 300 U/Min** und Drehmoment **unter 10 Nm** behalten
- sollte das Drehmoment 10 Nm übertreffen, Ursache finden und ablösen

5-6. OBERTEIL EINBAU
- Tür einstellen, um eine einfache Arbeit zu ermöglichen ; das Oberteil laut Paragraph 3-4. einrichten

7. TÜR EINBAU UND JUSTIERUNG
- den Rahmen vertikal i,nstallieren
- die Tür auf dem Rahmen einrichten
- die XYZ justieren
- beim Fb Band die Blockierschraube nützen
- die Abdeckkappen befestigen

Przy stosowaniu szablonu należy wykonać następujące etapy

1. PRZYGOTOWANIE
- ułożyć skrzydło na ościeżnicy
- przy pomocy wkładek (nie zawiera ich szablon) ustawić zaplanowane szczeliny 'a' uwzględniając możliwości regulacyjne zawiasy
Przy stosowaniu szablonu S 529-00-00/A skrzydło po założeniu obniży się o 2 mm w odniesieniu do pozycji ustawczej – umożliwia to wyeliminowanie wkładki górnej.

2. WIERCENIE
- nie zmieniać położenia skrzydła aż do momentu wywiercenia otworów dla wszystkich zawiasów
- stosować wiertło dostarczone z szablonem
- ustawić odpowiednią głębokość wiercenia

3-4. MONTAŻ SKRZYDEŁKA CZOPOWEGO
- trzpień i śrubę wprowadzić do otworów pobijając lekko śrubę młotkiem z końcówką elastyczną
Z pobijania młotkiem można zrezygnować o ile przy wkręcaniu zachowana zostanie wymagana prostota.
- wkręcać śrubę kluczykiem lub wkrętarką

UWAGA:
- zachować prostota przez cały czas wkręcania
- nie przekraczać prędkości obr. **300obr/min** i momentu obr. **10Nm**

- przy przekroczeniu momentu 10Nm ustalić i usunąć przyczynę

5-6. MONTAŻ SKRZYDEŁKA ŁOŻYSKOW.
- ułożyć skrzydło w dogodnej pozycji montażowej i zamontować skrzydełko łożyskowe wg wskazówek z p.3-4

7. MONTAŻ SKRZYDŁA I REGULACJE
- zamocować ościeżnicę w pozycji pionowej
- założyć skrzydło na ościeżnicę z kompletu
- wykonać regulacje XYZ
- dla zawiasów Fb wkręcić wkręt blokujący
- założyć nasadki

При применении шаблона следует выполнить следующие этапы:

1. ПОДГОТОВКА
-положить створку на раме
-с помощью прокладок (нет их в составе шаблона) установить запланированный зазор 'a' с учетом регулировочных возможностей петель
При применении шаблона S 529-00-00/A створка при навешивании опустится на 2 мм относительно принятого положения – это позволяет избавиться от верхней прокладки

2. СВЕРЛЕНИЕ
-не изменять положения створки до окончания процесса сверления отверстий для всех петель
-применять сверло поставляемое в комплекте с шаблоном
-установить соответствующую глубину сверления

3-4. МОНТАЖ УНИВЕРСАЛЬНЫХ КРЫЛЬЕВ
-штырь и винт поместить в отверстия слегка ударя по винту молотком с эластичной накладкой.
-применение молотка может не понадобится, если при вкручивании будет соблюдена требуемая перпендикулярность
-вкручивать

(составе комплекта шаблона)
ВНИМАНИЕ
-соблюдать перпендикулярность в процессе сверления
-не превышать числа оборотов **300 мин⁻¹** и крутящего момента **10 Нм**

-в случае превышения момента 10 Нм определить и устранить причину

5-6. МОНТАЖ КРЫЛЬЕВ НА ПОДШИПНИКАХ
-поставить створку в удобном монтажном положении и прикрепить крылья на подшипниках согласно указаниям п. 3-4

7. МОНТАЖ СТОРКИ И РЕГУЛИРОВКА
-закрепить раму в вертикальном положении
-установить створку на раме с комплекта
-произвести регулировку XYZ
-для петель Fb вкрутить блокировочный винт
-заложить насадку

UWAGI, NOTE, REMARQUES, BEMERKUNGEN, ПРИМЕЧАНИЯ

- Wymaga nasmarowania smarem stałym co 25.000 cykli.
- To be greased every 25.000 cycles;
- Nécessite un graissage tous les 25.000 cycles
- Einschmierung alle 25.000 Zyklen erforderlich
- Требуют смазывания твердой смазкой каждые 25.000 циклов

INFORMATION

F 916-00-00	(8005/8013)	PN-EN 1935	4	7	6	0	1	2	0	13	N° : DZ_2_2005
Fb916-00-00	(8005/8013)	PN-EN 1935	4	7	6	0	1	2	1	13	N° : DZ_25_2005
8005 = Verzinkt / Cynk Bialy / Цинкование											
8013 = Gelb Verzinkt / Cynk Zolty / Тропикализация											

GEBRAUCHT ANWEISUNG, WSKAZÓWKI MONTAŻOWE, МОНТАЖ

Für, Przeznaczenie, Применение	Holz Türen, Drzwi drewniane, Деревянные Дверь	
Schablone, Szablon, Шаблон	S 916-00-00	Z += 5mm
Abdeckkappen, Nasadki, Насадка	916-03-01	

Wir empfehlen eine Schablone zu verwenden. Bei Verwendung der Schablone bitte Phasen folgen :

1. VORBEREITUNG

- Türflügel auf dem Rahmen einstellen
- Keilen (nicht mit Schablone geliefert) einsetzen, um die 'a' Breite zu adjustieren. Die Justierung des Bandes respektieren.

2. BOHRUNG

- Türflügel Position beim bohren nicht ändern
- den mit Schablone gelieferten Bohrer anwenden
- bis richtiger Tiefe bohren

3-4. RAHMENTEIL EINBAU

- der Glattbolzen und der Schraubbolzen in den Löchern **orthogonal** einsetzen
- den Schraubbolzen mit dem Schlüssel oder mit Elektro-Schrauber einschrauben

ZUR BEACHTUNG :

- **die Orthogonalität** beim ganzen Einraubung behalten
- Drehzahl **unter 300 U/Min** und Drehmoment **unter 10 Nm** behalten
- sollte das Drehmoment 10 Nm übertreffen, Ursache finden und ablösen

5-6. OBERTEIL EINBAU

- Tür einstellen, um eine einfache Arbeit zu ermöglichen ; das Oberteil laut Paragraph 3-4. einrichten

7. TÜR EINBAU UND JUSTIERUNG

- den Rahmen vertikal i,nstallieren
- die Tür auf dem Rahmen einrichten
- die XYZ justieren
- beim Fb Band die Blockierschraube nützen
- die Abdeckkappen befestigen

Przy stosowaniu szablonu należy wykonać następujące etapy

1. PRZYGOTOWANIE

- ułożyć skrzydło na ościeżnicy
- przy pomocy wkładek (nie zawiera ich szablon) ustawić zaplanowane szczeliny 'a' uwzględniając możliwości regulacyjne zawiasy

Przy stosowaniu szablonu skrzydło po założeniu obniży się o 2 mm w odniesieniu do pozycji ustawczej – umożliwi to wyeliminowanie wkładki górnej.

2. WIERCENIE

- nie zmieniać położenia skrzydła aż do momentu wywiercenia otworów dla wszystkich zawiasów
- stosować wiertło dostarczone z szablonem
- ustawić odpowiednią głębokość wiercenia

3-4. MONTAŻ SKRZYDEŁKA CZOPOWEGO

- trzpień i śrubę wprowadzić do otworów pobijając lekko śrubę młotkiem z końcówką elastyczną
- Z pobijania młotkiem można zrezygnować o ile przy wkręcaniu zachowana zostanie wymagana prostopadłość.
- wkręcać śrubę kluczykiem lub wkrętarką

UWAGA:

- zachować prostopadłość przez cały czas wkręcania
- nie przekraczać prędkości obr. **300obr/min** i momentu obr. **10Nm**
- przy przekroczeniu momentu 10Nm ustalić i usunąć przyczynę

5-6. MONTAŻ SKRZYDEŁKA ŁOŻYSKOW.

- ułożyć skrzydło w dogodnej pozycji montażowej i zamontować skrzydełko łożyskowe wg wskazówek z p.3-4

7. MONTAŻ SKRZYDŁA I REGULACJE

- zamocować ościeżnicę w pozycji pionowej
- ułożyć skrzydło na ościeżnicę z kompletu
- wykonać regulacje XYZ
- dla zawiasów Fb wkręcić wkręt blokujący
- ułożyć nasadki

При применении шаблона следует выполнить следующие этапы:

1. ПОДГОТОВКА

- положить створку на раме
- с помощью прокладок (нет их в составе шаблона) установить запланированный зазор 'a' с учетом регулировочных возможностей петель

При применении шаблона створка при навешивании опустится на 2 мм относительно принятого положения – это позволяет избавиться от верхней прокладки

2. СВЕРЛЕНИЕ

- не изменять положения створки до окончания процесса сверления отверстий для всех петель
- применять сверло поставяемое в комплекте с шаблоном
- установить соответствующую глубину сверления

3-4. МОНТАЖ УНИВЕРСАЛЬНЫХ КРЫЛЬЕВ

- штырь и винт поместить в отверстия слегка ударяя по винту молотком с эластичной накладкой.
- применение молотка может не понадобится, если при вкручивании будет соблюдена требуемая перпендикулярность
- вкручивать винт ключом или с помощью винтовёрта

ВНИМАНИЕ

- соблюдать перпендикулярность в процессе сверления
- не превышать числа оборотов **300 мин⁻¹** и крутящего момента **10 Нм**
- в случае превышения момента 10 Нм определить и устранить причину

5-6. МОНТАЖ КРЫЛЬЕВ НА ПОДШИПНИКАХ

- поставить створку в удобном монтажном положении и прикрепить крылья на подшипниках согласно указаниям п. 3-4

7. МОНТАЖ СТВОРКИ И РЕГУЛИРОВКА

- закрепить раму в вертикальном положении
- установить створку на раме с комплекта
- произвести рагулировку XYZ
- для петель Fb вкрутить блокировочный винт
- заложить насадку

UWAGI, NOTE, REMARQUES, BEMERKUNGEN, ПРИМЕЧАНИЯ

- Wymaga nasmarowania smarem stałym co 25.000 cykli.
- To be greased every 25.000 cycles;
- Nécessite un graissage tous les 25.000 cycles
- Einsmierung alle 25.000 Zyklen erforderlich
- Требуют смазывания твердой смазкой каждые 25.000 циклов

KLASYFIKACJA ZBIORCZA

Pierwsza liczba			Druga liczba		Trzecia liczba		Czwarta liczba	Piąta liczba	Szosta liczba	Siódma liczba	Ósma liczba
Kategoria użytkowania			Cykle w badaniach trwałościowych		Masa drzwi próbnych		Przdatność ogień/dym	Bezpieczeństwo	Odporność na korozję	Zabezpieczenie	Klasa zawiasy
Warunki eksploatacji	Kategoria	Zastosowanie	Klasa	Liczba cykli próbnych	Klasa	Masa kg	Klasa możliwa do uzyskania	Klasa możliwa do uzyskania	Klasa możliwa do uzyskania	Klasa możliwa do uzyskania	Klasa
Lekkie	1	Okna	3	10 000	0	10	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	1
Lekkie	1	Okna	3	10 000	1	20	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	2
Lekkie	1	Drzwi Okna	4	25 000	1	20	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	3
Umiarkowane	2	Drzwi	7	200 000	1	20	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	4
Lekkie	1	Okna	3	10 000	2	40	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	5
Lekkie	1	Drzwi Okna	4	25 000	2	40	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	6
Umiarkowane	2	Drzwi	7	200 000	2	40	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	7
Lekkie	1	Okna	3	10 000	3	60	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	8
Lekkie	1	Drzwi Okna	4	25 000	3	60	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	9
Umiarkowane	2	Drzwi	7	200 000	3	60	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	10
Ciężkie	3	Drzwi	7	200 000	4	80	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	11
Bardzo ciężkie	4	Drzwi	7	200 000	5	100	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	12
Bardzo ciężkie	4	Drzwi	7	200 000	6	120	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	13
Bardzo ciężkie	4	Drzwi	7	200 000	7	160	0 lub 1	1	0,1,2,3,4	0 lub 1	14

Wyjaśnienia:

czwarta liczba ;Przydatność ogień/dym

0-- nieodpowiednie do zastosowania w zespołach drzwiowych ognioodpornych/dymoszczelnych

1-- odpowiednie do do zastosowania w zespołach drzwiowych ognioodpornych/dymoszczelnych. Taka ocena wymaga specjalnych badań -EN 1634

piąta liczba;Bezpieczeństwo

wszystkie zawiasy powinny być bezpieczne w użytkowaniu. Dlatego określona jest jedynie klasa 1

szósta liczba;Odporność na korozję

0-- nieokreślona odporność na korozję

1-- niska odporność;środowiska,które normalnie są suche, łącznie z większością pomieszczeń wewnętrznych

2--średnia odporność;środowiska, które czasami są wilgotne w większości normalnych okalic wiejskich i podmiejskich, łącznie z pomieszczeniami wewnętrznymi , w których może występować wilgoć

3--wysoka odporność;środowiska, które często są wilgotne i/lub narażone na nieznaczne zanieczyszczenia dwutlenkiem siarki,kwasem,zasadą lub solą, łącznie z niektórymi szczególnie wilgotnymi pomieszczeniami wewnętrznymi i większością środowisk zewnętrznych

4--bardzo wysoka odporność;środowiska w silnie skażonych okolicach, takich jak narażone na jednoczesne zanieczyszczenia przemysłowe i nadmorskie

siódma liczba;Odporność na włamanie

0--nieodpowiednie do zastosowania w zespołach drzwiowych o zwiększonej odporności na włamanie

1--odpowiednie do zastosowania w zespołach drzwiowych o zwiększonej odporności na włamanie.Taka ocena wymaga specjalnych badań nie objętych normą EN 1935

ósma liczba; Klasa zawiasy

1-14 wg EN 1935

